

# 

Kingdom of Cambodia

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាកា្បត្រ Nation Religion King





# 

**ROAD TRAFFIC** 

# មាន់ស្តីពីឧរខរស់ផ្ទុខគោក ខ្យាខ់ស្តីពីឧរខរស់ផ្ទុខគោក

		<b>i</b>	ទំព័រ
ជំពូកទី១	8	បទប្បញ្ញាត្តិទូទៅ	
ំ មាត្រា១	<del>8</del>	គោលបំណង	
មាត្រា២	8	គោលដៅ	9
មាត្រា៣	8	វិសាលភាព	9
មាត្រា៤	<u>e</u>	ការកំណត់និយមន័យនៃពាក្យដែលប្រើក្នុងច្បាប់ចរាចរណ៍	9
ជំពូកទី២	8	សញ្ញាចរាចរណ៍	
មាត្រា៥	<del>8</del>	សញ្ញាចរាចរណ៍	ಚ
មាត្រា៦	8	លំដាប់សិទ្ធិអាទិភាព	ಚ
ជំពូកទី៣	8	អ្នកបើកបរយានជំនិះ	ය
មាត្រា៧	8	ការប្រកាន់ស្តាំ	ಚ
មាត្រា៨	8	ល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃអ្នកបើកបរយានយន្ត	ე
មាត្រា៩	9	ការប្រើប្រាស់ទ្រូងផ្លូវ	ถ
មាត្រា១០	9	ការប្រើប្រាស់គន្លងផ្ល្លំវ	ຄ
មាត្រា១១	9	ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍៎	
មាត្រា១២	8	ការបើកបរត្រង់ផ្លូវរង្វង់មូលឬខឿនបែងចែកទ្រូងផ្លូវ	ជ
មាត្រា១៣	<u>e</u>	ការបើកបរទន្ទឹមគ្នា និងបើកបរកាត់ក្បួនដង្ហែផ្សេង៉ៗ	
មាត្រា១៤	0	ការសណ្ដោងយានជំនិះ	
មាត្រា១៥	0	កន្លែងរថយន្តក្រុងឈប់	
មាត្រា១៦	0	ល្បឿនបើកបរសម្រាប់យានជំនិះ	8
មាត្រា១៧	0	ការបន្ថយល្បឿនយានជំនិះ	
មាត្រា១៨	8	ការរក្សាទុកចន្លោះសុវត្ថិភាព	90
មាត្រា១៩	0	ការជែង	90
មាត្រា២០	8	ការជៀស	99
មាត្រា២១	8	ការកំណត់សិទ្ធិអាទិភាពនៅផ្លូវប្រសព្វ	១២
មាត្រា២២	8	ការឆ្លងកាត់ផ្លូវរថភ្លើងំ	
មាត្រា២៣	8	ការឈប់ និងការចតនៅលើផ្លូវថ្នល់	9ൾ
មាត្រា២៤	<del>8</del>	ការបើកទ្វារយានជំនិះំ	
មាត្រា២៥	8	ការប្តូរទិសនៃយានជំនិះ	9៦
មាត្រា២៦	8	ករណ៏មានថ្មើរជើងឆ្លងកាត់	១៧
ជំពូកទី៤	8	ការប្រើភ្លើង និងសូរសព្ទយានជំនិះ	
មាត្រា២៧	8	ការប្រើប្រាស់ភ្លើងសញ្ញាយានជំនិះ	១៨

មាត្រា២៨	8	ការប្រើប្រាស់សូរស័ព្ទយានជំនិះ	๒១
មាត្រា២៩	<u>.</u>	ការប្រើប្រាស់ភ្លើងសញ្ញា និងសញ្ញាសូរស័ព្ទយានពិសេស	
មាត្រា៣០	8	ការហាមបំពាក់ភ្លើងបំភ្លឺ ឬភ្លើងលំអរផ្សេងៗ	២២
ជំពូកទី៥	8	ថ្មើរជើង និងអ្នកជិះ ឫអ្នកដឹកសត្វ	២២
មាត្រា៣១	<u>e</u>	ថ្មើរជើង និងអ្នកអូស ឫអ្នករុញរទេះដៃ	២២
មាត្រា៣២	<u>e</u>	ក្បួនដង្ហែផ្សេងៗ	២៣
មាត្រា៣៣	<u>e</u>	អ្នកជិះ អ្នកដឹក ឬអ្នកបរសត្វ	២៣
ជំពូកទី៦	8	ករណីមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍	២៤
មាត្រា៣៤	<u>e</u>	សមត្ថិកិច្ចរបស់នគរបាលចរាចរណ៍	
មាត្រា៣៥	8	អ្នកបើកបរ ឫអ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍	២៤
មាត្រា៣៦	<u>e</u>	គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍បណ្តាលឲ្យខូចខាតតែសម្ភារៈ	
មាត្រា៣៧	<u>e</u>	គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍បណ្តាលឲ្យរងរបួស ឫបាត់បង់ជីវិត	២៥
មាត្រា៣៨	<u>.</u>	គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ដែលភាគីម្ខាងជាភ្នាក់ងារទូត ឫបេសកកម្មទូត	២៥
ជំពូកទី៧	8	ការគ្រប់គ្រងយាន និងការដឹកជញ្ជូន	២៥
មាត្រា៣៩	<u>e</u>	ការចេញបណ្ណបើកបរយានយន្ត	២៥
មាត្រា៤០	<u>e</u>	ប្រភេទបណ្ណបើកបរយានយន្ត	២៥
មាត្រា៤១	0	ល័ក្ខខ័ណ្ឌបណ្ណបើកបរ	ฮอ
មាត្រា៤២	9	សុពលភាពនៃបណ្ណបើកបរ	២៧
មាត្រា៤៣	9	ពិន្ទុនៃប័ណ្ណបើកបរ	២៧
មាត្រា៤៤	9	ករណីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្ណពិន្ទុ	២៩
មាត្រា៤៥	0	បណ្ណបើកបរសម្រាប់ជនបរទេស	
មាត្រា៤៦	9	ការគ្រប់គ្រងសាលាបង្រៀនបើកបរយានយន្ត	<b>m</b> 9
មាត្រា៤៧	9	ការផ្តល់ផ្លាកលេខ និងបណ្ណសម្គាល់យានយន្ត	
មាត្រា៤៨	9	កាតព្វកិច្ចម្ចាស់ហាងលក់យានយន្ត	
មាត្រា៤៩	9	ការត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្ត	៧២
មាត្រា៥០	9	ការគ្រប់គ្រងមជ្ឈមណ្ឌលត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្ត	mm
មាត្រា៥១	0	កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងលើយានយន្ត	
មាត្រា៥២	0	ការគ្រប់គ្រងយានដ្ឋានជួសជុល និងកែច្នៃដំឡើងយានយន្ត	
មាត្រា៥៣	<u>.</u>	ការធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន	
មាត្រា៥៤	<u>.</u>	សុពលភាពនៃលិខិតអ <sup>័</sup> នុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន	
មាត្រា៥៥	8	សំណុំលិខិតសម្រាប់ធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនំ	
មាត្រា៥៦	8	ការរៀបចំផ្ទុកទំនិញ និងមនុស្ស	
មាត្រា៥៧	<u>e</u>	ការកំរិតទម្ងន់ និងទំហំយានដឹកជញ្ជូនទំនិញ	
មាត្រា៥៨	0	ប្រាក់ថ្ងៃសេវា និងប្រាក់ពិន័យ <sup>*</sup>	៣៥

ជំពូកទី៤	9	យន្តការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក	þ
មាត្រា៥៩	<u>.</u>		
		ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក៣	
ជំពូកទី៩	9	សមត្ថកិច្ច និងសិទ្ធិអំណាចរបស់មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក៣	þ
មាត្រា៦០	0	មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ចរាចរណ៍៣	р
មាត្រា៦១	0	ការិយាត់យានជំនិះដើម្បីត្រូតពិនិត្យ៣I	៧
មាត្រា៦២	<u>.</u>	ការដកព្យួរទុកបណ្ណបើកបរ៣	៧
មាត្រា៦៣	8	ការយាត់ខ្លួនអ្នកបើកបរ និងយានជំនិះ៣	៧
មាត្រា៦៤	8	ការបញ្ជូនសំណុំរឿងគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ទៅតុលាការ៣	៧
មាត្រា៦៥	8	ការផ្គន្ទាំទោសពិន័យអន្តរការណ៍៣	ជ
មាត្រា៦៦	<u>.</u>	ករណីឃាត់យានជំនិះ ដើម្បីធ្វើការជាកពិន័យ៣	ď
មាត្រា៦៧	<u>.</u>	ការស្ទូចយានជំនិះ៣	
មាត្រា៦៨	<u>.</u>	ការពិនិត្យ ការអង្កេត ការកត់ត្រាបទល្មើសចរាចរណ៍	පි
មាត្រា៦៩	<u>.</u>	ការពិន័យបទល្មើសចរាចរណ៍៣	
មាត្រា៧០	<u>.</u>	សិទ្ធិប្តឹងតវ៉ាវបស់ជនប្រព្រឹត្តបទល្មើស៣	31
ជំពូកទី១០	8	ទោសប្បញ្ញាតិ៣	
មាត្រា៧១	<u>.</u>	បទល្មើសដែលត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យអន្តរការណ៍៣	පී
មាត្រា៧២	<u>.</u>	ការទទួលខុសត្រូវទាំងផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ និងរដ្ឋប្បវេណីរបស់អ្នកបើកបរ៣	ક
មាត្រា៧៣	<u>.</u>	ការរំលោភលើរាងកាយ កិត្តិយស សេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់	
		ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក៣	3
មាត្រា៧៤	<u>.</u>	ករណីមន្ត្រី ឬភ្នាក់ងារនគរបាលចរាចរណ៍ប្រើសិទ្ធិអំណាចរំលោភ៤	0
មាត្រា៧៥	<u>.</u>	ករណីបើកបរយានដែលគ្មានបណ្ណបើកបរ ឫបណ្ណបើកបរត្រូវព្យួរ	
		ទុក ឫទុកជាមោឃៈ៤	
មាត្រា៧៦	8	ករណីរារាំងដល់ការឃាត់យានជំនិះ៤	0
មាត្រា៧៧	<u>.</u>	ករណីបើកបរយានជំនិះក្នុងពេលស្រវឹង៤	0
មាត្រា៧៤	8	ករណីប្រើប្រាស់ឯកសាវក្លែងក្លាយ៤	9
មាត្រា៧៩	<u>.</u>	ករណីចេញឲ្យប្រើប្រាស់ឯកសារក្លែងក្លាយ៤	9
មាត្រា៨០	<u>.</u>	ការប្រើប្រាស់មធ្យោបាយណាមួយជាឧបសគ្គដល់ចរាចរណ៍	
		សាធារណៈ៤	9
មាត្រា៨១	<u>.</u>	ករណីមិនគោរពសញ្ញាបញ្ជារបស់មន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ច៤	
មាត្រា៨២	<u>.</u>	ករណីប្រើប្រាស់យានជំនិះគ្មានបណ្ណសម្គាល់យាន និងផ្លាកលេខ៤	9
មាត្រា៨៣	<u>•</u>	ករណីបង្កឲ្យមានរបួសដោយអចេតនាបណ្តាលឲ្យអសមត្ថភាពការងារ៤	9
មាត្រា៨៤	<u>•</u>	ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌនៃមាត្រា៨៣៤	ឲ
មាត្រា៨៥	<u>.</u>	ករណីបង្កឲ្យស្លាប់ដោយអចេតនា៤	m

មាត្រា៨៦	8	ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌនៃមាត្រា៨៥	dd
មាត្រា៤ព	) ៖	ការជៀសផុតពីបណ្ដឹងអាជ្ញា	ർ ർ
ជំពូកទី១១	9	អន្តរប្បញ្ញត្តិ	៤៥
មាត្រា៨៨	<b>.</b>	ការទុកជានិវាករណ៍នៃលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិ	៤៥
មាត្រាជ៩	9	ការទុកជានិវាករណ៍នៃបណ្ណបើកបរ	៤៥
មាត្រា៩០	÷	ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី២ មាត្រា៧ និងចំណុចទី	
		១១ និងទី១២ មាត្រាជ	៤៥
មាត្រា៩១	<b>e</b>	ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិចែងក្នុងមាត្រា៤៣ និង៤៤ ជំពូកទី៧	៤៥
ជំពូកទី១២	8	អវសានប្បញ្ញក្តិ	
• មាត្រា៩២	) ៖	ការនិរាករណ៍ច្បាប់ស្ដីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោកឆ្នាំ២០០៧	៤៥



#### භෞත්ත භෞත්ත

286/188/099E/009

ម្រោះគរុណាទ្រះបានសម្ដេចទ្រះបរមសថ សពេក្ដម សិបាម្មសិ
សមានអូមិខាតិសាសនា អង្គខាតិយា ខេមរារដ្ឋពង្គ្រ ពុទ្ធិន្ទ្រះនាមហាត្សត្រ
ខេមរាខនា សម្ងុហោតាស អង្គខឯតរាខរដ្ឋបូរណសន្តិ ស្វុតមច្គលា សិរិតិបូលា
ខែមរាខិនា សម្ងុហាតាស អង្គខិត្តសា

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែល ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០១៩៦/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតិ៍តេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

#### ទ្រទាស៤្យទ្រើ

ច្បាប់ ស្ដីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី០៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៣ នីតិកាលទី៥ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់ និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ នាសម័យប្រជុំលើកទី៦ នីតិកាលទី៣ ហើយដែលមានសេចក្ដីទាំងស្រុងដូចតទៅ៖





# ชื่อองเมลาเพล

# ಣಃವಿ ಕಾಣಿ

ទេឧបស្ត្រីប្របស្តី ប៉ែះទៅដៃ១ងន័យចូនង្ម ទេឧបស្តេសអ្នកបានអាម អត់ស្ពាងបេសអ៊ីតំយោមស្នី មាំងតចិយ ស្ត្រីខ្លួនប មានបន្ត មានបានអាម អត់ស្ពាងបេសអ៊ីតំយោមស្នី មាំងតចិយ ស្ត្រីខ្លួនប ស្រែងយោមិះយាមមានអំពីប្រភពនេះខេត្ត ស្សាង្គិត ម្ចាស់ស្ព

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុក្ខានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែល
   ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណ:រដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០១៩៦/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីគ្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

# ទ្រទាស៤្យច្រើ

ច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រាថ មាត្រាថ០ មាត្រាថ១ មាត្រាថ៧ មាត្រាថថ មាត្រា៧៩ មាត្រា៧៧ មាត្រាថ២ និងមាត្រា៩០ នៃច្បាប់ស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដែលត្រូវប្រកាសឲ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១១៥/០០១ ចុះថ្ងៃទី៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៧ នីតិកាលទី៥ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់ លើទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៧ នាសម័យប្រជុំជាវិសាមញ្ញ នីតិក្រុស្តី៣ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ ៖

# ម្បាម ស្តីពី **ទោមសាំស្លីខ**គោអ



# ខំពុកនី១ មនម្បញ្ញត្តិនូនៅ

#### ജ്ജാ ..

ច្បាប់នេះមានគោលបំណងធានាសុវត្ថិភាព សណ្តាប់ធ្នាប់ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក និងធានា ការពារសុខភាពនិងអាយុជីវិតមនុស្ស សត្វ ទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិស្ថាន។

#### ಕ್ರಾಣ್ಯಾಣ ..

ច្បាប់នេះមានគោលដៅដូចតទៅ៖

- ផ្តល់ការយល់ដឹងអំពីសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក
- គ្រប់គ្រងសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក
- រក្សាសណ្ដាប់ធ្នាប់ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក
- ទប់ស្កាត់ការប្រព្រឹត្តបទល្មើស៍ដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ផ្លូវថ្នល់។

#### មាទ្រា៣..

ច្បាប់នេះមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះរាល់សកម្មភាពពាក់ព័ន្ធនឹងចរាចរណ៍ផ្លូវគោក នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

#### නැතිය් ..

វាក្យសព្ទដែលប្រើប្រាស់ក្នុងច្បាប់នេះ មាននិយមន័យដូចខាងក្រោម៖

- **ផ្លូវថ្នល់** ហៅថាផ្លូវ សំដៅដល់ទំហំទាំងមូលរួមមានតូផ្លូវ ទ្រុងផ្លូវ ជាយផ្លូវ ឬចិញ្ចើមផ្លូវ ស្ពាន ស្ពានអាកាស ស្ពានរំលង ផ្លូវរូង និងកំពង់ចម្លងតភ្ជាប់ផ្លូវថ្នល់
- **ផ្លូវជាតិ** សំដៅដល់ផ្លូវដែលមានច<sup>ំ</sup>រាចរណ៍ច្រើន៖
  - ក- ផ្លូវភ្ជាប់ចេញពីរាជធានីភ្នំពេញ ឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុងនៃខេត្តនីមួយៗនៅទូទាំង ប្រទេស។
  - ខ- ផ្លូវភ្ជាប់ចេញពីក្រុងនៃខេត្តមួយ ឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុងនៃខេត្តមួយទៀត។
  - គ- ផ្លូវភ្ជាប់ចេញពីផ្លូវជាតិ ឆ្ពោះទៅកាន់ផ្លូវជាតិ។
  - ឃ- ផ្លូវបែកចេញពីផ្លូវជាតិ ឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុងនៃខេត្តមួយ។
  - ឯ- ផ្លូវបែកចេញពីផ្លូវជាតិឬផ្លូវភ្ជាប់ចេញពីក្រុងនៃខេត្តមួយ ឆ្ពោះទៅកាន់តំបន់ សំខាន់ៗ ដូចជាំកំពង់ផែ ស្ថានីយរថភ្លើង អាកាសយានដ្ឋាន តំបន់សេដ្ឋកិច្ច ពិសេស រមណីយដ្ឋាន ទេសចរណ៍ ច្រកទ្វារព្រំដែន តំបន់មានសក្តានុពល សេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗផ្សេងទៀត។
  - ច- ផ្លូវសំខាន់ៗរបស់ជាតិ មានចរាចរណ៍ច្រើនដែលកំណត់ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល តាមសំណើ របស់ក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

**ផ្លូវខេត្ត** សំដៅដល់ផ្លូវដែលមានចរាចរណ៍មធ្យម៖

តិ ផ្លូវភ្ជាប់ចេញពីក្រុងនៃខេត្តមួយ ឆ្ពោះទៅកាន់ទីរួមស្រុក ខណ្ឌ។

ខ្ញុំ-ផ្គុំវបែកចេញពីផ្លូវជាតិ ឆ្ពោះទៅកាន់ផ្លូវខេត្ត។

គ្នា បែកចេញពីផ្លូវខេត្តឬផ្លូវក្រុង ឆ្ពោះទៅកាន់ទីរួមស្រុក ខណ្ឌ។

-zen,

- ឃ- ផ្លូវភ្ជាប់ចេញពីក្រុងនៃខេត្តមួយ ឆ្ពោះទៅកាន់ផ្លូវខេត្ត។
- ង- ផ្លូវបែកចេញពីផ្លូវខេត្ត ឆ្ពោះទៅកាន់ផ្លូវខេត្ត។
- ច- ផ្លូវបែកចេញពីផ្លូវខេត្ត ឬផ្លូវក្រុង ឬផ្លូវទីប្រជុំជននានាក្នុងខេត្ត ទៅកាន់តំបន់ សំខាន់ៗ ដូចជាកំពង់ផែ ស្ថានីយវថភ្លើង អាកាសយានដ្ឋាន តំបន់សេដ្ឋកិច្ច ពិសេស រមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍ ច្រកទ្វារព្រំដែនទ្វេភាគីតំបន់ មានសក្តានុពល សេដ្ឋកិច្ចមធ្យមផ្សេងទៀត។

# - **ផ្លូវជនបទ** សំដៅដល់៖

- ក- ផ្លូវដែលភ្ជាប់ពីផ្លូវជាតិ ផ្លូវខេត្ត ឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុង ទីរួមស្រុក ខណ្ឌ ទីប្រជុំជន ឃុំ សង្កាត់ និងទៅភូមិ។
- ខ- ផ្លូវដែលភ្ជាប់ពីក្រុង ទីរួមស្រុក ខណ្ឌ ឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុង ទីរួមស្រុក ខណ្ឌ។
- គ- ផ្លុំវដែលភ្ជាប់ពីក្រុង ទីរួមស្រុក ខណ្ឌ ទៅទីប្រជុំជនឃុំ សង្កាត់។
- ឃ- ផ្លូវដែលភ្ជាប់ពីទីប្រជុំជនឃុំ សង្កាត់ ទៅទីប្រជុំជនឃុំ សង្កាត់។
- ង- ផ្លូវដែលភ្ជាប់ពីទីប្រជុំជនឃុំ សង្កាត់ ទៅភូមិ។
- ច- ផ្លូវដែលភ្ជាប់ពីភូមិទៅភូមិ។
- ឆ- ផ្លូវក្នុងភូមិ។
- **ផ្លូវល្បឿន់លឿន** សំដៅដល់ផ្លូវសម្រាប់យានយន្តធ្វើចរាចរណ៍ មានបរិក្ខារចែកទ្រង់ ផ្លូវជាពីរចំណែកខុសទិសគ្នា ឬចែកជាគន្លងផ្លូវ គ្មានកន្លែងផ្លូវប្រសព្វលើផ្ទៃរាបមួយ ឬត្រូវមានផ្លូវប្រសព្វតិចបំផុតក្នុងករណីចាំបាច់ និងបំពាក់គ្រប់គ្រាន់នូវបរិក្ខារផ្លូវថ្នល់ ដើម្បីធានានូវលំហូរចរាចរណ៍អត់ឈប់ សុវត្ថិភាព និងដើម្បីបន្ថយពេលវេលាធ្វើ ដំណើរ និងមានកន្លែងកំណត់សម្រាប់ឲ្យយានយន្ត ចេញ និងចូលផ្លូវល្បឿនលឿន
- បរិក្ខាវផ្លូវថ្នល់ សំដៅដល់ទីចំណត ទីសំចត ភ្លើងសញ្ញា ផ្លាកសញ្ញាកំណត់ល្បឿន ផ្លាកសញ្ញាបង្ហាញផ្លូវ សញ្ញាចន្លោះគម្លាត គំនូសសញ្ញា ឬរបាំង ឬបរិក្ខារបែង ចំណែកផ្លូវ រង្វង់មូល ខឿនបែងចែកទិសចរាចរណ៍ ថ្មចិញ្ចើមផ្លូវ ជញ្ជាំង របង ការពារ បង្គោលគីឡូម៉ែត្រ បង្គោលសញ្ញាកំណត់ព្រំ ព្រមទាំងផ្លាកសញ្ញា និង ឧបករណ៍បំពាក់ផ្សេងទៀតនៅតាមបណ្ដោយផ្លូវថ្នល់
- **ទ្រុងផ្លូវ** សំដៅដល់ចំណែកនៃផ្លូវទុកសម្រាប់ឲ្យយានជំនិះគ្រប់ប្រភេទធ្វើចរាចរណ៍
- **ជាយផ្លូវ** សំដៅដល់ផ្នែកសង<sup>់</sup>ខាងនៃទ្រងផ្លូវនៅក្រៅទីប្រជុំជន ដែលយានជំនិះ អាចចតនៅទីនោះបានក្នុងករណីចាំបាច់ំ
- ចិញ្ចើមផ្លូវ សំដៅដល់ផ្នែកសងខាងនៃទ្រងផ្លូវនៅក្នុងទីប្រជុំជន ដែលរៀបចំទុក សម្រាប់ថ្មើរជើងធ្វើដំណើរ ដាំដើមឈើ និំងបង្កប់បរិក្ខារបម្រើផលប្រយោជន៍សេវា សាធារណៈ

**់តំនូងផ្លូវ** សំដៅដល់ចំណែកមួយនៃទ្រង់ផ្លូវ ខណ្ឌដោយគំនូសឬបរិក្ខារបែងចំណែក ផ្លូវតាម បណ្ដោយទ្រង់ផ្លូវ ដែលមានទទឹងគ្រប់គ្រាន់អាចឲ្យយានជំនិះគ្រប់ប្រភេទ ្វិធ្វើគ្នាចរណ៍បានមួយជូរ

**७**/६त

- ទីប្រជុំជន សំដៅដល់ទីកន្លែងដែលមានអគារឬគេបាដ្ឋានសង់ជិតៗគ្នា ហើយផ្លូវ ចេញឬចូលនៅទីនោះមានដាក់ផ្លាកសញ្ញាប្រាប់ទីប្រជុំជន ឈ្មោះទីប្រជុំជនសម្គាល់ ការចូល ឬឈ្មោះ ទីប្រជុំជនដែលមានគំនូសបន្ទាត់ទ្រុងពណ៌ក្រហមសម្គាល់ការ ចេញពីទីប្រជុំជនតាមដងផ្លូវ និងមានមនុស្សធ្វើចរាចរណ៍ឆ្លងកាត់ទៅមកច្រើន
- **កន្លែងផ្លូវប្រសព្វឬផ្លូវប្រសព្វ** សំដៅដល់កន្លែងប្រសព្វនៃផ្លូវពីរឬច្រើន ដែលមានផ្ទៃ តែមួយ និងមិនកំណត់មុំនៃអ័ក្សរបស់ទ្រូងផ្លូវឡើយ។ ផ្លូវប្រសព្វអាចមានរាងជា **+,** X, T, Y ឬរង្វង់មូលជាដើម
- **រង្វង់មូល** សំដៅដល់កន្លែងផ្លូវប្រសព្វដែលនៅចំកណ្ដាលមានខឿនជារាងរង្វង់ មូល មានផ្លាកសញ្ញាបង្ហាញទិសចរាចរណ៍ និងមានទ្រុងផ្លូវឯកទិសព័ទ្ធជុំវិញដោយ សញ្ញាព្រញប្រាប់ទិសចរាចរណ៍
- ច្រកចេញចូលផ្ទះឯកជន សំដៅដល់ច្រកផ្លូវចេញចូលផ្ទះដែលមានផ្ទៃរាបស្មើភ្ជាប់ ជាមួយផ្លូវសាធារណ: និងមិនមែនជាចិញ្ចើមផ្លូវ
- ឈប់ សំដៅដល់ការនៅស្ងៀមនៃយានជំនិះលើទ្រង់ផ្លូវមួយរយៈពេលខ្លី ដែលមាន អ្នកបើកបរស្ថិតនៅជាប់នឹងចង្កូតឬក្បែរយានជំនិះខ្លួន ដើម្បីឲ្យអ្នកដំណើរឬយាន ជំនិះដទៃទៀតឆ្លងកាត់ ឬដើម្បីអែបខាងជាក់ទំនិញ ឬអ្នកដំណើរឡើងចុះ
- **ចត** សំដៅដល់ការទុកឲ្យយានជំនិះនៅស្ងៀមក្នុងរយៈពេលយូរឬឆាប់ ដែលអ្នក បើកបរអាច ដើរចោលយានជំនិះរបស់ខ្លួនបាន
- **អ្នកបើកបរ** សំដៅដល់អ្នកបញ្ហាយានជំនិះគិតទាំងអ្នកជិះសត្វ អ្នកដឹកសត្វ និងអ្នក បរសត្វ នៅលើផ្លូវ
- មូកសុវត្ថិភាព សំដៅដល់មួកសុវត្ថិភាពតាមស្ដង់ដាជាតិដែលទទួលស្គាល់ដោយស្ថា ប័នមានសមត្ថកិច្ច សម្រាប់ពាក់នៅពេលធ្វើដំណើរតាមទោចក្រយានយន្ដឬត្រីចក្រ យានយន្ដក្នុងគោលបំណងកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃការរងរបួសក្បាលនៅពេលមាន គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍កើតឡើង
- ឧបករណ៍បច្ចេកទេស សំដៅដល់ឧបករណ៍សម្រាប់ត្រូតពិនិត្យល្បឿន ឬជាតិអាល់ កុល ឬសារធាតុញៀន ឬឧបករណ៍ប្រមូលរូបភាពនិងព័ត៌មានជាអាទិ៍
- ឧបករណ៍សញ្ញា សំដៅដល់ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ដោយភ្នាក់ងារចរាចរណ៍សម្រាប់ ផ្ដល់ជាសញ្ញាក្នុងការបញ្ហាឲ្យឈប់។ ឧបករណ៍សញ្ញានេះបញ្ចេញភ្លើងពណ៌ក្រហមនៅ ពេលងងឹត
- **យានជំនិះឬយាន** សំដៅដល់យានសម្រាប់ដឹកមនុស្សឬទំនិញនៅលើផ្លូវ ឬសម្រាប់ សណ្ដោង ឬត្រវគេសណ្ដោងទោះមានឬគ្មានម៉ាស៊ីន

្**រថយន្តដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរធុនតូច** សំដៅដល់រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរមានចំណុះ ស្វ្រាស៊ី១០ (ដប់)នាក់ ដល់២០(ម្ភៃ)នាក់ ដោយគិតទាំងអ្នកបើកបរ

**រថ<mark>ម៉ាន្តដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរធុនធំ</mark> សំដៅដល់រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរមានចំណុះ** ល្បី<mark>ស</mark>្តីពី២០ (ម្ភែ)នាក់ ដោយគិតទាំងអ្នកបើកបរ

-30

- យានយន្ត សំដៅដល់យានគ្រប់ប្រភេទ ដែលធ្វើចរាចរណ៍ដោយម៉ាស៊ីននៅលើផ្លូវថ្នល់
- **រថយន្តគ្រូសារ** សំដៅដល់រថយន្តដែលមានផ្ទុកមនុស្សមិនលើសពី៩(ប្រាំប្ងន៍)នាក់ ដោយគិតទាំងអ្នកបើកបរ។ រថយន្តប្រភេទនេះអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាលក្ខណៈគ្រួសារ
- **រថយន្តធុនស្រាល** សំដៅដល់រថយន្តដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាមិនលើសពី៣,៥ (បីក្បៀស ប្រាំ)តោន
- **រថយន្តធុនធ្ងន់** សំដៅដល់រថយន្តដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាលើសពី៣,៥(បី ក្បៀសប្រាំ) តោនឡើងទៅ
- **រថយន្តក្រុង** សំដៅដល់រថយន្តដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរធុនធំដែលបម្រើសេវាដឹកជញ្ជូន សាធារណៈ លើកំណាត់ផ្លូវមានកំណត់ក្នុងរាជធានីឬទីក្រុង និងយកកម្រៃ
- **យានយន្តកសិកម្មកែច្នៃ** សំដៅដល់យានយន្តុបករណ៍កែច្នៃសម្រាប់បម្រើការងារ កសិកម្ម ដូចជា យានយន្តច្រុតស្រូវ យានយន្តបោកបែនស្រូវ និងយានយន្តកិនស្រូវ ជាអាទិ៍
- **យានយន្តបករណ៍** សំដៅដល់យានយន្តពិសេសដែលមានឧបករណ៍ គ្រឿងចក្របំពាក់ បន្ថែមគ្មានផ្ទុកមនុស្ស ឬគ្មានផ្ទុកទំនិញនៅក្រៅកាប៊ីន ដូចជារថយន្តលាយស៊ីម៉ងត៍ឬ រថយន្តសម្រាប់ បម្រើការងារសាងសង់ផ្លូវ ស្ពានជាអាទ៌
- **រថយន្តធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនទំនិញនិងអ្នកដំណើរ** សំដៅដល់ថេយន្តធ្វើអាជីវកម្ម ដឹកជញ្ជូនទំនិញរបស់អ្នកដទៃឬផ្ទាល់ខ្លួន និងដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ
- **អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវ** សំដៅដល់អ្នកបើកបរិនិងថ្មើរជើងដែលធ្វើដំណើរនៅលើផ្លូវ
- ទម្ងន់ទទេរបស់យាន សំដៅដល់ទម្ងន់របស់យានដែលគ្មានមនុស្សឬគ្មានទំនិញ ប៉ុន្តែមាន ប្រេងឥន្ធនៈសម្រាប់ផ្ដល់ឲ្យយាន មានឧបករណ៍ជូសជុល និងកង់បម្រង
- **ទម្ងន់ផ្ទុកអតិបរមារបស់យាន** សំដៅដល់ផលបូកទម្ងន់ផ្ទុកមនុស្សនិងទម្ងន់ផ្ទុក ទំនិញដែល កំណត់ដោយរោងចក្រផលិតយាន
- **ទម្ងន់សរុបអតិបរមារបស់យាន** សំដៅដល់ផលបូកសរុបទម្ងន់ទទេរបស់យានជាមួយ នឹងទម្ងន់ ផ្ទុកអតិបរមារបស់យាន។ ប្រសិនបើយានមានសណ្តោង ទម្ងន់សរុបអតិបរ មារបស់យានគឺជា ផលបូកនៃទម្ងន់សរុបអតិបរមារបស់យាននីមួយៗ
- ទម្ងន់សរុបអនុញ្ញាតអតិបរមារបស់យាន សំដៅដល់ផលបូកទម្ងន់ទទេរបស់យាន ជាមួយនឹងទម្ងន់ផ្ទុកមនុស្សនិងទម្ងន់ផ្ទុកទំនិញអនុញ្ញាតៗប្រសិនបើយានមានសណ្ដោង ទម្ងន់សរុបអនុញ្ញាតអតិបរមារបស់យាន គឺជាផលបូកនៃទម្ងន់សរុបអតិបរមារបស់ យាននីមួយៗ
- **ទម្ងន់សរុបជាក់ស្ដែងរបស់យាន** សំដៅដល់ផលបូកទម្ងន់ទទេរបស់យានជាមួយ ្ននឹងទម្ងន់ផ្ទុកមនុស្សនិងទម្ងន់ផ្ទុកទំនិញជាក់ស្ដែង

**ិទ្ធិញ** សំដៅដល់សម្ភារៈ វត្ថុ ដី ថ្ម ក្រុស ខ្សាច់ ប្រេងឥន្ធនៈ សត្វ និងវត្ថុផ្សេងៗទៀត ដែលដឹកជញ្ជូនតាមយានជំនិះ

**ម៉ែក សំ**ដៅដល់យានសម្រាប់ថ្ពក់ជាមួយរថយន្តឬយានជំនិះផ្សេងទៀត

- De Phy

#### - **សឹមីវ៉ឺម៉ក** សំដៅដល់យានសម្រាប់ថ្ពក់ជាប់នឹងក្បាលថេយន្តសណ្តោង។

# សំពួកនី២ សំពួកនី២

#### មាត្រា៥ ..

សញ្ញាចរាចរណ៍ផ្លូវគោករួមមាន ផ្លាកសញ្ញាចរាចរណ៍នៅតាមផ្លូវ ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ គំនូសសញ្ញាចរាចរណ៍នៅលើផ្លូវ សញ្ញាបញ្ហារបស់ភ្នាក់ងារចរាចរណ៍ និងសញ្ញាផ្សេងៗទៀត។

ផ្លាកសញ្ញាចរាចរណ៍ ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ និងគំនូសសញ្ញាចរាចរណ៍នៅលើផ្លូវ ត្រូវ រៀបចំជាប្រព័ន្ធទាក់ទងស៊ីចង្វាក់គ្នាជាហ្វរហែនៅតាមកន្លែងមានសារប្រយោជន៍ ដែលធ្វើឲ្យ អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវ ងាយស្រលមើលឃើញ។

សញ្ញាគ្រោះថ្នាក់នៅតាមដងផ្លូវដែលមានលក្ខណ:មិនអចិន្ត្រៃយ៍ ត្រូវដាក់ក្នុងចម្ងាយ សមស្រប ល្មមគ្រប់គ្រាន់តាមប្រភេទផ្លូវ ចំណាត់ថ្នាក់ផ្លូវ និងស្ថានភាពផ្លូវ ដែលអាចធ្វើឲ្យអ្នក បើកបរមានស្មារតី ប្រងប្រយ័ត្នជាមុនបាន។

ហាមបិទក្រដា់សឬរបស់ផ្សេងៗទៀត ឬគូសវាសនៅលើផ្លាកសញ្ញា ឬប្រើប្រាស់ទម្រ ផ្លាកសញ្ញា ឬនៅលើសម្ភារៈអ្វីផ្សេងៗទៀតដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់សញ្ញាចរាចរណ៍ ដែលជា ហេតុធ្វើឲ្យអ្នកបើកបរ មិនអាចមើលឃើញសញ្ញាចរាចរណ៍ច្បាស់បានល្អ ឬយល់ខ្លឹមសារសញ្ញា ចរាចរណ៍មិនបានត្រឹមត្រវ ឬធ្វើ ឲ្យអ្នកបើកបរចាំងភ្នែក។

រូបភាពនិងខ្លឹមសាំរស្ដីពីសញ្ញាចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋ មន្ត្រីក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

#### .. ആ

លំដាប់សិទ្ធិអាទិភាពត្រូវបានកំណត់ដូចតទៅ៖

- ១- ផ្លាកសញ្ញាចរាចរណ៍មានសិទ្ធិអាទិភាពលើបទប្បញ្ញត្តិចរាចរណ៍។
- ២- ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍មានសិទ្ធិអាទិភាពលើផ្លាកសញ្ញាចរាចរណ៍។
- ៣-សញ្ញាបញ្ជារបស់ភ្នាក់ងារចរាចរណ៍មានសិទ្ធិអាទិភាពលើភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ គំនូសសញ្ញាចរាចរណ៍នៅលើទ្រង់ផ្លូវ ផ្លាកសញ្ញាចរាចរណ៍នៅតាមដង់ផ្លូវ និងបទប្បញ្ញត្តិ ចរាចរណ៍ទាំងឡាយ។

# ខំពុគនី៣ អ្នកមើតមរយានខំនិះ

#### មាស្ត្រាព ..

ការបើកបរយានជំនិះគ្រប់ប្រភេទក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវប្រកាន់ស្តាំជានិច្ច។ គ្រប់យានជំនិះដែលមានចលនានៅលើផ្លូវថ្នល់ ត្រូវតែមានអ្នកបើកបរ។

រថយន្តដឹកទំនិញដែលមានទម្ងន់ស៍រុបលើស៍ពី១៦(ដប់ប្រាំមួយ)តោន ឬរថយន្តដឹកអ្នក ដំណើរអង្គស្នូកអ្នកដំណើរចាប់ពី៣៥(សាមសិបប្រាំ)នាក់ឡើង ត្រូវមានអ្នកបើកបរ១(មួយ) ស្រីនីក្តីនិធីបញ្ចូល្បីកបរ១(មួយ)នាក់ ដែលកាន់បណ្ណបើកបរត្រឹមត្រូវតាមប្រភេទរថយន្តអម ដូច្នេះស្រីប្រតាំងប្រភេទផ្លូវ ចម្ងាយផ្លូវ និងពេលវេលាធ្វើដំណើរ។

# නෑඹය් .. මූ

គ្រប់អ្នកបើកបរយានយន្តគ្រប់ប្រភេទ ត្រូវអនុវត្តនូវវិធានការដូចតទៅ៖

- ១- ត្រូវមានបណ្ណបើកបរចំពោះអ្នកបើកបរយានយន្តដូចខាងក្រោម៖
  - រថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
  - ទោចក្រយានយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉ក និងត្រីចក្រយានយន្ត
  - យានយន្តដែលមានទំហំស៊ីឡាំងលើសពី១២៥(មួយរយម្ភៃប្រាំ)សង់ទីម៉ែត្រគូប ឡើងទៅ ឬមានថាមពលអគ្គិសនីលើសពី១១(ដប់មួយ)គីឡូវ៉ាត់។ ចំពោះយាន យន្ត ដែលមានទំហំស៊ីឡាំងចាប់ពី១២៥(មួយរយម្ភៃប្រាំ)សង់ទីម៉ែត្រគូបចុះ ក្រោម ឬមានថាមពលអគ្គិសនីចាប់ពី១១(ដប់មួយ)គីឡូវ៉ាត់ចុះក្រោម អ្នកបើក បរមិនតម្រូវឲ្យមានបណ្ណបើកបរឡើយ ប៉ុន្តែត្រូវមានអាយុយ៉ាងតិច១៥(ដប់ប្រាំ)ឆ្នាំ ឡើងទៅ ដោយមានអគ្គសញ្ញាណបណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ ឬឯកសារបញ្ជាក់អគ្គសញ្ញាណ ណាមួយ។
- ២- នៅពេលបើកបរយានជំនិះ អ្នកបើកបរត្រូវមានស្មារតីប្រុងប្រយ័ត្នជាប់ជានិច្ច ហើយស្ថិតក្នុងស្ថានភាពដែលអាចធ្វើសកម្មភាពបើកបរបានយ៉ាងស្រួល និងឆាប់រហ័ស ជាពិសេស លទ្ធភាពនៃការធ្វើចលនាមិនត្រូវឲ្យមានការរំខានឡើយ។
  - ៣- ហាមធ្វើឲ្យរំខាន់ដល់អ្នករស់នៅជាប់តាមដងផ្លូវនិងអ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវ។
- ៤- ហាមពិសាគ្រឿងស្រវឹង ដែលបណ្ដាលឲ្យមានអត្រាជាតិអាល់កុលចាប់ពី០,២៥ (ស្វន្យក្បៀសម្ដៃប្រាំ)មីលីក្រាមក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ ឬចាប់ពី០,៥០(ស្វន្យក្បៀសហាសិប)ក្រាម ក្នុងមួយលីត្រឈាមឡើងទៅ។
- ៥- ហាមបើកបរយានជំនិះដែលមានកង់ច្រវាក់ដែកផ្ទាល់លើទ្រុងផ្លូវ។ យានជំនិះ ប្រភេទនេះ ត្រូវដឹកតាមយានជំនិះដែលមានប្រភេទកង់កៅស៊ូ។
- ៦- ហាមប្រើទូរស័ព្ទនៅពេលកំពុងបើកបរយានជំនិះ ដោយគ្មានឧបករណ៍សំឡេង ភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង។
  - ៧- ហាមផ្ទុកអ្នកដំណើរ ទំនិញ ឬវត្ថុផ្សេងៗដែលនាំឲ្យបាំងភ្នែកអ្នកបើកបរ។
- ៨- ទោចក្រយានយន្តអាចផ្ទុកមនុស្សពីរនាក់និងអាចបន្ថែមបានកុមារមួយនាក់។ អ្នកបើកបរទោចក្រយានយន្តនិងអ្នករួមដំណើរ ព្រមទាំងកុមារដែលមានអាយុចាប់ពី៣(បី)ឆ្នាំ ឡើងទៅ ត្រូវពាក់មូកសុវត្ថិភាពឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។ អ្នកបើកបរត្រីចក្រយានយន្តនិងអ្នកបើកបរ ទោចក្រយានយន្តសណ្ដោងរ៉ឺម៉ក ត្រូវពាក់មូកសុវត្ថិភាពឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។

្ត្រី នៅក្នុងទីប្រជុំជនអ្នកបើកបរនិងអ្នករួមដំណើរជិះកៅអីមុខនៃរថយន្ត ត្រូវពាក់ខ្សែ

១០-នៅក្រៅទីប្រជុំជនអ្នកបើកបរនិងអ្នករួមដំណើរទាំងអស់តាមរថយន្ត ត្រូវពាក់ ខ្សែក្រវាត់សុវត្ថិភាព ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៩០ថ្មី នៃច្បាប់នេះ។

១១- កុមារអាយុតិចជាង១០(ដប់)ខែ ត្រូវដាក់ក្នុងកៅអីសម្រាប់កុមារដេកនិងមានខ្សែ ក្រវាត់សុវត្ថិភាពចងផ្នែកកៅអីនេះឲ្យជាប់ទៅនឹងកៅអីក្រោយនៃរថយន្ត។

១២-កុមារមានអាយុចាប់ពី១០(ដប់)ខែទៅក្រោម៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ ត្រូវអង្គុយក្នុងកៅអី សម្រាប់កុមារ ដែលមានខ្សែក្រវាត់សុវត្ថិភាពចងផ្នែកកៅអីនេះឲ្យជាប់ទៅនឹងកៅអីក្រោយនៃ រថយន្ត។

១៣- ហាមកុមារអាយុក្រោម១០(ដប់)ឆ្នាំ អង្គុយនៅកៅអីមុខនៃរថយន្ត។

#### ಖ್ಯಾಕಾಕೆ .₋

នៅលើទ្រុងផ្លូវដែលមានទិសចរាចរណ៍ពីរ ហើយដែលគ្មានគំនូសសញ្ញាបែងចែកទិស ចរាចរណ៍ អ្នកបើកបរត្រូវប្រើប្រាស់ពាក់កណ្ដាលទ្រុងផ្លូវផ្នែកខាងស្ដាំ ដោយបើកបរកៀកទៅ ខាងស្ដាំ។

នៅលើទ្រង់ផ្លូវឯកទិសដែលគ្មានគំនូសសញ្ញាបែងចែកគន្លង់ផ្លូវ អ្នកបើកបរត្រូវបើកបរ កៀកទៅ ខាងស្ដាំលើកលែងតែត្រូវការបត់ឆ្វេង។ អ្នកបើកបរអាចប្រើប្រាស់ទ្រង់ផ្លូវខាងឆ្វេង បាននៅពេលដែងឬ ឈប់។ ដោយឡែកនៅក្នុងទីប្រជុំជន ការប្រើប្រាស់ទ្រង់ផ្លូវត្រូវកំណត់ ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង សាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

#### ജ്യൂങ്ങ വ.-

នៅលើគន្លងផ្លូវតម្រូវសម្រាប់យានជំនិះប្រភេទណាមួយ អ្នកបើកបរយានជំនិះប្រភេទ ដទៃមិនត្រូវបើកបរចូលក្នុងគន្លងនេះទេ លើកលែងតែត្រូវចាកចេញឬចូលទៅក្នុងគន្លងផ្លូវរបស់ ខ្លួន។

នៅលើទ្រុងផ្លូវដែលមានទិសចរាចរណ៍ពីរ ហើយមានគំនូសបែងចែកទ្រុងផ្លូវ អ្នកបើក បរត្រូវ ប្រកាន់យកចំណែកផ្លូវខាងស្ដាំ។

នៅលើទ្រងផ្លូវឯកទិសដែលមានគន្លងផ្លូវពីរឬច្រើន អ្នកបើកបរត្រូវប្រកាន់យកគន្លងផ្លូវ ខាងស្ដាំ បំផុត។ ក្នុងករណីមានចរាចរណ៍ចង្អៀតខ្លាំង អ្នកបើកបរអាចបើកបរបានលើគ្រប់គន្លង ផ្លូវ។

នៅលើទ្រង់ផ្លូវដែលមានទិសចរាចរណ៍ពីរផ្ទុយគ្នា ហើយនៅលើចំណែកផ្លូវនៃទិសនីមួយៗ ដែលមានគន្លង់ផ្លូវពីរឬច្រើន អ្នកបើកបរត្រូវប្រកាន់យកគន្លង់ផ្លូវខាង់ស្ដាំបំផុត។ ក្នុងករណីមាន ចរាចរណ៍ចង្អៀត ខ្លាំងអ្នកបើកបរអាចបើកបរបានលើគ្រប់គន្លង់ផ្លូវតាមទិសចរាចរណ៍។

ក្នុងករណីមានចរាចរណ៍ចង្អៀតខ្លាំង ដូចមានចែងនៅក៍ថាខណ្ឌ៣និងកថាខណ្ឌ៤ខាង លើមានផ្ទុំនិះនៅក្នុងគន្លងណាមួយលឿនជាងយានជំនិះនៅក្នុងគន្លងណាមួយទៀត មិនចាត់ អ្នកដាក់ថ្មីជំងឺវិទ្យាយ។ ចំពោះអ្នកបើកបរយានជំនិះដែលមានទម្ងន់សរុបលើសពី៣,៥(បីក្បៀស ព្រែ)ត្រៀន ត្រូវប្រកាន់យកគន្លងផ្លូវខាងស្ដាំជានិច្ច លើកលែងមានការបត់ឆ្វេងឬនៅពេលជែងអាច អ្វីបីប្រាំស្ថិត្តនិងផ្លូវីផ្សេងទៀតបាន។ ដោយឡែកនៅក្នុងទីប្រជុំជន ការប្រើប្រាស់ទ្រូងផ្លូវត្រូវកំណត់

эц,

ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន។

#### មាទ្រា១១ ..

ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍បញ្ចេញពន្លឺពណ៌លឿង ជាសញ្ញាឲ្យប្រុងប្រយ័ត្ន ត្រៀមឈប់ ពន្លឺ ពណ៌បៃតងជាសញ្ញាអនុញ្ញាតឲ្យយានជំនិះចេញដំណើរ ពន្លឺពណ៌ក្រហមជាសញ្ញាយាត់ឲ្យឈប់។

ភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍បញ្ចេញពន្លឺក្រហមគឺជាសញ្ញាឃាត់ឲ្យឈប់ អ្នកបើកបរត្រូវឈប់ នៅមុខខ្សែបន្ទាត់គំនូសជាប់ពណ៌សកាត់ទទឹងទ្រងផ្លូវឬមុខគំនូសសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់។ បើគ្មានឧបសគ្គ នៅខាងមុខ យានជំនិះខាងស្ដាំបំផុតអាចបត់ស្ដាំបានដោយប្រុងប្រយ័ត្ន លើក លែងតែមានភ្លើងសញ្ញាព្រញក្រហមហាមបត់ស្ដាំ។

#### ಕ್ಟಾಟಾಲ್ ..

អ្នកបើកបច្រេវវាឯតាមស្ដាំដៃ នៅគ្រប់រង្វង់មូលឬខឿនបែងចែកទ្រង់ផ្លូវ ដែលជាឧបសគ្គ នៃចលនា ត្រង់ទៅមុខរបស់យានជំនិះ លើកលែងតែមានកំណត់ផ្ទុយ។

#### មាទ្រា១៣ ..

អ្នកបើកបរមិនត្រូវបើកបរទន្ទឹមគ្នានៅលើទ្រុងផ្លូវឬគន្លងផ្លូវតែមួយទេ។ អ្នកបើកបរមិន ត្រូវបើកបរ កាត់ឬជែងក្បួនយោធា ឬក្បួននគរបាល ឬក្បួនគណៈប្រតិភូ ឬក្បួនដង្ហែផ្លូវការ។

#### නෑුක9ය් ..

បែបបទនៃការសណ្ដោង ត្រូវអនុវត្តតាមបញ្ញត្តិដូចខាងក្រោម៖

- ចំពោះការថ្ពក់សណ្ដោងយានជំនិះ អ្នកបើកបរត្រូវប្រើខ្សែកាប ឬដងដែក ឬ ឧបករណ៍សម្រាប់ថ្ពក់ ដែលធានាជាប់មាំល្អនិងងាយស្រួលក្នុងការបត់បែន
- ហាមអ្នកបើកបរប្រើខ្សែសណ្ដោងចំពោះយានជំនិះដែលមានទម្ងន់សរុបលើសពី៥ (ប្រាំ) តោនទៀងទៅ
- ហាមអ្នកបើកបរសណ្ដោងយានជំនិះលើសពីមួយគ្រឿង ឬសណ្ដោងយានជំនិះ ដែលមាន សណ្ដោងរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉ក
- ហាមសណ្ដោងទោចក្រយានឬទោចក្រយានយន្ត
- ហាមអ្នកបើកបរសណ្ដោងរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ ដែលមានអ្នកដំណើរនៅក្នុងនោះ ក្រៅពីអ្នកកាន់ចង្កត
- រថយន្តដែលមានសំណ្ដោងរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉ក ត្រូវមានសញ្ញាត្រីកោណសមបាតដែល មានកញ្ចក់ចាំងពន្លឺពណ៌លឿងពីរដាក់នៅកាងរថយន្តខាងមុខអមសងខាងផ្លាកលេខ។

បច្ចេកទេសនៃការថ្ពក់សណ្ដោងរ៉ឺម៉កឬសឹមីរ៉ឺម៉ក និងការដោះរ៉ឺម៉កឬសឹមីរ៉ឺម៉កចេញពីរថយន្ត ឬ ក្បាលរថយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

<u>មាទ្រា១៩</u>

្រ្តីកន្ត្រែមថ្លៃ ប៉ុន្តិក្រុងឈប់នៅក្នុងទីប្រជុំជន អ្នកបើកបរយានជំនិះគ្រប់ប្រភេទត្រូវបន្ថយល្បឿន រូប្បី**ម៉ូស្រី**ប៉ាច់<mark>ត្រ</mark>ឈប់ដើម្បីទុកឲ្យថេយន្តក្រុងចេញ ចូល ឬឈប់បានដោយងាយស្រួល។

24,

#### ജൂങ്ങഉർ ..

ល្បឿនបើកបរយានជំនិះត្រ្ទវកំណត់តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោមនេះ៖

- ការកំណត់ល្បឿនសម្រាប់យានជំនិះត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ
- អ្នកបើកបរមិនត្រូវប្រើល្បឿនយឺតខុសប្រក្រតីដោយគ្មានមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ដែលធ្វើឲ្យ ខែានដល់យានជំនិះដទៃទៀតទេ។ អ្នកបើកបរដែលប្រើល្បឿនយឺត ត្រូវបើកបរអែបទៅ ខាងស្តាំ ដើម្បីទុកឲ្យអ្នកបើកបរដែលប្រើល្បឿនលឿនជែងពីខាងធ្វើងដៃបានដោយ ងាយស្រល
- អ្នកបើកបរណាដែលត្រូវបង្ខំចិត្តបន្ថយល្បឿនឲ្យយឺតខុសប្រក្រតី ត្រូវឲ្យដំណឹងដល់ អ្នកបើកបរ ផ្សេងទៀតដោយប្រើភ្លើងសញ្ញាអាសន្ន ហើយត្រូវបើកបរអែបទៅខាងស្ដាំ បំផុតនៃទ្រងផ្លូវ
- បទប្បញ្ញត្តិកំណត់ល្បឿនមិនអនុវត្តចំពោះអ្នកបើកបរយានយន្ត ក្បួននគរបាល ក្បួន យោធា ក្បួនគណៈប្រតិភូ ក្បួនថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ យានយន្តពន្លត់អគ្គិភ័យ យានយន្ត សង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ និងយានយន្តខ្លះទៀតដែលបន្លឺសូរសព្ទ ភ្លើងសញ្ញាពិសេស នៅពេលកំពុងបំពេញភារកិច្ចឡើយ។

#### មាទ្រា១៧ ..

ក្នុងគ្រប់ករណីអ្នកបើកបរត្រូវគ្រប់គ្រងលើល្បឿនបើកបររបស់ខ្លួនជានិច្ច ហើយត្រូវ បើកបរក្នុងល្បឿនសមស្របទៅតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែង ដើម្បីអាចបញ្ឈប់យានជំនិះបានទាន់ ពេលវេលានិងដោយ គ្មានគ្រោះថ្នាក់។

អ្នកបើកបរត្រូវបន្ថយល្បឿន ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម៖

- ១- ពេលជៀសគ្នានៅលើផ្លូវចង្អៀត។
- ២- ពេលជៀសរថយន្តដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ឬរថយន្តដឹកជញ្ជូនកុមារ ដែលកំពុង ឈប់ដាក់ អ្នកដំណើរឬកុមារឡើងចុះ។
  - ៣- ពេលទៅជិតដល់ស្ពានឬជិតដល់ផ្លូវរថភ្លើងឆ្លងកាត់។
  - ៤- ពេលអាកាសធាតុមិនល្អដែលមិនអាចមើលឃើញបានឆ្ងាយនិងច្បាស់។
  - ៥- ពេលប្តូរទិសចរាចរណ៍។
  - ៦- កន្លែងផ្លូវបត់ ផ្លូវកោង ផ្លូវអើល ផ្លូវប្រសព្វ ឬរង្វង់មូល។
  - ៧- ពេលជិតដល់ទូលខ្ពស់ឬពេលចុះចំណោត។
  - ៨- ពេលជៀសឬជែងក្បួនយានកំពុងឈប់ ឬនៅពេលជៀសឬជែងក្បួនដង្ហែផ្សេងៗ។
  - ៩- ពេលមានវត្ថុជាឧបសគ្គឬមានផ្ទះច្រើនកៀកជាប់ទ្រូងផ្លូវ។
  - ១០- ក្នុងគ្រប់ករណីដែលមានផ្លាកសញ្ញាឲ្យបន្ថយល្បឿនឬសញ្ញាគ្រោះថ្នាក់។
- ប្រភព្វិស្សា កាលណាមានយានយន្តរបស់នគរបាល យោធា កងរាជអាវុធហត្ថ ក្បួនគណៈ ប្រភិក្សាទីប្អាក់ដីកូនាំជាន់ខ្ពស់ យានយន្តពន្លត់អគ្គិភ័យ យានយន្តសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ មាន បន្តឹក្សាទីប្រវត្តិ៍ឯសញ្ញា ឬយានយន្តផ្សេងទៀតដែលមានបន្លឹសូរសព្ទ ឬភ្លើងសញ្ញា អ្នកប្រើ

ប្រាស់ផ្លូវទាំងអស់ត្រូវបន្ថយល្បឿន ហើយបើកបរអែបទៅខាងស្ដាំ បើចាំបាច់ត្រូវឈប់នៅ កៀនបំផុតដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីសម្រួលផ្លូវឲ្យយានយន្តទាំងនេះធ្វើដំណើរទៅមុខដោយ សុវត្ថិភាព។

១២- កន្លែងមានសាលារៀន មន្ទីរពេទ្យដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅក្បែរផ្លូវមិនលើសពី៥០ (ហាសិប) ម៉ែត្រ។

#### មាទ្រា១៨ ..

យានយន្តដែលធ្វើចរាចរណ៍នៅពីក្រោយយានយន្តមួយផ្សេងទៀត ត្រូវរក្សាទុកចន្លោះ សុវត្ថិភាពគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីជៀសវាងការប៉ះទង្គិច នៅពេលដែលយានយន្តខាងមុខបន្ថយ ល្បឿនឬឈប់ដោយចៃដន្យា ចន្លោះសុវត្ថិភាពសម្រាប់យានយន្តគ្រប់ប្រភេទដែលធ្វើចរាចរណ៍ នៅ លើផ្លូវថ្នល់ ត្រូវកំណត់ ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

#### មាទ្រា១៩ ..

ក្នុងការជែង អ្នកបើកបរត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

១- អ្នកបើកបរយានជំនិះគ្រប់ប្រភេទត្រូវជែងទៅខាងឆ្វេង។ ប៉ុន្តែអ្នកបើកបរអាច ជែងទៅខាងស្តាំបាន ប្រសិនបើអ្នកបើកបរយានដែលត្រូវគេជែងនោះ បាននិងកំពុងធ្វើសញ្ញាប្តូរ ទិសខាងឆ្វេង ហើយឈប់ ឬត្រៀមដើម្បីបត់ឆ្វេង។

២- មុននឹងជែង អ្នកបើកបរត្រវដឹងច្បាស់ថា ការជែងនេះមិនបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះ ថ្នាក់អ្វីឡើយ ដោយត្រវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

- ក- ឃើញច្បាស់ថា នៅខាងមុខគ្មានឧបសគ្គហើយអាចបើកបរចូលទៅក្នុងចន្តេ ចរាចរណ៍ប្រក្រតីវិញបាននៅពេលជែងរូច ដោយមិនរំខានដល់ការធ្វើចរាចរណ៍របស់អ្នកដទៃ ឡើយ។
  - ខ- គ្មានអ្នកបើកបរយានជំនិះណាមួយដែលនៅពីក្រោយខ្លួនចាប់ផ្ដើមសុំជែងខ្លួន។
  - គ- គ្មានឲ្យសញ្ញាសុំជែងយានផ្សេងទៀត ពីអ្នកបើកបរយានជំនិះខាងមុខខ្លួន។
- យ- ត្រវដឹងច្បាស់ថាល្បឿនសមាមាត្ររវាងយានទាំងពីរ អាចឲ្យជែងក្នុងរយៈ ពេលខ្លីបំផុតបាន។
- ឯ- ត្រូវធ្វើសញ្ញាសុំជែង ដោយប្រើសញ្ញាប្តូរទិសខាងឆ្វេង ហើយក្នុងករណីចាំបាច់ ត្រូវប្រើបន្ថែមភ្លើងកូត ហ្វាឆ្លាស់គ្នានៅពេលយប់ ឬស៊ីផ្លេនៅពេលថ្ងៃ លើកលែងតែក្នុងទីប្រជុំ ជនដែលការប្រើប្រាស់ស៊ីផ្លេសុំជែង ត្រូវហាមឃាត់។
- ច- ត្រវដឹងច្បាស់ថា អ្នកបើកបរយានជំនិះខាងក្រោយនិងខាងមុខបានដឹងអំពីការ សុំជែង របស់ខ្លួនហើយ។
- ៣- នៅពេលដឹងថាយានខាងក្រោយសុំជែង អ្នកបើកបរយានខាងមុខត្រូវពិនិត្យ ចំណែកអ្នកមុខខ្លួន បើគ្មានឧបសគ្គអ្វីទេ ត្រូវឲ្យសញ្ញាប្តូរទិសខាងស្តាំឬលើកដៃឆ្វេងឡើង ស្រីបក្សស្តាំ និង បន្ថយល្បឿនអែបទៅខាងស្តាំ ជាសញ្ញាឲ្យអ្នកបើកបរយានខាងក្រោយដែល សុំផ្សែងខ្លែងអាចដែងបាន។ ក្នុងករណីដែលអ្នកបើកបរខាងមុខពិនិត្យឃើញថានៅចំណែក

24

ផ្លូវខាងមុខខ្លួនមិនទំនេរឬមានឧបសគ្គ ត្រូវធ្វើសញ្ញាប្តូរទិសខាងឆ្វេងឬលាតដៃឆ្វេងសន្ធឹងត្រង់ ទៅខាងក្រៅជាសញ្ញាឲ្យដឹងថាការជែងពុំទាន់អាចធ្វើទៅបានទេ។

- ៤- នៅពេលជែង ត្រូវបង្កើនល្បឿននិងទុកចន្លោះពីយានមួយទៀតយ៉ាងតិច១(មួយ) ម៉ែត្រ។
- ៥- នៅលើទ្រុងផ្លូវគ្មានគំនូសបង្ហូត អ្នកបើកបរយានអាចជែងដោយប្រើប្រាស់ទ្រុង ផ្លូវមួយចំហៀងទៀតបាន ប្រសិនបើទង្វើនេះមិនធ្វើឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ឬរំខានដល់យានដែល បើកបរផ្ទុយនឹងទិសរបស់ខ្លួន។
- ៦- នៅពេលជែងផុត អ្នកបើកបត្រេវធ្វើសញ្ញាប្តូរទិសខាងស្តាំវិញ ដើម្បីឲ្យដំណឹងថា ខ្លួនត្រូវចូល ក្នុងចរន្តចរាចរណ៍របស់ខ្លួនវិញ។
- ៧-ក្នុងករណីទ្រុងផ្លូវមានគន្លងផ្លូវច្រើនតាមទិសចរាចរណ៍តែមួយសម្រាប់ទិសដៅ ផ្សេងគ្នា យានស្ថិតនៅគន្លងណាមួយបើកបរលឿនជាងយាននៅគន្លងណាមួយទៀត មិនចាត់ ទុកជាការជែងឡើយ។

ហាមជែងគ្នានៅក្នុងករណីខាងក្រោម៖

- ជែងគ្នាជាបីជ្ល់(ជែងលើរថយន្តដែលកំពុងជែងគ្នា)
- កន្លែងមានសញ្ញាហាមជែង
- នៅកន្លែងផ្លូវកោងឬផ្លូវឡើងទូល លើកលែងតែការជែងនេះអាចទុកឲ្យផ្នែកទ្រុង ផ្លូវខាងឆ្វេងគំនូសបង្ហិតកណ្ដាលនៅទំនេរបាន
- នៅជិតឬកន្លែងផ្លូវបត់ ផ្លូវខ្វែង ផ្លូវអ៊េល
- នៅកន្លែងកំពូលផ្លូវចោត៍ ផ្លូវតូចចង្អៀត ឬផ្លូវដាក់សញ្ញាបន្ថយល្បឿន
- នៅលើស្ពានឬពេលចុះចំណោត
- នៅកន្លែងការដ្ឋាន
- នៅជិតឬកន្លែងកំណាត់ផ្លូវដែលទុកសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់
- នៅផ្លូវក្រោមស្ពានឬផ្លូវរូង
- នៅពេលមើលឃើញមិនច្បាស់ ដូចជាពេលភ្លៀងខ្លាំង ចុះអ័ព្ទខ្លាំង ដីហុយខ្លាំង ឬ ផ្សែងខ្លាំង
- នៅជិតឬកន្លែងផ្លូវថ្នល់កាត់ផ្លូវរថភ្លើងដែលគ្មានរបាំង
- នៅលើផ្លូវដែលមានទឹកលិច។

#### -. 0ළුණු

ក្នុងការជៀស៖

9- អ្នកបើកបរយានជំនិះគ្រប់ប្រភេទ ត្រូវជៀសគ្នាដោយប្រកាន់ស្ដាំដៃរៀងៗខ្លូន។ ប្រទេស ពលដៀសគ្នានៅលើផ្លូវចង្អៀត ឬនៅលើផ្លូវដែលអាចមានគ្រោះថ្នាក់ អ្នកបើកបរ ភ្នាំបន្តសំល្បឿនរៀងៗខ្លួន។ ក្នុងករណីចាំបាច់ យានជំនិះទាំងពីរត្រូវឈប់ ហើយបើជាយាន ជំនិះ ប្រវេទ្ធជំនាំ យានជំនិះណាចង់ទៅមុនត្រូវធ្វើសញ្ញាសុំផ្លូវដោយលើកដៃឬដោយស៊ីផ្លេនៅ ពេលថ្ងៃ ឬប្រើភ្លើងហ្វាកូតជាសញ្ញានៅពេលយប់ ហើយរង់ចាំយានជំនិះដែលមកពីមុខបញ្ចេញ សញ្ញាយល់ព្រមឲ្យទៅមុន ទើបធ្វើដំណើរទៅបាន។ ប៉ុន្តែបើជាយានជំនិះប្រភេទខុសគ្នា អ្នក បើកបរយានយន្តដែលមានទំហំធំត្រូវទុកផ្លូវឲ្យយានជំនិះដែលមានទំហំតូចជាងយានជំនិះរបស់ ខ្លួនធ្វើដំណើរទៅមុន។

- ៣-ពេលជៀសគ្នានៅលើផ្លូវតូចដែលបរបានយានជំនិះតែមួយ ហើយមានកន្លែង មួយដែលអាចជៀសគ្នាបាន យានជំនិះណាដែលមកដល់កន្លែងនេះមុន ត្រូវឈប់រង់ចាំនៅ កន្លែងនេះ ដើម្បីទុកឲ្យយានជំនិះមួយទៀតជៀសបានស្រល។
- ៤- ក្នុងករណីទ្រង់ផ្លូវចង្អៀត មិនអាចជៀសគ្នាបាន ហើយចាំបាច់មានយានជំនិះណា មួយត្រូវថយក្រោយ ត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖
- ក-ចំពោះយានជំនិះប្រភេទដូចគ្នា យានជំនិះណាចង់ទៅមុន ត្រូវធ្វើសញ្ញាសុំផ្លូវ ហើយត្រូវ មានការយល់ព្រមថយក្រោយពីយានមួយទៀត។
- ខ- ចំពោះយានគ្មានសណ្ដោងនិងយានមានសណ្ដោង យានគ្មានសណ្ដោងត្រូវថយ ក្រោយ។
  - គ- ចំពោះយានធុនស្រាល និងធុនធ្ងន់ យានធុនស្រាលត្រវថយក្រោយ។
- ឃ-ចំពោះរថយន្តដឹកទំនិញនិងរថយន្តដឹកអ្នកដំណើរ រថយន្តដឹកទំនិញត្រូវថយ ក្រោយ។
- ៥- ពេលជៀសគ្នានៅលើផ្លូវចោតហើយចង្អៀត យានជំនិះចុះចំណោតត្រូវឈប់ ដើម្បីទុកឲ្យ យានជំនិះឡើងចំណោតទៅមុន។
- ៦- ក្នុងការជៀសគ្នា យានជំនិះណាមើលឃើញនៅលើចំណែកផ្លូវរបស់ខ្លូនមាន ឧបសគ្គ ដូចជា ផ្លូវខូច ឬយានជំនិះឈប់ស្ងៀម យានជំនិះនោះត្រូវឈប់ដើម្បីទុកឲ្យយានជំនិះ មួយទៀតទៅមុន។
- ៧-នៅលើស្ពានចង្អៀតដែលបើកបរបានតែរថយន្តមួយគ្រឿង យានយន្តធុនធំត្រូវ ទុកសិទ្ធិឲ្យ យានយន្តធុនស្រាលទៅមុន។
- ៨- មុនពេលជៀសគ្នានៅពេលយប់ក្រៅទីប្រជុំជន ហើយគ្មានចង្កៀងអគ្គិសនី យានជំនិះ ទាំងពីរត្រូវបិទភ្លើងហ្វាហើយបើកភ្លើងកូតវិញ។

#### ್ತ. ୧೮೯೯

សិទ្ធិអាទិភាពនៅផ្លូវប្រសព្វ ត្រូវបានកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

9- គ្រប់អ្នកប៉ើកបរនៅពេលទៅជិតដល់ផ្លូវប្រសព្វ គ្រូវបន្ថយល្បឿននិងពិនិត្យមើល ចលនាចរាចរណ៍នៅលើទ្រង់ផ្លូវដែលខ្លួនត្រូវឆ្លងកាត់នោះ ហើយគ្រូវធ្វើដំណើរឆ្លងកាត់ដោយ ប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត បើផ្លូវខាងមុខមិនស្រលះល្អ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ត្រូវធ្វើសញ្ញាឲ្យដំណឹង ដល់អ្នកស្មើតបរដែលមកពីផ្លូវផ្សេងទៀត ដោយប្រើសញ្ញាសូរសព្វពេលថ្ងៃ និងប្រើភ្លើងសញ្ញា ប្រុងបញ្ហីស្នាស់គ្នានៅពេលយប់។ នៅលើផ្លូវផ្ដល់សិទ្ធិអាទិភាពឲ្យគេ អ្នកបើកបត្រេវបើកបរក្នុង ស្បឿងម៉ូបដែលអាចបញ្ឈប់យានខ្លួនបានដើម្បី ផ្ដល់សិទ្ធិដល់យានដែលនៅលើផ្លូវមានសិទ្ធិ ២- ទោះបីនៅត្រង់ផ្លូវប្រសព្វ មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ពណ៌បៃតងដែលអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើ ចរាចរណ៍ ទៅមុខបានក៏ដោយ ក៏អ្នកបើកបរមិនត្រូវបើកចូលទៅក្នុងផ្លូវប្រសព្វឡើយ ប្រសិនបើ អំពើនេះ អាចតម្រវឲ្យខ្លួនបញ្ឈប់យានជំនិះនៅក្នុងផ្លូវប្រសព្វដោយសារតែមានចរាចរណ៍ចង្អៀត ខ្លាំង។ ក្នុងករណីបែបនេះ អ្នកបើកបរត្រូវឈប់នៅមុខផ្លូវប្រសព្វ ដើម្បីកុំឲ្យស្ទះចរាចរណ៍យាន ដែលមកពីទិសផ្សេងទៀត។

៣-នៅផ្លូវប្រសព្វដែលគ្មានសញ្ញាសិទ្ធិអាទិភាព អ្នកបើកបរត្រូវទុកសិទ្ធិឲ្យអ្នកបើក បរយានដែលមកពីស្ដាំរបស់ខ្លួនទៅមុន។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីផ្លូវប្រសព្វបែកជាបីដែលគ្មានសញ្ញា សិទ្ធិអាទិភាព អ្នកបើកបរយាននៅផ្លូវដែលចប់ត្រូវទុកសិទ្ធិឲ្យអ្នកបើកបរយាននៅលើផ្លូវបន្តទៅ មុន។

៤- អ្នកបើកបរដែលទៅដល់រង្វង់មូល ទោះបីខ្លួនស្ថិតនៅលើផ្លូវប្រភេទណាក៏ដោយ ត្រូវផ្តល់ សិទ្ធិអាទិភាពឲ្យអ្នកបើកបរដែលស្ថិតនៅក្នុងទ្រូងផ្លូវឯកទិសក្រវាត់រង្វង់មូលដែលមាន សញ្ញាបង្ហាញទិស ទៅមុន។

៥- នៅពេលទៅដល់ផ្លូវប្រសព្វដែលមានដាក់សញ្ញាសម្គាល់សិទ្ធិអាទិភាព អ្នកបើក បរត្រូវទុក ផ្លូវឲ្យយានជំនិះដែលស្ថិតនៅលើផ្លូវមានសិទ្ធិអាទិភាពធ្វើដំណើរទៅមុន ហើយអាច ឆ្លងកាត់ផ្លូវប្រសព្វនោះ បានតែនៅពេលណាដែលខ្លួនជឿជាក់ថាពុំមានគ្រោះថ្នាក់អ្វីឡើយ។

៦- នៅពេលទៅដល់ផ្លូវប្រសព្វដែលមានដាក់សញ្ញា "ឈប់" អ្នកបើកបរត្រូវឈប់ ស្ងៀមនៅមុខគំនូសកាត់ទទឹងទ្រង់ផ្លូវ ដើម្បីទុកឲ្យយានជំនិះនិងថ្មើរជើងដែលនៅលើផ្លូវមាន សិទ្ធិធ្វើដំណើរទៅមុន ហើយអាចឆ្លងកាត់ផ្លូវប្រសព្វនោះបានតែនៅពេលណាដែលខ្លួនជឿជាក់ ថាពុំមានគ្រោះថ្នាក់អ្វីឡើយ។

៧-ដោយឡែកអ្នកបើកបរត្រូវតែទុកឲ្យយានជំនិះបម្រើការរបស់នគរបាល យោធា កងរាជអាវុធហត្ថ យានពន្លត់អគ្គិភ័យ ឬយានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យដែលកំពុងបំពេញការកិច្ច ដោយឲ្យសញ្ញា សូរសព្ទនិងសញ្ញាភ្លើងពិសេសឲ្យដឹងពីការមកដល់របស់ខ្លួនទៅមុន។

៨- យានជំនិះដែលកំពុងបំពេញភារកិច្ចដូចខាងក្រោម មានសិទ្ធិអាទិភាពតាមលំដាប់ ដូចតទៅ៖

- យានពន្លត់អគ្គិភ័យ
- យានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ
- យាននគរបាល យោធា កងរាជអាវុធហត្ថ ក្បួនគណៈប្រតិភូ ក្បួនថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ ខ្ពស់ ឬក្បួនយានដែលមាននគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកនាំមុខ។

៩- មុននឹងប៉េកបរចេញពីផ្លូវឯកជនដែលមិនបើកឲ្យធ្វើចរាចរណ៍ជាសាធារណ: ដូច ជាពីច្រកគេហដ្ឋាន រោងចក្រ អគារ ឬទីលានផ្សេងៗ អ្នកបើកបរត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់ បំផុត និងត្រូវទុកសិទ្ធិអាទិភាពឲ្យយានជំនិះឬថ្មើរជើងដែលកំពុងធ្វើចរាចរណ៍លើផ្លូវសាធារណ:

្ស្លី១០ ឆ្នាំ បើកបរចេញមកពីផ្លូវលំ ឬផ្លូវដី ត្រូវទុកសិទ្ធិឲ្យអ្នកបើកបរលើផ្លូវផ្សេង ទៀតដំណើនមែនជាផ្លូវលំឬផ្លូវដីទៅមុន។ ១១- នៅត្រង់ផ្លូវប្រសព្វ បើទ្រង់ផ្លូវមួយមានចែកជាច្រើនគន្លង់ផ្លូវ ហើយមានគន្លង់ ផ្លូវមួយឬ ច្រើនគ្រវបម្រុងសម្រាប់យានជំនិះប្រភេទខ្លះធ្វើចរាចរណ៍ បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីអាទិភាព ចរាចរណ៍ដែលមានចែងក្នុងមាត្រានេះ ត្រូវអនុវត្តចំពោះអ្នកបើកបរដែលធ្វើចរាចរណ៍នៅលើ គន្លង់ផ្លូវប្រភេទនេះ លើកលែងតែយានជំនិះដែលមានចែងក្នុងចំណុចទី៧និងចំណុចទី៨ខាង លើនេះ។

#### .. ಬಿಡ್ಗಳ್ಳಣ

ការបើកបរឆ្លងកាត់ផ្លូវរថភ្លើង៖

- ១- អ្នកបើកបរត្រ្ទ័វបន្ថយល្បឿននៅពេលជិតដល់ផ្លូវរថភ្លើង។
- ២- នៅកន្លែងផ្លូវថ្នល់កាត់ផ្លូវវិថីភ្លើងដែលមានដាក់៍របារ ឬរបាំង អ្នកបើកបរមិនត្រូវបរ ចូលទៅទីនោះ នៅពេលដែលរបាំងនោះបិទ ឬកំពុងបិទ ឬកំពុងបើកឡើយ។
- ៣-នៅកន្លែងមានឆ្នាំនៅត្រង់ផ្លូវរថភ្លើងឆ្លងកាត់ អ្នកបើកបត្រេវស្ដាប់បញ្ហាឆ្នាំហើយ មិនត្រូវបង្កឲ្យមានឧបសគ្គដល់ការបិទបើករបារ ឬរបាំងឡើយ។
- ៤- កាលណាមានរថភ្លើងមកជិតដល់ អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវគ្រប់រូបគ្រូវឈប់ជាបន្ទាន់ ដើម្បីទុកផ្លូវឲ្យរថភ្លើងធ្វើចរាចរណ៍ទៅមុន។ គង្វាលសត្វទាំងអស់គ្រូវរកវិធីទប់ស្កាត់ហ្វូងសត្វ ពាហន: កុំឲ្យឆ្លងកាត់ ផ្លូវរថភ្លើងជាដាច់ខាត។
- ៥- កាលណារថភ្លើងបន្លឹសញ្ញាជិតមកដល់ អ្នកបើកបរគ្រប់រូបត្រូវឈប់យ៉ាងតិច២ (ពីរ)ម៉ែត្រ ពីរបារឬរបាំង ហើយបើគ្មានរបារឬរបាំង ត្រូវឈប់យ៉ាងតិច៥(ប្រាំ)ម៉ែត្រពីផ្លូវរថភ្លើង។
- ៦- ក្នុងករណីដែលយានជំនិះគាំងដំណើរ ឬហ្វូងសត្វ ធ្វើដំណើរចូលមកជ្រុលទៅលើ ផ្លូវរថភ្លើង អ្នកបើកបរឬគង្វាលសត្វ ត្រូវរិះរកមធ្យោបាយកុំឲ្យមានកើតជាឧបសគ្គដល់រថភ្លើង ឬត្រូវឲ្យដំណឹងដល់ ភ្នាក់ងារទទួលខុសត្រូវផ្លូវរថភ្លើងដែលនៅជិតបំផុតអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលនឹង អាចកើតឡើងបាននោះប្រសិនបើខ្លួនមិនអាចបញ្ចៀសឧបសគ្គលើផ្លូវរថភ្លើងដោយខ្លួនឯងបាន។ **ទារុនា២៣** ..

ការឈប់និងការចតនៅលើផ្លូវថ្នល់ ត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

- ១- គ្រប់យានជំនិះដែលឈប់ឬចត មិនត្រូវបង្កឲ្យរំខានដល់យានជំនិះផ្សេងៗទៀត ដែលកំពុងធ្វើចរាចរណ៍។
- ២- នៅក្នុងទីប្រជុំជន គ្រប់យានជំនិះត្រូវឈប់ឬចត នៅតាមទិសដែលខ្លួនកំពុងធ្វើ ចរាចរណ៍ ដោយអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិដូចខាងក្រោម៖
  - ចំពោះទ្រង់ផ្លូវដែលមានទិសចរាចរណ៍ពីរ ត្រូវចត់ឬឈប់ខាងស្តាំតាមទិសចរាចរណ៍ របស់ខ្លួន

ចំពោះទ្រុងផ្លូវឯកទិស ត្រូវចតឬឈប់ខាងស្ដាំឬខាងឆ្វេងតាមទិសចរាចរណ៍។ ៣- នៅក្រៅទីប្រជុំជន យានជំនិះឬសត្វពាបាន:ត្រូវឈប់ឬចតនៅក្រៅទ្រុងផ្លូវ។ បើ គ្នានទីតិខ្លាំងថ្នៅត ដែលយានជំនិះអាចចតបានក្រៅពីទ្រុងផ្លូវទេនោះ ត្រូវអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិ

୭៤/୯ଣ

ដែលមានចែងក្នុងចំណុចទី១ខាងលើនេះ។

៤- នៅក្រៅទីប្រជុំជន គ្រប់យានជំនិះដែលខូចគាំងឬគ្រូវបង្ខំឲ្យឈប់ឬចតនៅលើទ្វេង ផ្លូវ ត្រូវប្រើភ្លើងសញ្ញាអាសន្នឬ/និងដាក់សញ្ញាត្រីកោណចម្ងាយយ៉ាងតិច៣០(សាមសិប)ម៉ែត្រ ដែលអាចមើលឃើញយ៉ាងតិច១០០(មួយរយ) ម៉ែត្រ។ ក្នុងករណីបញ្ហាខាងលើនេះកើតឡើងនៅ កន្លែងហាមឈប់ឬចត ត្រូវជូនដំណឹងដល់សមត្ថកិច្ច ដែលនៅជិតដើម្បីមានវិធានការបន្ថែម។

៥- នៅក្នុងទីប្រជុំជន គ្រប់យានជំនិះគ្រូវឈប់ឬចតដាក់ទំនិញឬមនុស្សឡើងចុះនៅ ចម្ងាយមិនលើសពី២៥(ម្ភៃប្រាំ)សង់ទីម៉ែត្រពីគែមចិញ្ចើមផ្លូវ និងយ៉ាងតិច៥(ប្រាំ)ម៉ែត្រពីផ្លូវ ប្រសព្វ ឬផ្លូវបត់ ឬផ្លូវកោង និងចន្លោះយ៉ាងតិច១០(ដប់)ម៉ែត្រពីផ្លូវប្រសព្វ ឬផ្លូវបត់ ឬផ្លូវកោងនៃ មហាវិថី។ នៅក្រៅទីប្រជុំជន យាន ទាំងអស់គ្រូវឈប់ឬចតយ៉ាងតិចបំជុត១០(ដប់)ម៉ែត្រពីផ្លូវ ប្រសព្វ ឬផ្លូវបត់ ឬផ្លូវកោង។

៦- ក្នុងការចត មុនពេលដើរឆ្ងាយពីយានជំនិះរបស់ខ្លូន អ្នកបើកបរត្រូវចាប់ហ្វ្រាំងដៃ ឬមានវិធាន ការផ្សេងៗ ដើម្បីការពារគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ នៅពេលដែលខ្លួនអវត្តមាន។

៧- ហាមឈប់ឬចតយានជំនិះនៅទីកន្លែងដូចខាងក្រោម៖

- នៅលើទ្រង់ផ្លូវ ចិញ្ចើមផ្លូវដែលទុកបម្រុងឲ្យថ្មើរជើង និងក្នុងចន្លោះយ៉ាងតិច៥ (ប្រាំ)ម៉ែត្រពីមុខគំនូសឆ្នូតកាត់ទទឹងទ្រូងផ្លូវសម្រាប់ថ្មើរជើង ឬនៅលើគំនូសនេះ
- នៅលើផ្លូវសម្រាប់ថ្មើរជើង
- លើកន្លែងបម្រងទុកសម្រាប់ការឈប់ឬចតនៃយានប្រភេទខ្លះ
- នៅចន្លោះគែមទ្រុងផ្លូវនិងខ្សែគំនូសបង្ហូត ប្រសិនបើនៅចន្លោះខ្សែគំនូសបង្ហូត និងយានចតនេះតិចជាង៣(បី)ម៉ែត្រ ដែលមិនអាចឲ្យយានមួយផ្សេងទៀតបរ បានដោយឥតឆ្លងកាត់ឬជាន់លើខ្សែគំនូសបង្ហូត
- នៅជិតបង្គោលភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ឬផ្លាកស<sup>័</sup>ញ្ញាចរាចរណ៍ ដែលធ្វើឲ្យបាំង ភ្នែកអ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវមិនអាចមើលឃើញសញ្ញាចរាចរណ៍ទាំងនេះបាន
- នៅគ្រប់ទីកន្លែងដែលធ្វើឲ្យរាំងស្ទះដល់ច្រកចេញចូល ការចត ឬការឈប់នៃយាន ដទៃទៀត
- នៅលើស្ពាន លើផ្លូវក្រោមស្ពាន លើផ្លូវរូង លើផ្លូវប្រសព្វ លើផ្លូវកាត់ផ្លូវរថភ្លើង លើផ្លូវក្នុង រង្វង់មូល ផ្លូវកោងខ្លាំង ឬលើផ្លូវចោតខ្លាំង ដែលមិនអាចមើលយាន ផ្សេងទៀតពីចម្ងាយបាន
- នៅចន្លោះតិចជាង២០(ម្ភៃ)ម៉ែត្រពីផ្លូវរថភ្លើងឆ្លងកាត់

ស្ត្រានៅចន្លោះគិចជាង១០(ដប់)ម៉ែត្រពីមុខនិងពីក្រោយទីតាំងបូមទឹករបស់យានពន្លត់

អ្វីភ្នំក័យនិងនៅមុខស្ថានីយពន្លត់អគ្គិភ័យ ស្នើច្រកចេញចូលនៃអគារសាធារណ:

- នៅលើទ្រុងផ្លូវមុខច្រកចេញចូលផ្ទះឯកជន លើកលែងតែយានរបស់ម្ចាស់ផ្ទះ ដែលជាកម្មសិទ្ធិតែមួយ
- ជាពីរជូរទន្ទឹមគ្នា
- នៅលើគែមទ្រុងផ្លូវម្ខាងបើនៅគែមម្ខាងទៀតដែលឈមមុខគ្នាជាកន្លែងទុកសម្រាប់ ឲ្យយានជំនិះចត លើកលែងតែក្នុងករណីដែលអាចចតបានទាំងសងខាង
- នៅកន្លែងដែលមានសញ្ញាហាមឈប់ឬហាមចត
- នៅលើទ្រូងផ្លូវថ្នល់លើសពី២៤ម៉ោង
- នៅចន្លោះតិចជាង១០(ជប់)ម៉ែត្រពីមុខ និងពីក្រោយផ្លាកសញ្ញាកន្លែងរបស់រថយន្ត ក្រងឈប់
- នៅចន្លោះតិចជាង១(មួយ)ម៉ែត្រពីមុខឬពីក្រោយរថយន្ត ដែលឈប់ឬចតបន្ត កន្ទុយគ្នា
- នៅជិតផ្លូវប្រសព្វឬផ្លូវបត់។

#### -. ಶಿಲಿಗಾಗಿ

ការបើកទ្វារយានជំនិះដើម្បីចុះឬឡើងត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នជាប់ជានិច្ច ជាពិសេស ចំពោះការបើកទ្វារចុះ ឬឡើងនៅផ្នែកខាងឆ្វេងយ៉ាន។

#### -. ಶಿಲೀಕ್ರೀ

មុនពេលចេញដំណើរពីចំណត អ្នកបើកបរត្រូវឲ្យសញ្ញាយ៉ាងច្បាស់និងគ្រប់គ្រាន់ជា ដំណឹងដល់អ្នកដទៃដែលកំពុងប្រើប្រាស់ផ្លូវនោះ ដោយត្រូវជឿជាក់ថាការចេញដំណើររបស់ យានយន្តគ្មានបណ្ដាល ឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃឡើយ។

មុនពេលផ្លាស់ប្តូរទិសដៅយានជំនិះដូចជា ការបត់ឆ្វេងឬបត់ស្តាំ ការប្តូរគន្លងផ្លូវ ការបត់ ត្រឡប់ក្រោយឬថយក្រោយ ការអែបខាងដើម្បីឈប់ឬចត អ្នកបើកបរត្រូវបន្ថយល្បឿននិងឲ្យ សញ្ញាយ៉ាងច្បាស់ និងគ្រប់គ្រាន់ជាដំណឹងដល់អ្នកដទៃដែលកំពុងប្រើប្រាស់ផ្លូវនោះ។

ក្នុងការបត់ឆ្វេងឬបត់ស្ដាំ ការបត់ត្រឡប់ក្រោយឬថយក្រោយ អ្នកបើកំបរត្រូវអនុវត្តតាម វិធានដូចខាងក្រោម៖

- ១- ការបត់ឆ្វេង
  - មុននឹងធ្វើការបត់ឆ្វេងត្រូវក្រឡេកមើលក្រោយតាមកញ្ចក់មើលក្រោយពិសេសតាម កញ្ចក់ខាងឆ្វេង ដើម្បីឲ្យដឹងទីតាំងនិងចលនាចរាចរណ៍នៅពីខាងក្រោយ
  - ត្រូវធ្វើសញ្ញាប្តូរទិសទៅខាងឆ្វេងឲ្យបានចម្ងាយគ្រប់គ្រាន់ ពីកន្លែងដែលត្រូវបត់ និងបន្ថយល្បឿន ហើយបើគ្មានឧបសគ្គអ្វីទេ ត្រូវបើកអែបគំនូសបង្ហូតកណ្ដាល ទ្រង់ផ្លូវ

្តនៅពេលរៀបនឹងបត់ឆ្វេង ត្រូវមើលឆ្វេង ស្តាំ និងមើលឆ្វេងម្តងទៀត ពិសេស រួមលេចរាចរណ៍យានមកពីទិសផ្ទុយ។ បើផ្លូវទំនេរ ត្រូវបត់ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន

୭៦/ଣୋ

ពិសេសចំពោះថ្មើរជើងដែលកំពុងឆ្លងកាត់។ បើផ្លូវមិនទំនេរ ត្រូវរង់ចាំដោយទុក ឲ្យអ្នកបើកបរយានដែលមក ពីទិសផ្ទុយនិងមកពីទិសខាងស្ដាំទៅមុន

- ការបត់ឆ្វេងត្រូវធ្វើតាមបែបសៀរស្ដាំ គឺបត់ពីក្រោយយានមកពីទិសផ្ទុយ លើក លែងតែមានការណែនាំពីនគរបាលចរាចរណ៍។

#### ២- ការបត់ស្ដាំ

- មុននឹងធ្វើការបត់ស្ដាំ ត្រូវក្រឡេកមើលតាមកញ្ចក់មើលក្រោយ ពិសេស តាម កញ្ចក់ខាងស្ដាំ ដើម្បីឲ្យដឹងទីតាំងនិងចលនាចរាចរណ៍យាននៅពីខាងក្រោយ
- បើគ្មានឧបសគ្គអ្វីទេ ត្រូវធ្វើសញ្ញាប្តូរទិសខាងស្តាំ ឲ្យបានចម្ងាយគ្រប់គ្រាន់ពីទី កន្លែងដែលត្រូវបត់ និងបន្ថយល្បឿន ហើយបើកអែបមកស្តាំ
- នៅពេលរៀបនឹងបត់ស្ដាំ ត្រូវមើលឆ្វេងស្ដាំ ហើយត្រូវមើលក្រោយតាមកញ្ចក់ ខាងស្ដាំម្ដងទៀត ជាពិសេសត្រូវជឿជាក់ថា គ្មានឧបសគ្គនៅខាងស្ដាំផ្នែកខាង ក្រោយឡើយ។ បើទំនេរ ត្រូវប៉ើកឲ្យកៀកស្ដាំបំផុតដែលអាចធ្វើទៅបាន និងត្រូវ ប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះថ្មើរជើងដែលកំពុងឆ្លងកាត់។

#### ៣-ការបត់ត្រឡប់ក្រោយនិងថយក្រោយ

- អ្នកបើកបរដែលមានបំណងបត់ត្រឡប់ក្រោយឬថយក្រោយ ត្រូវជឿជាក់ថាទង្វើ នេះមិនធ្វើឲ្យរំខានខ្លាំង ឬបណ្ដោយឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេង ទៀតឡើយ
- ចំពោះការបើកបរថយក្រោយ អ្នកបើកបរត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននិងក្រឡេកមើលចលនា ចរាចរណ៍ ខាងក្រោយយានគ្រប់វិនាទី ពិសេស មុននឹងថយក្រោយ ត្រូវប្រុង ប្រយ័ត្នមើលឲ្យបានសព្វជ្រុងជ្រោយចំពោះកុមារតូចឬសត្វតូចៗនៅខាងក្រោយ
- ហាមបត់ត្រឡប់ក្រោយ នៅក្នុងករណីដូចខាងក្រោម៖
  - នៅជិតផ្លូវប្រសព្វឬជិតផ្លូវរថភ្លើងឆ្លងកាត់
  - នៅត្រង់ផ្លូវកោងដែលអ្នកបើកបរមិនអាចមើលឃើញយានផ្សេងៗទៀត បានក្នុងចម្ងាយ១៥០(មួយរយហាសិប)ម៉ែត្រ
  - នៅជិតដល់កំពូលខ្ពស់និងនៅពេលចុះពីកំពូលខ្ពស់
  - នៅកន្លែងដែលមានសញ្ញាហាមបត់ត្រឡប់ក្រោយ
  - នៅលើទ្រូងផ្លូវឯកទិស។

វិធានខាងលើនេះ ត្រូវបានលើកលែង ពេលមានសញ្ញាបញ្ហារបស់នគរបាលចរាចរណ៍ ផ្លូវគោក ឬគំនូសសញ្ញាចរាចរណ៍នៅលើទ្រុងផ្លូវ។

#### -. ಕರ್ಷಕ್ರೀಣ

🏰- នៅ្ត្រង់កន្លែងផ្លូវប្រសព្វឬនៅជិតកៀកផ្លូវប្រសព្វ អ្នកបើកបរត្រូវហាមឃាត់ក្នុង

ការធ្វើឲ្យអាក់ខានឬរាំងស្វះដល់ថ្មើរជើងដែលកំពុងឆ្លងកាត់ទ្រូងផ្លូវ ទោះបីគ្មានគំនូសសញ្ញា សម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លង កាត់ក៏ដោយ។

៣- ក្នុងករណីមានគំនូសសញ្ញាសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់នៅត្រង់ផ្លូវប្រសព្វ ដែល មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ឬមានភ្នាក់ងារបញ្ហាចរាចរណ៍នៅទីនោះ ទោះបីមានភ្លើងពណ៌បៃតង ឬមានបញ្ហាភ្នាក់ងារឲ្យទៅមុខក៏ដោយអ្នកបើកបរ មិនត្រូវធ្វើឲ្យរំខានឬធ្វើឲ្យរាំងស្វះដល់ថ្មើរជើង ដែលកំពុងឆ្លងកាត់នៅលើគំនូសសញ្ញាថ្មើរជើងឆ្លងកាត់ឡើយ។ ចំពោះអ្នកបើកបរដែលបត់ ចូលទ្រង់ផ្លូវផ្សេងទៀត ហើយនៅទ្រង់ ផ្លូវនោះមានថ្មើរជើងកំពុងឆ្លងកាត់ អ្នកបើកបរត្រូវបន្ថយ ល្បឿន បើចាំបាច់ត្រូវឈប់ដើម្បីផ្តល់សិទ្ធិឲ្យថ្មើរជើងឆ្លងកាត់រួចរាល់សិន។

៤-ក្នុងករណីមានគំនូសសញ្ញាសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់នៅត្រង់ផ្លូវប្រសព្វ ដែល គ្មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ឬគ្មានភ្នាក់ងារបញ្ហាចរាចរណ៍នៅទីនោះ អ្នកបើកបរត្រូវបន្ថយល្បឿន ឬត្រូវឈប់ដើម្បីផ្តល់សិទ្ធិឲ្យថ្មើរជើងដែលកំពុងឆ្លងកាត់ឬរៀបនឹងឆ្លងកាត់ទៅមុន។

# ខំពុកធី៤ ភាពទ្រីផ្ដើចនិចសូសេព្ឌយានខំនិះ

#### -. ಗಿಲಿಚ್ಛಾಣ

នៅពេលយប់ឬពេលថ្ងៃ កាលណាមើលមិនឃើញច្បាស់គ្រប់គ្រាន់ ដូចជានៅពេលភ្លៀង ខ្លាំង ចុះអ័ព្ទ ឬឆ្លងកាត់ផ្លូវរូង អ្នកបើកបរយាននៅលើទ្រូងផ្លូវត្រូវប្រើប្រាស់ភ្លើងសញ្ញាតាមលក្ខខណ្ឌ ដូចខាងក្រោម៖

១- ក្នុងករណីកំពុងបើកបរយានយន្ត៖

ក់- ភ្លើងហ្វា : នៅពេលយប់ នៅលើទ្រងផ្លូវដែលគ្មានអគ្គិសនីបំភ្លឺ ជាទូទៅត្រូវប្រើភ្លើង ហ្វាដើម្បី មើលទៅមុខឲ្យបានឆ្ងាយ តែត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នកុំឲ្យរំខានដល់ចរាចរណ៍ដែលមកពីទិស ផ្ទុយ។

ហាមបើកភ្លើងហ្វានៅក្នុងទីក្រុង ឬទីប្រជុំជន ដែលមានភ្លើងអគ្គិសនីបំភ្លឺគ្រប់គ្រាន់ លើកលែងតែករណីធ្វើសញ្ញាសុំជែង ឬសុំបើកផ្លូវដោយប្រើឆ្លាស់គ្នាជាមួយភ្លើងកូត។

ខ- ភ្លើងកូត : ត្រូវប្រើភ្លើងកូត ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម៖

- នៅពេលយ៍ប់ នៅក្នុងទីប្រជុំជននិងក្រៅទីប្រជុំជនដែលមានភ្លើងអគ្គិសនីបំភ្លឺ តាមផ្លូវ

- នៅពេលយប់ នៅក្រៅទីប្រជុំជនដែលគ្មានភ្លើងអគ្គិសនីបំភ្លឺតាមផ្លូវ ក្នុងករណី រៀបនឹង ជៀសយានមួយផ្សេងទៀត និងនៅពេលបើកបរពីក្រោយជិតយានជំនិះ មួយទៀត

- នៅពេលថ្ងៃ កាលណាមើលមិនឃើញច្បាស់គ្រប់គ្រាន់ដូចជានៅពេលភ្លៀងខ្លាំង ស្អូចុះអ័ព្ទ ឬឆ្លងកាត់ផ្លូវរូង

វត្តិឯកូតអាចប្រើប្រាស់ឆ្លាស់គ្នានឹងភ្លើងហ្វាធ្វើឲ្យមានពន្លឺក្លឹបភ្លែតៗ ជាសញ្ញា វិទ្យាសស៊ីផ្លេ នៅពេលយប់។

୭៨/୪ମ

គ-ភ្លើងទីតាំង : នៅពេលយប់ក្នុងទីប្រជុំជន យានជំនិះទាំងឡាយដែលកំពុងបើកបរ យ៉ាងហោច ណាស់ក៏ត្រូវមានភ្លើងទីតាំងដែរ ដោយមិនបាច់ប្រើភ្លើងកូត ប្រសិនបើទ្រងផ្លូវ មានពន្លឺភ្លើងអគ្គិសនី គ្រប់គ្រាន់។ ភ្លើងទីតាំងនេះប្រើប្រាស់សម្រាប់ប្រាប់វគ្គមានយាននិងទំហំ យានដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដែល មើលពីមុខ។

ឃ- ភ្លើងផ្សេង១ : នៅពេលយប់ឬនៅពេលថ្ងៃដែលមានអាកាសធាតុមិនល្អ មិនអាច មើលទៅ មុខឃើញច្បាស់ អ្នកបើកបរត្រូវប្រើ៖

- ភ្លើងក្រហម : សម្រាប់ប្រាប់វគ្គមាននៃយានជំនិះនិងទំហំទទឹងយានដល់អ្នកប្រើ ប្រាស់ផ្លូវ ដែលមើលពីក្រោយ
- ភ្លើងបំភ្លឺផ្លាកលេខ : សម្រាប់ឲ្យគេមើលលេខសម្គាល់យានជំនិះឃើញច្បាស់ពី ខាងក្រោយ
- ភ្លើងទទឹងយាន : បង្ហាញទំហំទទឹងយានឬបន្ទុកច្រងេងច្រងាងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ ផ្លូវផ្សេង ទៀត
- ភ្លើងសញ្ញាប្តូរទិស : សម្រាប់ប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេងទៀត នៅ ពេលប្តូរទិស ទៅឆ្វេងឬទៅស្តាំ
- ភ្លើងសំញ្ញាថយក្រោយ : សម្រាប់ប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវនៅខាង ក្រោយយាន នៅពេលធ្វើចលនាថយក្រោយ
- ភ្លើងស្តុប : សម្រាប់ប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវខាងក្រោយយាននៅ ពេលជាន់ឬ ចាប់ហ្វ្រាំង ដើម្បីបន្ថយល្បឿនឬបញ្ឈប់យាន
- ភ្លើងសញ្ញាអាសន្ន : សម្រាប់ប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេងទៀតអំពី គ្រោះថ្នាក់ ដែលអាចកើតមានឡើង ដូចជានៅពេលអ្នកបើកបរត្រូវបង្ខំចិត្តបើក បរក្នុងល្បឿនយឺត ដោយមូលហេតុអូសសណ្ដោងរថយន្តខូចឬផ្ទុកវត្ថុច្រងេង ច្រងាង និងនៅពេលឈប់ឬចតលើទ្រង់ផ្លូវក្រៅទីប្រជុំជន ដោយមូលហេតុយាន ខូច ឬជាប់ទាក់ទងនឹងគ្រោះថ្នាក់ ឬឆ្លាក់ទំនិញមិនអាចលើកវិញបានភ្លាមៗ
- ភ្លើងចុះអ័ព្ទ : សម្រាប់ប្រើនៅពេលចុះអ័ព្ទឬភ្លៀងខ្លាំង។ ភ្លើងចុះអ័ព្ទអាចប្រើ ជំនួសភ្លើងកូត ឬអាចប្រើបន្ថែមលើភ្លើងកូតបាន
- ភ្លើងពេលថ្ងៃ : សម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅពេលថ្ងៃ។ យានយន្តគ្រប់ប្រភេទអាចប្រើ ប្រាស់ភ្លើង នេះបានដើម្បីឲ្យយានជំនិះផ្សេងទៀតងាយស្រួលមើលឃើញ។

២- ក្នុងករណីកំពុងបើកបរយានដែលមិនមែនជាយានយន្ត អ្នកបើកបរយានប្រភេទដូច ខាងក្រោម ត្រូវអនុវត្តដូចតទៅ៖

- រំទេះអូសទាញដោយមនុស្ស ត្រវមានភ្លើងឬកញ្ចក់ចាំងពន្លឹពណ៌សឬលឿងដាក់នៅ ខាងមុខ និងភ្លើងឬកញ្ចក់ចាំងពន្លឹពណ៌ក្រហមមួយដាក់នៅខាងក្រោយ។ ភ្លើង រុះ្ធ្លេស្សីង្កពីរនេះ ដាក់នៅជ្រងរទេះឈមនឹងទ្រុងផ្លូវ

្ស រទេសសទាញដោយស់ត្វ ត្រូវមានភ្លើងឬកញ្ចក់ចាំងពន្លឺពណ៌សឬលឿងពីរដាក់ នៅខ្សាំងមុខជ្រុងរទេះសងខាង និងត្រូវមានភ្លើង ឬកញ្ចក់ចាំងពន្លឺពណ៌ក្រហមពីរ

-zen,

ដាក់នៅខាងក្រោយ ជ្រុងរទេះសងខាង

- ទោចក្រយាននិងត្រីចក្រយាន ត្រូវមានភ្លើងឬកញ្ចក់ចាំងពន្លឺពណ៌សយ៉ាងតិចមួយ នៅខាងមុខ និងត្រូវមានភ្លើងឬកញ្ចក់ចាំងពន្លឺពណ៌ក្រហមយ៉ាងតិចមួយនៅខាង ក្រោយ
- រ៉ឺម៉កសណ្ដោងដោយទោចក្រយានយន្តឬដោយកង់ ត្រូវមានកញ្ចក់ចាំងពន្លឺឬភ្លើង ពណ៌ក្រហម ពីរដាក់នៅខាងក្រោយជ្រុងរ៉ឺម៉កសងខាង
- ៣- ក្នុងករណីឈប់ឬចត យានយន្តនៅលើទ្រុងផ្លូវដែលគ្មានភ្លើងអគ្គិសនីសាធារណៈបំភ្លឺ ត្រូវប្រើ៖
  - ភ្លើងទីតាំង : សម្រាប់ប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដែលមកពីខាងមុខឲ្យដឹងពីវត្ត មានយាន និងទំហំទទឹងយាន
  - ភ្លើងក្រហម : សម្រាប់ប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដែលមកពីខាងក្រោយ ឲ្យដឹងពីវត្តមានយាននិងទំហំទទឹងយាន
  - ភ្លើងបំភ្លឺផ្លាកលេខ : សម្រាប់ឲ្យគេមើលលេខសម្គាល់យានជំនិះ ឃើញច្បាស់ពីខាង ក្រោយ។

នៅទីប្រជុំជន ការប្រើប្រាស់ភ្លើងសញ្ញាដែលបានចែងក្នុងចំណុច៣នេះ មិនចាំបាច់ប្រើ ប្រាស់ទេ បើមានភ្លើងអគ្គិសនីបំភ្លឺ ហើយមានពន្លឹគ្រប់គ្រាន់អាចឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវមើលយាន បានច្បាស់ពីចម្ងាយយ៉ាងតិច២០(ម្ភៀម៉ែត្រ។

៤-ក្នុងករណីចតរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉កដែលផ្ដាច់ចេញពីរថយន្ត ត្រូវចតអែបចិញ្ចើមផ្លូវឬជាយ ផ្លូវហើយ ត្រូវប្រើភ្លើងសឬលឿងមួយនៅខាងមុខ និងភ្លើងក្រហមម៉ូយនៅខាងក្រោយ។ ភ្លើង នីមួយៗត្រូវដាក់នៅជ្រុងនៃយាន ជ្រុងរ៉ឺម៉ក ដែលឈមមុខទៅនឹងទ្រុងផ្លូវ ដែលរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉ក ឥម្រៀបគ្នាតាមបណ្ដោយនោះ។ នៅក្នុងទីប្រជុំជន ការប្រើប្រាស់ភ្លើងនេះមិនចាំបាច់ទេ ប្រសិន បើមានភ្លើងអគ្គិសនីបំភ្លឺតាមទ្រង់ផ្លូវដែលមានពន្លឺគ្រប់គ្រាន់អាចឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវមើលឃើញ យានជំនិះដែលចតនៅលើទ្រូងផ្លូវពីចម្ងាយយ៉ាងតិច១០០(មួយរយ)ម៉ែត្រ។

៥-ក្នុងករណីដែលយ៉ាន៍ជំនិះត្រូវបង្ខំឲ្យឈប់ ឬចតនៅលើទ្រង់ផ្លូវ ដែលអាចបង្កជា ឧបសគ្គឬគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ដូចជានៅជិតផ្លូវប្រសព្វ ផ្លូវបត់ ផ្លូវកោង ផ្លូវចុះទូល និងផ្លូវរថភ្លើង ផ្លូងកាត់ ដោយមូល ហេតុយានខូចគាំងឬជាប់ទាក់ទិននឹងគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ហើយមិនអាច រំកិលយានចេញពីទ្រង់ផ្លូវបាន នោះ អ្នកបើកបត្រេវប្រាប់ដំណឹងអំពីឧបសគ្គដល់អ្នកបើកបរផ្សេង ទៀតដោយប្រើភ្លើងសញ្ញាអាសន្ន ឬនិងដាក់សញ្ញាត្រីកោណយ៉ាងតិចចម្ងាយ៣០(សាមសិប) ម៉ែត្រពីខាងក្រោយយាន ដែលអាចមើលឃើញក្នុងចម្ងាយយ៉ាងតិច១០០(មួយរយ)ម៉ែត្រ។ ក្នុង ករណីដែលយានមានទំនិញធ្លាក់លើទ្រង់ផ្លូវហើយមិនអាចលើកទំនិញបានភ្លាមៗនោះ ត្រូវធ្វើ សញ្ញាប្រាប់ដំណឹងដល់អ្នកបើកបរផ្សេងទៀត ដោយប្រើសញ្ញាត្រីកោណ និងភ្លើងសញ្ញាអាសន្ន ប្រវត្តិត ដោយប្រើសញ្ញាត្រីកោណ និងភ្លើងសញ្ញាអាសន្ន ប្រវត្តិនិងប្រទេវៈ។

🎾 🎉 ក្លឹងសញ្ញាពិសេសអាចប្រើបានគ្រប់ពេលវេលា ក្នុងពេលកំពុងបំពេញភារកិច្ចចំពោះ

យានពន្លត់អគ្គិភ័យ យានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ យាននគរបាល យោធា កងរាជអាវុធហត្ថ ក្បួនគណៈប្រតិភូក្បួនថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ឬក្បួនយានដែលមាននគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកនាំ មុខ។

#### .. ಶಿರ್ಷಕ್ರೀತ

ការប្រើប្រាស់សូរសព្ទយានជំនិះ ត្រវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

១- ការប្រើប្រាស់សញ្ញាសូរសព្ទ "ស៊ីផ្លេ" ត្រូវអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់តែនៅពេលថ្ងៃ ដើម្បីឲ្យដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដទៃទៀត ជៀសវាង់នូវគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចកើតមានឡើង ជាយថាហេតុនិង ដើម្បីសុំជែងនៅក្រៅទីប្រជុំជន។

២- នៅពេលយប់សញ្ញាសូរសព្ទស៊ីផ្លេ ត្រូវជំនូសដោយសញ្ញាភ្លើងហ្វាកូតឆ្លាស់គ្នា សម្រាប់ឲ្យដំណឹងដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដទៃទៀតដើម្បីជៀសវាងនូវគ្រោះថ្នាក់និងសុំជែង។

- ៣-សញ្ញាសូរសព្ទពិសេសអាចប្រើបានគ្រប់ពេលវេលា ក្នុងពេលកំពុងបំពេញភារ កិច្ចចំពោះ យានពន្លត់អគ្គិភ័យ យានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ យាននគរបាល យោធា កងរាជអាវុធ ហត្ថ ក្បួនគណៈប្រតិភូ ក្បួនថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ឬក្បួនយានដែលមាននគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវ គោកនាំមុខ។
- ៤- សញ្ញាសូរសព្ទ ត្រូវប្រើក្នុងរយៈពេលខ្លី គឺមិនយូរជាងការចាំបាច់ឡើយលើកលែង តែមានការប្រកាសអាសន្ន។
  - ៥- សញ្ញាសូរសព្ទស៊ីផ្លេខ្យល់ត្រូវហាមប្រើនៅក្នុងទីក្រុង ទីប្រជុំជន ឬនៅជិតមន្ទីរពេទ្យ។

#### -. ಶಿಲೀಕ್ಷೀಣ

ការប្រើភ្លើងសញ្ញាពិសេសនិងសូរសព្ទពិសេសត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

- ១-ភ្លើងសញ្ញាពិសេស គឺជាភ្លើងបន្ថែមមានជះពន្លឺផ្លេកបន្ទោរភ្លឹបភ្លែតៗវិលជុំវិញនិង មានច្រើនពណ៌ ដែលមានអត្ថន័យដូចខាងក្រោម៖
- ក-ភ្លើងសញ្ញាពិសេសពណ៌ខៀវឬក្រហម ត្រូវប្រើសម្រាប់តែយានដែលមានសិទ្ធិ អាទិភាព ដូចជាយានពន្លត់អគ្គិភ័យ យានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ យាននគរបាល យោធា កង រាជអាវុធហត្ថ ក្បួនគណៈប្រតិភូ ក្បួនថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ឬក្បួនយានដែលមាននគរបាល ចរាចរណ៍ផ្លូវគោកនាំមុខ នៅពេលកំពុងបំពេញការកិច្ច ដើម្បីឲ្យដំណឹងពីវត្តមានយានដល់អ្នក ប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេងទៀត។
- ខ- ភ្លើងសញ្ញាពិសេសពណ៌លឿងទុំ ត្រូវប្រើសម្រាប់តែយានបម្រើការងារសាធារណៈ ដូចជា យានលាងសម្អាតផ្លូវ យានថែទាំជូសជុលផ្លូវ និងយានដឹកជញ្ជូនពិសេសដែលបំពាក់ភ្លើង សញ្ញាពិសេស នេះ ហើយត្រូវបើកបរក្នុងល្បឿនយឺត។
- ២-សញ្ញាសូរសព្វពិសេស គឺជាសញ្ញាសូរសព្វបន្ថែមដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់យាន
  មានស៊ិទិត្ត អ៊ិកាព ដូចជាយានពន្លត់អគ្គិភ័យ យានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ យាននគរបាល
  យោធា ក្នុងរាជធាវធហត្ថ ក្បូនគណៈប្រតិភូ ក្បូនថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ឬក្បូនយានដែលមាន និគរប្រសិទ្ធរណ៍ផ្លូវគោកនាំមុខ ដែលមានបន្ថែមសំឡេងស៊ីរ៉ែនពេទិ៍។ ចំណែកឯយានសង្គ្រោះ ប្នុន្ធាន់ស្តីស្ត្រីរូបមន្ទីរពេទ្យមានបន្ថែមសំឡេង ពេទិ៍ពីរដងឡើងចុះៗ។

៣- នៅពេលជូបយាន ដែលបញ្ចេញភ្លើងសញ្ញាពិសេសពណ៌លឿងទុំកំពុងបំពេញ ភារកិច្ចអ្នកបើកបរគ្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការជៀសនិងជែងយានទាំងនេះ។

៤- នៅពេលជូបយានមានសិទ្ធិអាទិភាព កំពុងបំពេញភារកិច្ចដោយប្រើភ្លើងសញ្ញា ពិសេសនិង សញ្ញាសូរសព្ទពិសេស អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដទៃទៀត ត្រូវបន្ថយល្បឿនអែបខាងស្ដាំ ឬ ឈប់ដើម្បីទុកឲ្យយាន ទាំងនេះជែងជៀស ឬឆ្លងកាត់ដោយងាយស្រល។

ដោយឡែកនៅពេលកំពុងបំពេញភារកិច្ច យានមានសិទ្ធិអាទិភាពដូចជាយានពន្លត់អគ្គិភ័យ យានសង្គ្រោះរបស់មន្ទីរពេទ្យ យាននគរបាល យោធា កងរាជអាវុធហត្ថ ក្បួនគណៈប្រតិភូ ក្បួន ថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ឬក្បួនយានដែលមាននគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកនាំមុខ អាចបើកបរ៖

- បញ្ច្រាស់ទិសនៅលើផ្លូវឯកទិស
- នៅពេលភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ បញ្ចេញពន្លឹពណ៌ក្រហម
- ក្នុងល្បឿនមិនកំណត់
- ដោយមានសិទ្ធិអាទិភាពលើផ្លូវប្រសព្វ
- កាត់ឬជាន់ខ្សែគំនូសបង្ហូតជាប់។

ទោះបីក្នុងករណីណាក់ដោយ អ្នកបើកបរយានប្រភេទនេះត្រូវបើកបរដោយប្រុង ប្រយ័ត្នជានិច្ច ដើម្បីជៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេងទៀត និងត្រូវគោរពសញ្ញា បញ្ហាដោយភ្នាក់ងារចរាចរណ៍ ជាដាច់ខាត។

#### មាទ្រា៣០ ..

ការបំពាក់សញ្ញាសូរសព្ទ ភ្លើងបំភ្លឺ ឬភ្លើងលំអផ្សេងៗទៀត ក្រៅពីការកំណត់លក្ខណៈ បច្ចេកទេស របស់យានជំនិះត្រូវហាមឃាត់។

# ខំពុកធី៥ ថ្មើរបើ១ តិ១អូភេខិះឬអូភេឌិកសត្វ

#### មាទ្រា៣១ ..

ថ្មើរជើងនិងអ្នកអូសឬអ្នករុញរទេះដៃ ត្រូវគោរពភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ផ្លាកសញ្ញាចរាចរណ៍ ឬសញ្ញាបញ្ហារបស់ភ្នាក់ងារចរាចរណ៍។

ថ្មើរជើងនិងអ្នកអូសឬអ្នករុញរទេះដៃ ត្រវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

១- ហាមប្រើប្រាស់ទ្រង់ផ្លូវ បើនៅសំងខាងទ្រង់ផ្លូវមានចិញ្ចើមផ្លូវឬជាយផ្លូវដែលជា កន្លែងបម្រង់ទុកឲ្យថ្មើរជើងទៅម៉ាក់។

២- អនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ទ្រង់ផ្លូវ បើចិញ្ចើមផ្លូវឬជាយផ្លូវគ្មានលទ្ធភាពឲ្យថ្មើរជើងប្រើ ប្រាស់បាន ហើយគ្រូវដើរឲ្យកៀកជិតចិំព្វើាមផ្លូវតាមទិសចរាចរណ៍។

្ត្រះឈ<sup>04</sup>្ត្រ,ក្តូវឆ្លូងកាត់តាមគំនូសសញ្ញា ប្រសិនបើមានគំនូសសញ្ញានៅជិតនោះ។

🎇 ៤ នៅកន្លែងដែលមានគំនូសសញ្ញាសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់៖

🍞 - 🏂 ជិងត្រូវគោរពតាមបញ្ជាភ្នាក់ងារចរាចរណ៍ ឬតាមសញ្ញាភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍

២២/៤៧

- នៅកន្លែងដែលគ្មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ឬគ្មានភ្នាក់ងារចរាចរណ៍បញ្ហាទេ ថ្មើរជើងត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នមុននឹងឆ្លងកាត់ទ្រងផ្លូវ។
- ៥- នៅកន្លែងដែលគ្មានគំនូសសញ្ញាសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់៖
  - ថ្មើរជើងមុននឹងឆ្លងកាត់ទ្រង់ផ្លូវ ត្រូវជឿជាក់ថាទង្វើនេះអាចធ្វើទៅបានដោយ គ្មានការរំខានចរាចរណ៍យាន ឬធ្វើឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់អ្វីឡើយ
  - នៅពេលឆ្លងកាត់ទ្រុងផ្លូវ ហាមថ្មើរជើងឆ្លងកាត់កន្លែងប្រសព្វនៃទ្រង់ផ្លូវ តែថ្មើរជើង ត្រូវឆ្លងកាត់តាមបន្ទាត់កែងនៃអ័ក្សទ្រុងផ្លូវ និងហាមបង្អែបង្អង់ ឬឈប់ នៅលើ ទ្រុងផ្លូវបើគ្មានការចាំបាច់។
- ៦- ហាមកុមារអាយុតិចជាង៦(ប្រាំមួយ)ឆ្នាំ ដើររហេតរហូតលើផ្លូវថ្នល់។
- ៧- ចំពោះជនងងឹតភ្នែកទាំងពីរដែលធ្វើដំណើរលើផ្លូវថ្នល់ និងឆ្លងកាត់ផ្លូវថ្នល់ ត្រូវ មានមនុស្ស ឬសត្វ ឬឧបករណ៍សម្រាប់នាំផ្លូវ។

#### .. ඦක්ෂුෂ

ក្បួនដង្ហែផ្សេងៗនិងការប្រើប្រាស់ផ្លូវសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀត ដែលមានការ អនុញ្ញាតពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ត្រូវគោរពតាមការណែនាំដូចខាងក្រោម៖

- ក-ក្បួនដង្ហែផ្សេងៗ៖
  - ត្រូវហែនៅអែបទ្រងផ្លូវខាងស្តាំតាមទិសចរាចរណ៍ ហើយត្រូវទុកទ្រុងផ្លូវផ្នែក ខាងឆ្វេងឲ្យនៅទំនែរទាំងស្រុង
  - អាចដើរហែក្បួនជាពីរ បី ឬបួនជួរបាន ដោយប្រមាណដល់ទទឹងទ្រុងផ្លូវ ហើយត្រូវ គោរពបទបញ្ហាចរាចរណ៍
  - ត្រូវកាន់ភ្លើងពណ៌សនៅខាងមុខ និងត្រូវកាន់ភ្លើងពណ៌ក្រហមនៅខាងក្រោយនៅ ពេលយប់ ឬពេលថ្ងៃកាលណាមើលមិនឃើញច្បាស់គ្រប់គ្រាន់។
- ខ-ការប្រើប្រាស់ផ្លូវសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀតតាមការចាំបាច់ អាចអនុញ្ញាតឲ្យ បានតាមការកំណត់នៃប្រកាសអន្តរក្រសួងរវាងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ឬប្រកាសអន្តរក្រសួងរវាងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ។

#### មាទ្រាពព .\_

អ្នកជិះ អ្នកដឹក ឬអ្នកបរសត្វ ត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

១-មិនត្រូវបង្កឲ្យមានឧបសគ្គឬគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេងទៀត ដោយ ត្រូវដាក់ ចំនូនមនុស្សដឹកឲ្យសមស្របនឹងចំនូនសត្វដែលអាចបញ្ហាសត្វឲ្យទៅឬឈប់បានគ្រប់ គ្រាន់និងទាន់ពេលវេលា។

២- នៅពេលយប់ឬពេលថ្ងៃ កាលណាមើលមិនឃើញច្បាស់ ត្រូវប្រើភ្លើងពណ៌សនៅ វិទ្ធិងវិញ្ញិត្តាណិក្រហមនៅខាងក្រោយ។

្ត្រី ៣- ទៅពលឈប់នៅលើទ្រុងផ្លូវ មិនត្រូវបង្កឲ្យរំខានដល់យានជំនិះផ្សេងៗទៀត រីដល់**ដីក្នុងថ្ងៃ**ចព្រឹទ្ធាណ៍។

៤-នៅក្នុងទីប្រជុំជន អ្នកជិះ អ្នកដឹក ឬអ្នកបរសត្វនៅលើទ្រងផ្លូវ ត្រវឈប់នៅតាម ទិសដែល ខ្លួនកំពុង់ធ្វើចរាចរណ៍ ដោយអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

- ចំពោះទ្រងផ្លូវដែលមានទិសចរាចរណ៍ពីរ ត្រវឈប់ខាងស្តាំតាមទិសចរាចរណ៍

របស់ខ្លួន

- ចំពោះទ្រុងផ្លូវឯកទិស ត្រូវឈប់ខាងស្ដាំឬខាងឆ្វេងតាមទិសចរាចរណ៍លើក លែងតែមាន៍ ផ្លាកសញ្ញាហាមឃាត់។

៥- ហាមលែងសត្វឲ្យដើររហេតរហូតលើផ្លូវ។

# ខំពុងខ្ន អំណើមានអង្គោះថ្នាំអំចរាចរណ៏

#### មាន្ត្រាព៤ .-

គ្រប់ករណីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ជាសមត្ថកិច្ចរបស់នគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក។ នៅ រាល់ករណី គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ នគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកត្រូវខិតខំឲ្យអស់សម៍ត្ថភាពដើម្បី៖

១- រក្សាសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណ:នៅកន្លែងកើតហេតុ។

២- ចាត់វិធានការសង្គ្រោះជនរងគ្រោះជាបន្ទាន់។

៣- រក្សាសន្តិសុខឲ្យដ៏ល់គ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ទប់ស្កាត់ជម្លោះដែលបណ្តាលមកពី គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។

៤- ចាត់វិធានការជំនាញ ប្រមូលភស្តុតាង និងព័ត៌មានដើម្បីធ្វើកំណត់ហេតុស្តីពី គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។

#### ទារុគ្គាព៥ ..

ក្នុងករណីមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ភាគីពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ ត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

- ១- បញ្ឈប់យានរបស់ខ្លួនជាបន្ទាន់ ដោយមិនធ្វើឲ្យរំខានឬ៍បង្កឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ អ្នកដទៃទៀត។
- ២- មិនត្រូវធ្វើឲ្យមានការប្រែប្រូលដល់ទីកន្លែងកើតហេតុ ឬឲ្យបាត់ដានឬស្នាម ដែល ជាកត្តា មានប្រយោជន៍ដល់ការស្វែងរកអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងរឿងគ្រោះថ្នាក់។
  - ៣- ជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ទៅអាជ្ញាធរដែនដីឬនគរ៍បាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកនៅជិតបំផុត។
  - ៤- មិនត្រូវប្រើហិង្សាឬបង្កជម្លោះរវាងភាគី៣ក់ព័ន្ធ។
- ៥- មិនត្រាំវចាកចេញពីកន្លែងកើតហេតុមុនការព្រមព្រៀងគ្នា ឬដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពី នគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក។

ចំពោះអ្នកឃើញហេតុការណ៍ ត្រវជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ទៅអាជ្ញាធរដែនដីឬនគរបាល ចរាចរណ៍ ផ្លូវគោកនៅជិតបំផុត។

#### නුදුනුගර් .\_

្សើវគ្រាំ ថ្នាក់កើតឡើងបណ្ដាលឲ្យខូចខាតតែទ្រព្យសម្បត្តិ ភាគីទាំងពីរអាចសម្រួលគ្នា ជ្ញាន់ដោះ មិនថ្មី ប្តាច់សុំអន្តរាគមន៍ពីមន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកឡើយ។

> æk, निए/एम

#### නැදුනගු .\_

ក្នុងករណីមានមនុស្សរងរបូសឬបាត់បង់ជីវិត អ្នកបើកបរ ឬអ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវគ្រប់រូបដែល ពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ ឬអ្នកឃើញហេតុការណ៍នេះ ត្រូវចាត់ចែងជូនព័ត៌មានទៅអាជ្ញាធរដែន ដីឬនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ឬបញ្ហូនជនរងគ្រោះជាបន្ទាន់ទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតកន្លែង កើតហេតុបំផុត។

#### មារុទ្ធាព៨ ..

ចំពោះគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ដែលភាគីម្ខាងជាភ្នាក់ងារទូតឬបេសកកម្មទូត នគរបាល ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ត្រូវចម្លងកំណត់ហេតុ និងធ្វើរបាយការណ៍ស្តីពីគ្រោះថ្នាក់នេះ ផ្ញើទៅក្រសូង ការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ដើម្បីចាត់ចែងឲ្យអ្នកតំណាងមកចូលរួមសហការ ជាមួយនគរបាលចរាចរណ៍ ផ្លូវគោកដើម្បីពិនិត្យនិងលើកវិធានការសមស្រប។

# ខំពុភនី៧ ភារគ្រប់គ្រខយាននិខភារនឹកខំពាន

#### មាទ្រាព៩ ..

បណ្ណបើកបរជាតិនិងបណ្ណបើកបរអន្តរជាតិ សម្រាប់អ្នកបើកបរយានយន្តគ្រប់ប្រភេទ គ្រូវចេញដោយក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន លើកលែងតែបណ្ណបើកបរសម្រាប់អ្នកបើកបរ យានយន្តយោធា និងនគរបាលគ្រប់ប្រភេទ ជាពិសេស សម្រាប់បម្រើជំនាញដូចជា រថក្រោះ រថ ពាសដែក រថយន្តបំពាក់យុទ្វោបករណ៍ យានយន្តប្រដេញ ម៉ូតូកង់បី ម៉ូតូហែហម ដែលជាទ្រព្យ សម្បត្តិរដ្ឋ ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃឬក្រសួងការពារជាតិ ដែលត្រូវចេញដោយ ក្រសួងសាមី។

នីតិវិធីនៃការចេញបណ្ណបើកបរអន្តរជាតិ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូង សាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន។

ក្រសួងសាធារណ<sup>័</sup>ការនិងដឹកជញ្ជូន ត្រូវផ្តល់បញ្ជីស្ថិតិអ្នកមានបណ្ណបើកបរមកក្រសូង មហាផ្ទៃមួយ ខែម្តង។

#### නෑකරෙ .. මුී

បណ្ណបើកបរជាតិសម្រាប់បើកបរយានយន្តក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មាន៥(ប្រាំ) ប្រភេទ ដូចខាងក្រោម៖

**ទ្រទេននា**: ទោចក្រយានយន្ត ដែលមានទំហំស៊ីឡាំងលើសពី១២៥(មួយរយម្ដៃប្រាំ)សង់ ទីម៉ែត្រគូប ឬមានថាមពលអគ្គិសនីលើសពី១១(ដប់មួយ)គីឡូវ៉ាត់ ទោចក្រយានយន្តសណ្ដោងរ៉ឺ ម៉កនិងត្រីចក្រយានយន្ត។

្ទ្រមាន ខ : រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរមិនលើសពី៩(ប្រាំបូន)នាក់ ដោយគិតទាំងអ្នកបើកបរ វ្ទុស្ស រថយន្តដឹកទំនិញ ដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាមិនលើសពី៣,៥(បីក្បៀសប្រាំ)

-24

- រថយន្តក្នុងប្រភេទ**ខ**នេះ អាចសណ្តោងរ៉ឺម៉កដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាមិន លើសពី០,៧៥(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ)តោន។

**ទ្រទេសនក**: រថយន្តដឹកទំនិញដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាលើសពី៣,៥(បីក្បៀសប្រាំ)តោន និងអាចសណ្តោងរ៉ឺម៉កដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាមិនលើសពី០,៧៥(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ) តោន។

**ទ្រនោលខ្លះ** : រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរ៖

**559**: រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរចាប់ពី១០(ដប់)នាក់ ដល់២០(ម្ភៃ)នាក់ ដោយគិត ទាំងអ្នកបើកបរ និងអាចមានសណ្ដោងរ៉ឺម៉កដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាមិនលើសពី០,៧៥ (ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ)តោន។

**ឃ២**: រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរលើសពី២០(ម្ភៃ)នាក់ ដោយគិតទាំងអ្នកបើកបរនិងអាច មានសណ្ដោងរ៉ឺម៉ក ដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមាមិនលើសពី០,៧៥(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ) តោន។

**ប្រភេទ១:**រថយន្តប្រភេទ**១ គ** និង**ឃ** មានសណ្តោងរ៉ឺម៉កដែលមានទម្ងន់សរុបអតិបរមា លើសពី០,៧៥(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ)តោន ត្រូវចែកជាបីប្រភេទ គឺប្រភេទ**១(១**) ប្រភេទ**១(ន**) និងប្រភេទ**១(ឃ**)។

# জ্ঞাঞ্জ এ . - <u>ই</u>

លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗទាក់ទងនឹងបណ្ណបើកបរ ត្រវកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

១- អ្នកបើកបរម្នាក់មានសិទ្ធិកាន់បណ្ណបើកបរតែមួយគត់។ បែបបទ នីតិវិធី សិទ្ធិ នៃការ ចេញបណ្ណបើកបរនិងបណ្ណពិន្ទុ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹក ជញ្ជូន។

២- ជនពិការមានសិទ្ធិបើកបរយានយន្តពិសេសសម្រាប់តែជនពិការ និងលក្ខខណ្ឌ នៃការចេញបណ្ណបើកបរសម្រាប់ជនពិការ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសអន្តរក្រសូងរបស់រដ្ឋ មន្ត្រីក្រសូងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន និងក្រសូងពាក់ព័ន្ធ។

៣- អាយុអ្នកបើកបរត្រវកំណត់តាមប្រភេទបណ្ណបើកបរ ដូចខាងក្រោម៖

- អាយុ១៨(ដប់ប្រាំបី)ឆ្នាំ យ៉ាងតិច ចំពោះប្រភេទ**ភ**និង**ខ**
- អាយុ២២(ម្ភៃពីរ)ឆ្នាំ យ៉ាងតិច ចំពោះប្រភេទ**ឝ**និង**ឃ១**
- អាយុ២៤(ម្ភៃបូន)ឆ្នាំ យ៉ាងតិច ចំពោះប្រភេទ**ឈ**និង**១**។

៤- អ្នកមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**ខ**អាចបើកបរយានយន្តកសិកម្ម ឬយានយន្តុបករណ៍ ដែលមានល្បឿនអតិបរមាមិនលើសពី៤០(សែសិប)គីទ្បូម៉ែត្រក្នុងមួយម៉ោង តែមិនអាចបើក បរយានយន្តប្រភេទផ្សេងទៀតបានទេ។

្សុំ ចំពោះអ្នកបើកបរយានយន្តបករណ៍ ដែលមានល្បឿនអតិបរមាលើសពី៤០(សែ ស្វារុក្តីឡូម៉ែត្រីស្នងមួយម៉ោង ត្រូវមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**គ**ា

្សំ 👸 ដើម្បីមានសិទ្ធិប្រទាំ្នងយកបណ្ណបើកបរប្រភេទ**ន** ត្រូវមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**១**ឬ**៥5១** 

២៦/៤៧

- ៧- អ្នកបើកបរយានយន្តប្រភេទ**គ**ឬ**ឃ** អាចបើកបរយានយន្តប្រភេទ**១**បាន។
- ៨- អ្នកមានបណ្ណបើកបប្រភេទ**អ**អាចបើកបរយានយន្តប្រភេទ**អ១**បាន ក្នុងករណីបាន ឆ្លងកាត់ការប្រឡងយកបណ្ណបើកបរយានយន្តប្រភេទ**អ** តាមរយៈបណ្ណបើកបរយានយន្ត ប្រភេទ**អ១**ប៉ុន្តែអ្នកមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**អ២** អាចបើកបរយានយន្តប្រភេទ**១** ឬ**អ** ឬ**អ១** បាន។
- ៩- ដើម្បីមានសិទ្ធិប្រឡងយកបណ្ណបើកបប្រភេទ**ឃ១** គ្រូវមានបណ្ណបើកបប្រភេទ**១**សិន។ ១០-ដើម្បីមានសិទ្ធិប្រឡងយកបណ្ណបើកបប្រភេទ**ឃ២** គ្រូវមានបណ្ណបើកបប្រភេទ**១** ឬ**ន** ឬ**ឃ១** សិន។
- ១១-ដើម្បីមានសិទ្ធិប្រឡងយកបណ្ណបើកបរប្រភេទ**១** ត្រូវមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**១**ឬ **ន**ឬ**យ**សិន។
- ១២-អ្នកមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**១** អាចមានសិទ្ធិបើកបររថយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉កដែល មានទម្ងន់សរុបអតិបរមា លើសពី០,៧៥(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ)តោនបាន ទៅតាមប្រភេទ បណ្ណបើកបរ ដូចជា **ខ(១**) ឬ**១(នា**) ឬ**១(ឃ**)។

### ಕ್ರಾಣ್ಯಾಕಿ

អ្នកកាន់បណ្ណបើកបគ្រប់ប្រភេទមានសិទ្ធិបើកបរយានយន្តបានរហូតដល់អាយុ៦៥(ហុកសិប ប្រាំ)ឆ្នាំ។ ចាប់ពីអាយុ៦៥(ហុកសិបប្រាំ)ឆ្នាំឡើងទៅ អ្នកកាន់បណ្ណបើកបរអាចអនុញ្ញាតឲ្យ បើកបរបាន ប៉ុន្តែត្រូវ ពិនិត្យសុខភាព និងប្អូរបណ្ណបើកបរដែលមានសុពលភាពរយៈពេល២(ពីរ) ឆ្នាំម្តង។

សុពលភាពនៃប្រភេទបណ្ណបើកបរ**ន ខ ន ឃ** និង**១**មានរយៈពេល ដូចខាងក្រោម៖

- ១- បណ្ណបើកបរប្រភេទ**ភ** និងប្រភេទ**១** មានសុពលភាពរយ:ពេល១០(ដប់)ឆ្នាំ។
- ២-បណ្ណបើកបរប្រភេទ**ន ឃ** និង**១** មានសុពលភាពរយៈពេល៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ។
- ៣-អ្នកកាន់បណ្ណបើកបរ ត្រូវសុំប្តូរបណ្ណបើកបរមុនអស់សុពលភាពដោយភ្ជាប់មក ជាមួយនូវលិខិតពិនិត្យសុខភាពដែលបញ្ជាក់ថាអាចបើកបរបាន។ ការមិនបានមកប្តូរបណ្ណបើក បរម្មី ត្រវទទូលការពិន័យ ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ។

ការពិនិត្យសុខភាពត្រូវមានលិខិតបញ្ជាក់ថាអាចបើកបរបានពីគ្រូពេទ្យនៅតាមមន្ទីរពេទ្យ ឬមណ្ឌល សុខភាពដែលត្រូវកំណត់ដោយក្រសួងសុខាភិបាល។

### නුදුකුල්ග ..

គ្រប់បណ្ណបើកបរត្រូវមានបណ្ណពិន្ទុដែលមានពិន្ទុសរុបចំនូន១២(ដប់ពីរ)ពិន្ទុ ហើយចំនូន ពិន្ទុនេះ ត្រូវកាត់បន្ថយនៅពេលប្រព្រឹត្តបទល្មើសចរាចរណ៍ ដែលមានដូចខាងក្រោម៖

ក- ត្រូវកាត់បន្ថយ១(មួយ)ពិន្ទុ៖

មិនពាក់ខ្សែក្រវាត់ឬមូកសុវត្ថិភាព វិស្សីភ្លើងហ្វានៅពេលជូបនឹងយានមកពីទិសផ្ទុយ - <mark>ថ្</mark>វើកូបរជាន់តាមខ្សែគំនូសបង្ហូតកណ្ដាលទ្រូងផ្លូវ

an,

- បើកបរលើសល្បឿនកំណត់ចាប់ពី១(មួយ) ទៅ១៩(ដប់ប្រាំបូន)គីឡូម៉ែត្រក្នុង មួយម៉ោង
- បើកបរនៅពេលយប់ដោយគ្មានភ្លើងគ្រប់គ្រាន់តាមប្រភេទយានយន្ត
- ផ្ទុកមនុស្សលើសកំណត់។
- ខ- ត្រូវកាត់បន្ថយ២(ពីរ)ពិន្ទុ៖
  - ប៉ែកបរលើសល្បឿនកំណត់ចាប់ពី២០(ម្ភៃ) ទៅ២៩(ម្ភៃប្រាំបូន)គីឡូម៉ែត្រក្នុង មួយម៉ោង
  - បើកបរបង្កើនល្បឿននៅពេលគេកំពុងជែងខ្លួន
  - បត់ឆ្វេង ស្តាំ មិនបានត្រឹមត្រូវ
  - បត់ត្រឡប់ក្រោយនៅកន្លែងហាមឃាត់
  - មិនគោរពលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណបើកបរ
  - បត់ឆ្វេង ស្ដាំ ឬឈប់មិនបានឲ្យសញ្ញាជាដំណឹង
  - ជែងឬជៀសមិនបានត្រឹមត្រវ
  - បើកបរដោយគ្មានទុកចន្លោះសុវត្ថិភាពគ្រប់គ្រាន់ដែលបង្កឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់
  - បើកបរដោយធ្វេសប្រហែស ធ្វើឲ្យរំខានដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវដទៃទៀត
  - មិនបានឲ្យសញ្ញាជាដំណឹងត្រឹមត្រវនៅពេលចេញដំណើរ
  - យានមានលក្ខណ:បច្ចេកទេសមិនត្រឹមត្រូវ
  - ផ្ទុកទំនិញមិនបានត្រឹមត្រូវ
  - ច់តយាននៅលើគំនូសសម្រាប់ថ្មើរជើងឆ្លងកាត់
  - ឈប់ឬចតនៅលើគំនូសតម្រឹមទ្រុងផ្លូវ

  - ដាក់កុមារអាយុក្រោម១០(ដប់)ឆ្នាំ ឲ្យអង្គុយនៅកៅអីផ្នែកខាងមុខនៃរថយន្ត មិនបានដាក់កុមារអាយុក្រោម៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ ឲ្យអង្គុយក្នុងកៅអីសម្រាប់កុមារអង្គុយ ឬដេកក្នុង រថយន្ត
  - គេចពីមន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ដែលធ្វើការត្រូតពិនិត្យ។
- គ- ត្រូវកាត់បន្ថយ៣(បី)ពិន្ទុ៖
  - ឈប់ឬចតនៅកន្លែងដែលគ្រោះថ្នាក់
  - ជែងដែលប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់
  - បើកបរជែងគ្នានៅកន្លែងហាមឃាត់
  - ប្តូរទិសគ្មានឲ្យសញ្ញាជាដំណឹង
  - ប៊ែកបរឆ្លងកាត់គំនូសបង្ហូតជាប់កណ្ដាលទ្រុងផ្លូវ
  - បើកបរលើសល្បឿនកំណត់ចាប់ពី៣០(សាមស៊ិប)ទៅ៣៩(សាមសិបប្រាំប្ងួន) គីឡូម៉ែត្រក្នុង មូយម៉ោង

្ស៊ីកែបរក្នុងពែលមានអត្រាជាតិស្រវឹងចាប់ពី០,២៥(ស្វន្យក្បៀសម្ដៃប្រាំ) ទៅ ០.៣៩(ស្វន្យ ក្បៀសសាមសិបប្រាំបូន)មីលីក្រាមក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ ឬចាប់ពី

- ០,៥០(ស្វន្យក្បៀសហា សិប) ទៅ០,៧៩(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំប្ងួន)ក្រាមក្នុង មួយលីត្រឈាម
- បើកបរប្រណាំងគ្នាតាមផ្លូវដោយគ្មានច្បាប់អនុញ្ញាត
- កំហុសនៃការឈប់ឬការមិនផ្តល់សិទ្ធិអាទិភាពនៅកន្លែងថ្មើរជើងឆ្លងកាត់
- មិនគោរពភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ពណ៌ក្រហម
- មិនគោរពផ្លាកសញ្ញាឈប់ឬសញ្ញាសិទ្ធិអាទិភាព
- មិនគោរពសញ្ញាបញ្ហាចរាចរណ៍របស់នគរបាលចរាចរណ៍។

### ឃ- ត្រូវកាត់បន្ថយ៤(បួន)ពិន្ទុ៖

- ប៉ើកបរលើសល្បឿនកំណ<sup>់</sup>ត់ចាប់ពី៤០(សែសិប) ទៅ៤៩(សែសិបប្រាំបូន)គីឡូម៉ែត្រ ក្នុងមួយម៉ោង
- បើកបរមិនគោរពសិទ្ធិអាទិភាពនៅត្រង់ផ្លូវប្រសព្វ
- បើកបរទន្ទឹមគ្នា
- ធ្វើឲ្យស្ទះចរន្តចរាចរណ៍
- មិនបានផ្តល់សិទ្ធិអាទិភាពឲ្យយានយន្តមានសិទ្ធិអាទិភាព
- ទំនិញធ្លាក់ពីលើយានពេលកំពុងបើកបរ
- បើកបរបញ្ច្រាសទិសចរាចរណ៍
- បើកបរបង្ហោះ រេចុះឡើង ឆាប ឬកៀរ។

## ង- ត្រូវកាត់បន្ថយ៦(ប្រាំមួយ)ពិន្ទុ៖

- ប៊ែកបរលើសល្បឿនកំណត់ចាប់ពី៥០(ហាសិប)គីទ្បូម៉ែត្រក្នុងមួយម៉ោងឡើងទៅ
- បើកបរក្នុងពេលមានអត្រាជាតិស្រវឹងចាប់ពី០,៤០(ស្វ័ន្យក្បៀសសែសិប)មីលីក្រាម ក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ ឬចាប់ពី០,៨០(ស្វន្យក្បៀសប៉ែតសិប)ក្រាមក្នុងមួយលីត្រ ឈាមឡើងទៅ ឬ មានឥទ្ធិពលគ្រឿងញៀន
- រត់គេចខ្លួនពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- ប្រើប្រាស់់ផ្លាកលេខនិងបណ្ណសម្គាល់យានយន្តក្លែងក្លាយ
- បើកបរល្មើសច្បាប់ចរាចរណ៍ ហើយបង្កឲ្យមានរបូសដល់អ្នកដទៃដោយអចេតនា ហើយបណ្ដាលឲ្យអ្នករងគ្រោះ មានអសមត្ថភាពធ្វើការងារក្នុងរយៈពេលស្មើឬលើស ពី៨(ប្រាំបី)ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃកើតហេតុឬស្លាប់
- កំហុសមិនរាងចាលនៃការប្រើប្រាស់បណ្ណបើកបរហូសសុពលភាព ឬមិនត្រឹម ត្រូវតាមប្រភេទយាន
- បដិសេធមិនឲ្យធ្វើតេស្តជាតិអាល់កុលឬសារធាតុញៀន
- ផ្ទុកមនុស្សលើទំនិញ។

ក្នុងករស៊ីត់ប្រព្រឹត្តបទល្មើសម្ដង ការកាត់ពិន្ទុមិនត្រូវឲ្យលើសពី៨(ប្រាំបី)ពិន្ទុឡើយ។

**អ៊ី**ដែ<mark>ល</mark>៣ក់ព័ន្ធនឹងបណ្ណពិន្ទុ៖

- ក្នុងករណីអស់ពិន្ទុ បណ្ណបើកបរត្រូវទុកជាមោយ:។ បើអ្នកបើកបរមានបំណងចង់ បានបណ្ណបើកបរម្មី ត្រូវរៀននិងប្រឡងយកបណ្ណបើកបរឡើងវិញក្នុងរយៈពេល យ៉ាងតិច៦(ប្រាំមួយ)ខែ ចាប់ពីថ្ងៃដែលបណ្ណបើកបរត្រូវទុកជាមោយ: លើកលែងតែ អ្នកបើកបរបង្កឲ្យមានរបូសដល់អ្នកដទៃដោយអចេតនា ហើយបណ្ដាលឲ្យអ្នករង គ្រោះមានអសមត្ថភាពធ្វើការងារក្នុងរយៈពេលស្មើឬលើសពី៨(ប្រាំបី)ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃ កើតហេតុឬស្លាប់ អ្នកបើកបរអាចរៀននិងប្រឡងយកបណ្ណបើកបរ ជាថ្មីឡើងវិញ ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិច៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ ចាប់ពីថ្ងៃដែលបណ្ណបើកបរត្រូវទុកជាមោយ:
- ក្នុងករណីដែលពិន្ទុត្រវបានកាត់បន្ថយមួយចំនូនហើយ ប៉ុន្តែក្នុងរយៈពេល៣(បី)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីការដកពិន្ទុចុងក្រោយ អ្នកបើកបរមិនបានធ្វើឲ្យមានកំហុសអ្វីមួយថែម ទៀតដើម្បីឲ្យកាត់ បន្ថយពិន្ទុនោះ អ្នកបើកបរត្រូវទទួលបណ្ណពិន្ទុថ្មីដែលមានចំនូន ១២(ដប់ពីរ)ពិន្ទុដោយស្វ័យ ប្រវត្តិ
- ក្នុងករណីដែល ់ពិន្ទុត្រូវបានកាត់បន្ថយមួយចំនូនហើយ ប៉ុន្តែអ្នកបើកបរចង់បង្កើន ពិន្ទុឡើងវិញ ត្រូវធ្វើការរៀនបំប៉នរយៈពេល២(ពីរ)ថ្ងៃ ដែលរៀបចំឡើងដោយ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន។ ក្នុងការរៀននេះ ពិន្ទុអាចកើនឡើង៤(បូន) ពិន្ទុ ប៉ុន្តែមិនអនុញ្ញាតឲ្យមានចំនូន សរុបលើសពី១១(ដប់មួយ)ពិន្ទុឡើយ។ អ្នក បើកបរអាចរៀនបានច្រើនដង ដើម្បីបង្កើនក្នុង រយៈពេល២(ពីរ)ឆ្នាំយ៉ាងយូរ។

នីតិវិធីនៃការដកនិងបំពេញពិន្ទុឡើងវិញសម្រាប់បណ្ណបើកបរ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាស អន្តរក្រសួងរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូននិងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ។

#### **ജുങ്ങൾ** ..

លើកលែងតែមានកិច្ចព្រមព្រៀង ឬអនុសញ្ញាអន្តរជាតិទទួលស្គាល់បណ្ណបើកបរទៅវិញ ទៅមកជាទ្វេភាគីឬពហុភាគីជាមួយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជនបរទេសដែលចូលមកស្នាក់នៅ ស្របច្បាប់ហើយមានបំណងបើកបរលើផ្លូវថ្នល់ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវមានបណ្ណ បើកបរកម្ពុជាតាមមធ្យោបាយពីរយ៉ាង៖

១- ត្រូវប្រឡងយកបណ្ណបើកបរដូចប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែរ។

២- ត្រូវយកបណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសខ្លូន មកប្តូរយកបណ្ណបើកបរកម្ពុជាដោយដាក់ ពាក្យសុំនៅក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន និងត្រូវបំពេញលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- ក-ត្រូវមានលិខិតឆ្លងដែននិងទិដ្ឋាការមានសុពលភាព។
- ខ-ត្រូវមានបណ្ណបើកបរមានសុពលភាព។
- គ-មានអាសយដ្ឋានច្បាស់លាស់ដោយមានសេចក្ដីបញ្ជាក់របស់មេឃុំឬចៅសង្កាត់។ ឃ-មានលិខិតបញ្ជាក់កាយសម្បទា។

-24

សុពលភាពបណ្ណបើកបររបស់ជនបរទេស ដែលត្រូវបានប្ដូរយកបណ្ណបើកបរកម្ពុជាមាន រយៈពេល១(មួយ)ឆ្នាំ។ សុពលភាពបណ្ណបើកបររបស់ជនបរទេស ដែលបានប្រឡងជាប់ មាន រយៈពេលដូចគ្នានឹងពលរដ្ឋខ្មែរដែរ។

ជនបរទេសដែលមានបណ្ណបើកបរប្រភេទ**ន ឃ** និង**ខ** មិនអាចប្តូរយកបណ្ណបើកបរកម្ពុជា ប្រភេទ**ន ឃ** និង**ខ** បានឡើយ ប៉ុន្តែអាចប្តូរយកបណ្ណបើកបរប្រភេទ**ន**និង**ខ**បាន។

### නෑකුරේ ..

គ្រប់សាលាបង្រៀនបើកបរយានយន្ត ត្រូវមានលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើអាជីវកម្មសាលា បង្រៀនបើកបរយានយន្ត ត្រូវមានកម្មវិធីសិក្សានិងត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងនិងត្រូតពិនិត្យ របស់ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ហូន។

គ្រប់គ្របង្រៀននៅសាលាបង្រៀនបើកបរយានយន្ត ត្រូវមានវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ សមត្ថភាពគ្របង្រៀនបើកបរយានយន្ត ដែលចេញដោយក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

លក្ខខណ្ឌនិងនីតិវិធី នៃការចេញលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើអាជីវកម្មសាលាបង្រៀនបើកបរ យានយន្តនិង ការប្រឡងយកវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់សមត្ថភាពគ្របង្រៀនបើកបរយានយន្ត ព្រមទាំង កម្មវិធីសិក្សានៅសាលា បង្រៀនបើកបរយានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូង សាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

ក្នុងករណីចាំបាច់ ក្រសូងមហាផ្ទៃមានសិទ្ធិត្រូតពិនិត្យគ្រប់សាលាបង្រៀនបើកបរយានយន្ត ទាំងអស់។

## නෑකුගේ .- මූ

නැතරේ.. ම්

គ្រប់យានយន្តនៅពេលដាក់ឲ្យធ្វើចរាចរណ៍នៅលើផ្លូវថ្នល់ ត្រូវមានបណ្ណសម្គាល់យាន យន្តនិងមានពាក់ផ្លាកលេខសម្គាល់យានយន្ត។

គ្រប់យានយន្ត ត្រូវចុះបញ្ជីផ្តល់បណ្ណសម្គាល់យានយន្តនិងបំពាក់ផ្លាកលេខសម្គាល់យាន យន្ត។ ចំពោះរ៉ឺម៉ក ឬសឺមីរ៉ឺម៉កមានទម្ងន់សរុបលើសពី៧៥០(ប្រាំពីររយហាសិប)គីឡូក្រាម ត្រូវ ចុះបញ្ជីផ្តល់បណ្ណសម្គាល់ និងបំពាក់ផ្លាកលេខដូចយានយន្តដែរ។

ក្រសូងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ត្រូវផ្តល់បញ្ជីស្ថិតិយានយន្តគ្រប់ប្រភេទដែលបាន ចុះបញ្ជីរួចជូនក្រសួងមហាផ្ទៃមួយខែម្តង។

ក្រសូងមហាផ្ទៃ និងក្រសូងការពារជាតិ ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានអំពីចំនូនរថយន្ត ទោចក្រយាន យន្ត ត្រីចក្រយានយន្ត ឬគ្រឿងចក្រដែលជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់រដ្ឋ ដែលស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រង របស់ខ្លួនជូនក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ៣ (បី) ខែម្តង លើកលែងព័ត៌មានសម្ងាត់ ដែលពាក់ ព័ន្ធនឹងសន្តិសុខជាតិ។

ការចុះបញ្ជីផ្តល់បណ្ណសម្គាល់យានជំនិះ និងបំពាក់ផ្លាកលេខសម្គាល់យានជំនិះ ត្រូវ កុំស្មាច្ចប្រវិទ្យាក៏ត្បូ។

្រ្តីម្នាំ ម្នាំ មានកាតព្វកិច្ចបំពេញបែបបទចុះបញ្ជីយាន

æng

យន្តសុំបណ្ណសម្គាល់យានយន្ត និងសុំផ្លាកលេខសម្គាល់យានយន្តឲ្យបានចប់សព្វគ្រប់មុននិង ប្រគល់ឲ្យអ្នកទិញ។

ការលក់ទិញ ការធ្វើអំណោយ និងរាល់ទម្រង់ផ្សេងៗទៀត ដែលនាំឲ្យមានការផ្លាស់ ប្តូរកម្មសិទ្ធិករនៃយានយន្ត ត្រូវបំពេញសំណុំបែបបទដើម្បីផ្ទេរកម្មសិទ្ធិយានយន្ត។ បែបបទ និងនីតិវិធីនៃការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិយានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសអន្តរក្រសួងរវាងក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហ៊ិរញ្ញវត្ថុ។

ម្ចាស់យានយន្តគ្រប់ប្រភេទ មានកាតព្វកិច្ចបំពេញបែបបទលុបចេញពីបញ្ជីយាន យន្តនូវយានយន្តទាំងឡាយដែលឈប់ប្រើប្រាស់។

បែបបទនិងនីតិវិធីនៃការចុះបញ្ជីយានយន្ត ការផ្តល់ផ្លាកលេខសម្គាល់យានយន្ត និង ការលុបចេញពីបញ្ជីយានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន។

#### **ತಾಕ್ಷಾತಿಕೆ** ..

គ្រប់រថយន្ត រ៉ឺម៉ក និងសឺមីរ៉ឺម៉កដែលធ្វើចរាចរណ៍លើផ្លូវថ្នល់ ត្រូវមានវិញ្ញាបនបត្រក្រូត ពិនិត្យលក្ខណ:បច្ចេកទេសយានជំនិះ ចេញដោយក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូនឬក្រុម ហ៊ុនដែលមានការ អនុញ្ញាតពីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

សុពលភាពនៃវិញ្ញាបនបត្រត្រូតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានជំនិះ ត្រូវកំណត់ដូចខាង ក្រោម៖

១- រថយន្តថ្មីជាប្រភេទរថយន្តគ្រាសារដែលមិនទាន់ប្រើប្រាស់ ត្រូវសុំវិញ្ញាបនបត្រត្រូត ពិនិត្យលក្ខណ:បច្ចេកទេសយានយន្តលើកទី១ ដែលមានសុពលភាព៤(បូន)ឆ្នាំ។ បន្ទាប់មកត្រូវ ធ្វើការត្រួតពិនិត្យ លក្ខណ:បច្ចេកទេសវៀងរាល់២(ពីរ)ឆ្នាំម្ដង។

ំ២-រថយន្តចាស់ជាប្រភេទរថយន្តគ្រសារដែលបានប្រើប្រាស់រួចហើយ ត្រូវធ្វើការត្រូត ពិនិត្យលក្ខណ:បច្ចេកទេសរៀងរាល់០២(ពីរ)ឆ្នាំម្ដង។

៣- រថយន្តថ្មីធ្វើអាជីវកម្មដឹកអ្នកដំណើរ ដឹកទំនិញ និងរថយន្តបករណ៍ថ្មី ដែលមិនទាន់ ប្រើប្រាស់ ត្រូវសុំវិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្តលើកទី១ ដែលមាន សុពលភាព២(ពីរ)ឆ្នាំ។ បន្ទាប់មកត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសរៀងរាល់១(មួយ)ឆ្នាំ ម្តង។

៤- រថយន្តចាស់ធ្វើអាជីវកម្មដឹកអ្នកដំណើរ ដឹកទំនិញ និងរថយន្តុបករណ៍ចាស់ដែលបាន ប្រើប្រាស់ រួចហើយ ត្រូវធ្វើការត្រូតពិនិត្យលក្ខណ:បច្ចេកទេសរៀងរាល់១(មួយ)ឆ្នាំម្តង។

៥- រ៉ឺម៉កថ្មីនិងស៊ឺមីរ៉ឺម៉កថ្មីដែលមិនទាន់ប្រើប្រាស់ គ្រវស៊ំវិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈ បច្ចេកទេសយានយន្តដែលមានសុពលភាព២(ពីរ)ឆ្នាំ។ បន្ទាប់មកត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈ បច្ចេកទេស រៀងរាល់១(មួយ)ឆ្នាំម្តង។

ស្ត្រីក្រុំក្នុចាស់និងសឺមីរ៉ឺម៉កចាស់ដែលបានប្រើប្រាស់រួចហើយ ត្រូវធ្វើការត្រូតពិនិត្យ ស្ត្រីក្នុស្សច្រក្សស្រៀងរាល់១(មួយ)ឆ្នាំម្តង។

្ស្ត្រី ស្ត្រី ប៉ុត្ត្រិយានយន្តនិងទោចក្រយានយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉ក ត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈ អ្វីច្នេក្ស៊ីទីស្ត្រីរៀងតាល១(មួយ)ឆ្នាំម្តង។

an

៨- គ្រប់រថយន្ត រ៉ឺម៉ក និងសឺមីរ៉ឺម៉កដែលទើបបានកែច្នៃក្នុងប្រទេសរួច មុននឹងចុះបញ្ជីសុំ បណ្ណ សម្គាល់និងសុំផ្លាកលេខ ត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសជាមុនសិន។ បន្ទាប់ មកត្រវធ្វើការ ត្រតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសរៀងរាល់១(មួយ)ឆ្នាំម្ដង។

ការកំណត់លក្ខណៈបច្ចេកទេសយានជំនិះ និងការត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយាន ជំនិះគ្រប់ ប្រភេទ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រស្ង៉ងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។ **ទាត្រា៥០** ..

គ្រប់មជ្ឈមណ្ឌលត្រូតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្ត ត្រូវមានលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើ អាជីវកម្មត្រូតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្ត ចេញដោយក្រសួងសាធារណការ និងដឹក ជញ្ជូន។

លក្ខខណ្ឌនិងនីតិវិធីនៃការចេញលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើអាជីវកម្មត្រតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេស យានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

#### មាត្រា៥១ ..

ម្ចាស់យានយន្តដែលតម្រវឲ្យមានការធានារ៉ាប់រងជាកាតព្វកិច្ច ត្រូវបំពេញកាតព្វកិច្ច ធានារ៉ាប់រង ស្របតាមច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រងនិងបទប្បញ្ញត្តិដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធានារ៉ាប់រង នៅពេលដែលយានយន្តត្រូវបានយកទៅធ្វើចរាចរណ៍នៅលើផ្លូវថ្នល់។

#### .. ಜಿಶ್ಚಿಕ್

គ្រប់យានដ្ឋានជូសជុលយានយន្តនិងយានដ្ឋានកែច្នៃដំឡើងយានយន្ត ត្រូវមានលិខិត អនុញ្ញាតឲ្យធ្វើអាជីវកម្មចេញដោយក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន ក្រសូងឧស្សាហកម្មនិង សិប្បកម្ម និងក្នុងករណីចាំបាច់ត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យពីក្រសូងមហាផ្ទៃ។

កាគ្រប់គ្រងយានដ្ឋានជួសជុលនិងយានដ្ឋានកែច្នៃដំឡើងយានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ។

#### ទាវុគ្គា៥៣ ..

នីតិបុគ្គលដែលធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនទំនិញនិងអ្នកដំណើរនៅក្នុងប្រទេស ឬឆ្លងដែន ត្រវមានលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើអាជីវកម្មចេញដោយក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

លក្ខខណ្ឌ និងនីតិវិធីនៃការចេញលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យនីតិបុគ្គលធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវ គោកក្នុងប្រទេសឬឆ្លងដែន ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការនិងដឹក ជញ្ជូន។

#### නැහැරී ..

គ្រប់យានយន្ត រ៉ឺម៉ក ដែលយកទៅប្រើប្រាស់ក្នុងការធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនទំនិញឬអ្នក ដំណើរ ត្រូវ មានលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនចេញដោយក្រសូងសាធារណការនិង ដឹកជញ្ជូន។

ស្ថិត្តិខ្លួញ និងនីតិវិធីនៃការចេញលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យយានយន្តធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវ ភ្នំកក្ខុវ ស្គាន់ស្មីឆ្លួងដែន ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការនិងដឹក

-24

### មាទ្រា៥៥ ..

គ្រប់យានយន្តឬរ៉ឺម៉កដែលកំពុងធ្វើសកម្មភាពអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន ត្រូវមាន៖

- ក- បណ្ណសម្គាល់យានយន្តឬបណ្ណសម្គាល់រ៉ឺម៉កនិងផ្លាកលេខ
- ខ- បណ្ណបើកបរត្រឹមត្រវតាមប្រភេទយានយន្ត
- គ- វិញ្ញាបនបត្រត្រូតពិនិត្យលក្ខណ:បច្ចេកទេសយានយន្ត
- ឃ- លិខិតអនុញ្ញាតឲ្យយានយន្តឬរ៉ឺម៉កធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន
- ង-វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងចេញដោយក្រុមហ៊ិនធានារ៉ាប់រង
- ច- លិខិតអនុញ្ញាតផ្សេងទៀតចេញដោយស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធ។

#### ಖ್ಯಾಣಾಜಿಶಿ ..

ការរៀបចំផ្ទុកទំនិញនិងមនុស្ស ត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

- ១- ការផ្ទុកទំនិញលើយានជំនិះ ត្រូវរៀបចំឲ្យត្រឹមត្រូវដើម្បីការពារនឹង៖
  - ការបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់មនុស្សឬការធ្វើឲ្យខូចទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈ ឬឯកជន ដោយការអូសឬធ្លាក់តាមផ្លូវ
  - ការបាំងភ្នែកអ្នកបើកបរឬការធ្វើឲ្យអន់ថយដល់លំនឹងយាន និងការបើកបរយាន
  - ការបង្កឲ្យមានសំឡេង ឬការបង្កើនធូលី ឬការធ្វើឲ្យរំខានផ្សេងៗទៀតដែលអាច ជៀសវាងបាន
  - ការធ្វើឲ្យបាំងភ្លើងស្តុប ភ្លើងសញ្ញាប្តូរទិស កញ្ចក់ចាំងពន្លឺ និងផ្លាកលេខយានយន្ត។

២- គ្រប់ឧបករណ៍ការពារបន្ថែមដូចជាខ្សែនីឡុង ខ្សែកាបច្រវាក់ និងកម្រាលសំពត់ តង់ដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់សុវត្ថិភាព ឬការពារទំនិញ ត្រូវគ្របនិងចងឲ្យបានជាប់ល្អ។

៣-ក្នុងគ្រប់ករណីនៃការផ្ទុកវត្ថុផ្សេងៗដែលមានបណ្ដោយវែង បន្ទុកនោះមិនត្រូវឲ្យ ល្ងតហួសពីគែមខាងមុខនៃយាន និងមិនត្រូវឲ្យហួសពីគែមខាងក្រោយនៃយានប្រវែង៣(បី)ម៉ែត្រ ឬធ្លាក់អូសដីឡើយ។

៤-ប្រសិនបើបន្ទុកត្រូវលូតហួស១(មួយ)ម៉ែត្រពីគែមខាងក្រោយនៃយាន ពេលថ្ងៃ ត្រូវចង ក្រណាត់ពណ៌ក្រហម ពេលយប់ត្រូវដាក់កញ្ចក់ចាំងពន្លឹពណ៌ក្រហមនៅចុងបន្ទុក។ ទទឹងបន្ទុកមិនត្រូវឲ្យលើសហួសពីគែមទទឹងយាន ហើយកម្ពស់មិនត្រូវឲ្យហួសលើសពីដំបូល យានឡើយ លើកលែងតែរថយន្តផ្ទុកមនុស្សចំនូនអតិបរមាត្រឹម២០(ម្ភៃ)នាក់ ដែលអាចផ្ទុក ទំនិញកម្ពស់អតិបរមាត្រឹម០,៥០(ស្វន្យក្បៀសហាសិប)ម៉ែត្រពីលើដំបូល និងត្រូវមានជើងទម្រ ឬរនាំងចាប់ភ្ជាប់ដំបូលយ៉ាងរឹងមាំ។

៥-ក្នុងករណីផ្ទុកទំនិញគ្រោះថ្នាក់ ត្រូវរៀបចំទុកដាក់ឬវេចខ្វប់ឲ្យមានសុវត្ថិភាពល្អ ហើយត្រូវសរសេរឈ្មោះប្រភេទនិងបិទផ្លាកសញ្ញាសម្គាល់វត្ថុគ្រោះថ្នាក់នោះ។

្សារ ប៉ុន្តែ ស្វាន់ដឹកជំព្រួនមនុស្សត្រូវមានកៅអីអង្គុយ ឬមានបង្កាន់ដៃឬប្រដាប់តោងឈររឹង មា ហ៊្វីស្ពីគ្រាថ្ងៃ នជាសុកភាពល្អ។

🔏 📆 កមុខសូរត្រូវហាមឃាត់ ដូចខាងក្រោម៖

- ហាមផ្ទុកមនុស្សលើសពីចំនូនកន្លែងអង្គុយ ដែលកំណត់ដោយក្រសូងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ហាមផ្ទុកមនុស្សនៅលើដំបូលកាប៊ីនឬដំបូលរថយន្ត
- ហាមតោងពីមុខ ពីក្រោយ ឬពីចំហៀងរថយន្ត
- ហាមផ្ទុកមនុស្សនៅលើរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉ក
- ហាមផ្ទុកវត្ថុដែលមានក្លិនអាក្រក់ឬមានជាតិពុលក្នុងរថយន្តដឹកមនុស្ស។
- ៧-បច្ចេក់ទេស់ផ្ទុក ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការនិង ដឹកជញ្ជូន។

#### មាទ្រា៥៧ ..

ការផ្ទុកទំនិញលើរថយន្ត រ៉ឺម៉ក ឬសឺមីរ៉ឺម៉ក មិនត្រូវឲ្យលើសទម្ងន់សរុបអតិបរមារបស់យាន ដែលកំណត់ដោយរោងចក្រផលិតយាននិងមិនត្រូវឲ្យលើសទម្ងន់អតិបរមាសង្កត់លើភ្លៅ និងទម្ងន់ សរុបអតិបរមា របស់យានដែលបានអនុញ្ញាតដូចមានចែងក្នុងច្បាប់ស្ដីពីផ្លូវថ្នល់។

នៅពេលឆ្លងកាត់ស្ពាន គ្រប់អ្នកបើកបររថយន្ត រថយន្តសណ្តោំងរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉ក ត្រវ គោរពតាមទម្ងន់សរុបអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលកំណត់ក្នុងស្លាកសញ្ញាដាក់តាំងនៅពីមុខស្ពាន។ ទំហំរថយន្ត និងរថយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺម៉ក ត្រវកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

- ប្រវែងទទឹងអតិបរមាមិនត្រូវឲ្យលើសពី២,៥០(ពីរក្បៀសហាសិប)ម៉ែត្រ លើកលែង តែយានយន្តបករណ៍ដែលម៉ិនត្រូវឲ្យលើសពី៣(បី)ម៉ែត្រ
- ប្រវែងកម្ពស់់អតិបរមាមិនត្រូវឲ្យលើសពី៤,២០(បូនក្បៀសម្ភៃ)ម៉ែត្រ
- ប្រវែងបណ្ដោយអតិបរមានៃរថយន្តនីមួយៗមិនត្រូវឲ្យលើសពី១២,២០(ដប់ពីរក្បៀស ម្លៃ)ម៉ែត្រ
- ប្រវែងបណ្ដោយអតិបរមានៃរថយន្តនីមួយៗដែលមានសណ្ដោងសឺមីរ៉ឺម៉ក មិនត្រូវ ឲ្យលើស ពី១៦(ដប់ប្រាំមួយ)ម៉ែត្រ
- ប្រវែងបណ្ដោយអតិបរមានៃរថយន្តនីមួយៗដែលមានសណ្ដោងរ៉ឺម៉ក មិនត្រូវឲ្យ លើសពី១៨(ដប់ប្រាំបី)ម៉ែត្រ

ទំហំអតិបរមារថយន្តនិងរថយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉កឬសឺមីរ៉ឺមក ដែលគ្មានចែងនៅក្នុងចំណុច ខាងលើ នេះត្រូវសុំលិខិតអនុញ្ញាតពិសេសពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

បទដ្ឋាន័បច្ចេកទេសលម្អិតស្ដីពីទំហំនិងទម្ងន់យានជំនិះ ត្រូវកំណត់ដោយប្រ<sup>័</sup>កាសរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

#### ജുട്ടാർർ .\_

ការបង់ប្រាក់សម្រាប់ថ្លៃសេវាចេញបណ្ណបើកបរ បណ្ណសម្គាល់ ផ្លាកលេខ វិញ្ញាបនបត្រ ត្រត្ត<mark>និត្តិក្រុ</mark>ស្នាណៈបច្ចេកទេស និងលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យយានយន្តធ្វើអាជីវកម្ម ប្រាក់ពិន័យក្នុង ស្រីប្រើត្រូវប្រើស្វាប និងសេវាផ្សេងៗ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសអន្តរក្រសូងរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្រុស្ត្រីស្វែដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុនិង រដ្ឋមន្ត្រីក្រស្ទង់សាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

20

# ខំពុកធី៨ យន្តការអនុទង្គច្បាទ់ស្គីពីទពទរេសំផ្លូទគោក

#### មាទ្រា៥៩ ..

គណៈកម្មាធិការជាតិសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក មានតូនាទីរៀបចំគោលនយោបាយស្ដីពី សុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក និងដឹកនាំគ្រួតពិនិត្យការអនុវត្តច្បាប់ និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត ផ្សេងៗទៀត ពាក់ព័ន្ធនឹងសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក។

គណៈកម្មាធិការជាតិសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដឹកនាំដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងមហាផ្ទៃជា ប្រធាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូនជាអនុប្រធានអចិន្ត្រៃយ៍ និងសមាសភាពមក ពីក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ។

គណៈកម្មាធិការជាតិសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ផ្លូវគោក មានអគ្គលេខាធិការដ្ឋានមួយជា សេនាធិការ ដឹកនាំដោយក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន និងអនុគណៈកម្មការមួយចំនូនជា ជំនួយការ។

ការបង្កើត ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិសុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ ផ្លូវគោក ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ។

# ខំពុកនី៩ សមត្ថកិច្ចសិច្ចអំណាចរបស់មន្ត្រីអសុខត្តច្បាប់ស្ពីពីចរាចរណ៍ផ្ទុខគោក ទារុត្វា០ ..

មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក្យួមមាន៖

១- មន្ត្រីមកពីក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន

២-អង្គភាពនគរបាលឬកងរាជអាវុធហត្ថដែលទ<sup>័</sup>ទូលបន្ទុករៀបចំសណ្តាប់ធ្នាប់ សុវត្ថិភាព ចរាចរណ៍ មានភារកិច្ច៖

- ចាត់ចែងចរាចរណ៍ឲ្យមានសណ្តាប់ធ្នាប់ល្អ
- តាមដាន ល្បាត និងពិនិត្យអំពើល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិចរាចរណ៍ដោយផ្ទាល់ឬដោយ ឧបករណ៍បច្ចេកទេស
- ធ្វើរបាយការណ៍ស្តីពីសភាពការណ៍សណ្តាប់ធ្នាប់ចរាចរណ៍បទល្មើសចរាចរណ៍ និង គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ដែលកើតមានឡើង។

ដោយឡែក អង្គភាពនគរបាលដែលទទួលបន្ទុករៀបចំសណ្តាប់ធ្នាប់សុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ មានភារកិច្ចបន្ថែម៖

> - ពិន័យជាប្រាក់ចំពោះអំពើល្មើសដែលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យអន្តរការណ៍ សម្រុះសម្រួលក្នុងករណីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៦៥ នៃច្បាប់

ត្រុំតំពិនិត្យនិងកត់ត្រាដំណើរហេតុនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ក្នុងករណី

៣៦/៤៧

ចាំបាច់ ធ្វើការដកហូតជាបណ្ដោះអាសន្ននូវបណ្ណបើកបរ និងឃាត់យានជំនិះតាម មាត្រា៦២ មាត្រា៦៦ និងមាត្រា៦៧នៃច្បាប់នេះ។

- រៀបចំនិងបញ្ជូនកំណត់ហេតុព្រមទាំងវត្ថុតាងទៅអយ្យការអមសាលាដំបូង ក្នុងករណី កំណត់ដោយច្បាប់នេះ។

#### មារុគ្គា៦១ ..

ក្នុងការឃាត់យានជំនិះដើម្បីត្រុតពិនិត្យ នគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកត្រូវអនុវត្តដោយ ជៀសវាងការធ្វើឲ្យស្វះចរាចរណ៍ឬការបង្កឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។

#### ಕ್ರಾಣಾಶಿ ..

មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក មានសិទ្ធិដកបណ្ណបើកបរព្យួរទុកក្នុងរយៈពេលមិន លើសពី៧ (ប្រាំពីរ)ថ្ងៃ និងដកពិន្ទុដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៤៣នៃច្បាប់នេះចំពោះបទល្មើសណា មួយដូចខាងក្រោម៖

- ១- បើកបរខុសទិសចរាចរណ៍ ឬបើកបរតាមទិសចរាចរណ៍ដែលមានដាក់សញ្ញា ហាមឃាត់។
- ២- បើកបរដោយល្បឿនលើសចាប់ពី៤០(សែសិប)គីឡូម៉ែត្រក្នុងមួយម៉ោងឡើងទៅ ពីល្បឿន ដែលបានកំណត់ក្នុងច្បាប់នេះ។
  - ៣-មិនគោរពសិទ្ធិអាទិភាព។
- ៤- មិនគោរពស្លាកសញ្ញាឈប់ ឬភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ពណ៌ក្រហមឬពណ៌ក្រហមភ្លឹប ភ្លែតៗ។
- ៥- បើកបរយានដែលមានកង់ច្រវាក់ដែកផ្ទាល់នៅលើផ្លូវថ្នល់ក្រាលកៅស៊ូ។ មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ មិនត្រូវដកហូតបណ្ណបើកបរនិងឯកសារផ្សេងៗរបស់យានយន្ត ក្នុងករណី ពុំមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ។

#### ឡេត្តា៦៣ .\_

ក្នុងករណីមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍អាស្រ័យទៅតាមករណីនីមួយៗនោះ ការឃាត់ឃាន ជំនិះការឃាត់ខ្លួនអ្នកបើកបរដើម្បីសាកសូរព័ត៌មាន និងការធ្វើកំណត់ហេតុជាសមត្ថកិច្ចរបស់ មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកនៅកន្លែងកើតហេតុ។ ក្នុងករណីដែលអ្នកបើកបរស្ថិតនៅក្រោម ឥទ្ធិពលគ្រឿងស្រវឹង ឬគ្រឿងញៀន មន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌ផ្នែកចរាចរណ៍ ឬមន្ទីរពេទ្យត្រូវត្រូត ពិនិត្យនិងចេញលិខិតបញ្ជាក់អត្រាជាតិអាល់កុល ឬសារធាតុញៀន ដើម្បីភ្ជាប់ជាមួយកំណត់ហេតុ គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ទៅអយ្យការអមសាលាដំបូង។

#### **ತಾಕ್ಷಾಶಿ**ತೆ .-

បទល្មើសចរាចរណ៍ផ្លូវគោកដែលត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ និងត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ ជាសម្ពេចកិច្ចរបស់តុលាការ។ ក្នុងករណីនេះ មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកដែលមាន សមត្ថកិច្ចិត្រូតជំនិត្យបទល្មើសចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ត្រូវបញ្ជូនកំណត់ហេតុស្តីពីបទល្មើសចរាចរណ៍ផ្លូវ រុំគ្នាក់ទៅបញ្ជក់ប្រុម្ពមសាលាដំបូង។

#### ജുങ്ങാർ ..

បទល្មើសចរាចរណ៍ដែលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យអន្ដរការណ៍ជាសមត្ថកិច្ចរបស់មន្ដ្រីនគរបាល ចរាចរណ៍ ផ្លូវគោក។ មន្ដ្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក អាចសម្រុះសម្រួលក្នុងករណីមានគ្រោះ ថ្នាក់ដែលបណ្ដាល ឲ្យសង់តែសំណងខូចខាត។ ប្រសិនបើការសម្រុះសម្រួល មិនបានសម្រេច មន្ដ្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកត្រូវធ្វើកំណត់ហេតុកត់ត្រាស្លាកស្នាមផ្សេងៗ ហើយក្នុងករណីចាំ បាច់ដើម្បីធានាការពារជលប្រយោជន៍តាមផ្លូវច្បាប់របស់ភាគី មន្ដ្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវ គោកអាចរក្សាទុកយានយន្ដជាបណ្ដោះអាសន្នមិនឲ្យលើសពីមួយសប្ដាហ៍។

#### ജൂങ്ങാർ ..

មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក គ្រវឃាត់យានជំនិះមិនឲ្យធ្វើចរាចរណ៍ឬឃាំងទុកយាន ជំនិះរយៈពេលមិនលើសពី៣(បី)ថ្ងៃ ដើម្បីធ្វើការពិន័យនិងកែតម្រវលក្ខណៈបច្ចេកទេសទៅ តាមករណីដែលអ្នកបើកបរបានប្រព្រឹត្តល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិចរាចរណ៍ ដូចខាងក្រោម៖

១- ឃានជំនិះដែលអ្នកបើកបរកំពុងស្ថិតនៅក្នុងភាពស្រវឹង ដោយមានអត្រាជាតិ អាល់កុលចាប់ពី០,២៥(ស្វន្យក្បៀសម្ពៃប្រាំ)ដល់០,៣៩(ស្វន្យក្បៀសសាមសិបប្រាំបូន)មីលីក្រាម ក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ ឬចាប់ពី០,៥០(ស្វន្យក្បៀសហាសិប)ដល់០,៧៩(ស្វន្យក្បៀសចិតសិបប្រាំ បូន)ក្រាមក្នុងមួយលីត្រឈាម ឬស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងញៀន។

៉២- យានជំនិះដែលអ្នកបើកបរមិនព្រមឲ្យសមត្ថកិច្ចិត្រូតពិ៍និត្យអត្រាជាតិអាល់កុលឬ សារធាតុញៀន។

- ៣-យានជំនិះដែលមានលក្ខណៈបច្ចេកទេសមិនគ្រប់គ្រាន់ អាចបង្កឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ចរាចរណ៍។
- ៤- យានជំនិះដែលបញ្ចេញផ្សែងខ្លាំង ឬសំឡេងម៉ាស៊ីនខ្លាំងលើសបទដ្ឋានបច្ចេកទេស ឬ បំពាក់ ប្រព័ន្ធភ្លើងបំភ្លឺខុសស្តង់ដាកំណត់ធ្វើឲ្យរំខានដល់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្លូវផ្សេងទៀត ឬអ្នកដែល រស់នៅជាប់ដងផ្លូវថ្នល់។
- ៥- យ៉ានជំនិះផ្ទុកទំនិញឬអ្នកដំណើរនាំឲ្យបាំងឬទើសទែងដល់អ្នកបើកបរ ឬហូសកម្រិត កំណត់។
  - ៦- យានជំនិះដែលចតចោលនៅលើទ្រុងផ្លូវក្នុងទីប្រជុំជនលើសពី២៤ម៉ោង។
  - ៧-យានយន្តដែលបើកបរហូសពេលកំំណត់់ត្រូតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេស។
- ៨-យានយន្ត ដែលបើកបរលើសល្បឿនកំណត់ចាប់ពី៤០(សែសិប)គីឡូម៉ែត្រក្នុង មួយម៉ោង ឡើងទៅ។

## **ಖ್ಯಾಕಾಶಿ**ಣಿ .\_

មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក មានសិទ្ធិស្គ្វចយានជំនិះដែលចតធ្វើឲ្យរំខានឬអាច នាំឲ្យមាន គ្រោះថ្នាក់ដល់យានដទៃ យកទៅរក្សាទុកនៅអង្គភាពនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ក្នុងស៊ីហីវិណិស្គាស់ យានជំនិះមិនព្រមទទួលការពិន័យ ឬគ្មានវត្តមាន។

្ត្រី ក្រីរស្ទៃចំហែនជំនិះយកទៅរក្សាទុកនៅអង្គភាពនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ក៏ត្រវអនុវត្ត ជុំងស្វែទីស្រ្គឹះបង្គំនុំជំនិះពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ដែលពុំអាចដោះស្រាយបាន។

эñ,

ម្ចាស់យានជំនិះត្រូវទទួលខុសត្រូវបង់សោហ៊ុយថ្លៃស្ទូច និងថ្លៃរក្សាទុកបន្ថែមលើប្រាក់ ពិន័យ។

សោហ៊ុយថ្លៃស្ទូចនិងថ្លៃរក្សាទុក ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសអន្តរក្រសូងរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

#### ജുട്ടാർർ .-

មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដែលមានសមត្ថកិច្ចត្រួតពិនិត្យបទល្មើសចរាចរណ៍ ត្រូវពិនិត្យ អង្កេត កត់ត្រាបទល្មើសស្របតាមបែបបទនៃការពិនិត្យ ការអង្កេត ការកត់ត្រាបទ ល្មើស និងការធ្វើកំណត់ ហេតុគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ដែលកំណត់ដោយប្រកាសអន្តរក្រសូង របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងយុត្តិធម៌ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសូងសាធារណការ និងដឹក ជញ្ជូន។

#### **ತಾಕ್ಷಾಶಿಕೆ** .-

មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដែលមានសមត្ថកិច្ចជាកពិន័យបទល្មើសចរាចរណ៍ ត្រូវចេញ បង្កាន់ដៃជាកពិន័យដែលមានគល់បញ្ជីត្រឹមត្រូវ។ ទម្រង់បែបបទនៃបង្កាន់ដៃជាក ពិន័យនិងការគ្រប់គ្រងប្រាក់ចំណូលដែលបានមកពីការជាកពិន័យ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាស អន្តរក្រសួងរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង មហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុនិងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង សាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន។

## නැහිබ් ..

បុគ្គល ដែលមិនសុខចិត្តនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ដូចមានចែងក្នុង មាត្រា៦០នៃច្បាប់នេះ មានសិទ្ធិប្តឹងតវ៉ាទៅប្រធានអង្គភាពដែលគ្រប់គ្រងផ្ទាល់លើមន្ត្រីនោះ។ ប្រធានអង្គភាពត្រូវ សម្រេចលើបណ្តឹងតវ៉ា១៥(ដប់ប្រាំ)ថ្ងៃយ៉ាងយូរគិតពីថ្ងៃទទួលបណ្តឹង។ បុគ្គលដែលមិនសុខចិត្តនឹងសេចក្តី សម្រេចរបស់ប្រធានអង្គភាពខាងលើ មានសិទ្ធិប្តឹងទៅ តុលាការតាមនីតិវិធី។

# ខំពុងខ្លួ១០ ខេសម្បញ្ញត្តិ

#### មារុត្តា៧១ ..

បទល្មើសដែលត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យអន្តរការណ៍ ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ។ **ទារុគ្រា៧២** .-

អ្នកបើកបរ ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌចំពោះបទល្មើសដែលខ្លួនបានប្រព្រឹត្តក្នុងការបើកបរ យានជំនិះ។

អ្នកគ្រប់គ្រងឬកម្មសិទ្ធិករ ត្រូវទទូលខុសត្រូវផ្នែករដ្ឋប្បវេណី ក្នុងករណីយានជំនិះរបស់ ខ្លួ<del>រណ៍នបង្ហស្ត្រស</del>្ននគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃ។

ស្នាលាក្នុំប្រីរាងកាយ កិត្តិយស សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ របស់មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ចរាចរណ៍ផ្លូវគោក

æng

ដែលកំពុងបំពេញភារកិច្ច ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមក្រមព្រហ្មទណ្ឌជាធរមាន។ **ទារុទ្ធា៧៤** ..

មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោកណា ដែលនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមុខងារ ឬក្នុងឱកាសបំពេញមុខ ងាររបស់ខ្លួន ដែលបានដកហ្វូតយកបណ្ណបើកបរ ផ្លាកលេខ បណ្ណសម្គាល់យានជំនិះ ឬឃាត់ទុក យានជំនិះដោយបំពានច្បាប់ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី៦(ប្រាំមួយ)ថ្ងៃទៅ១(មួយ)ខែ និង ពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០ ០០០(មួយសែន)រៀលទៅ៨០០ ០០០(ប្រាំបីសែន)រៀល។

ក្នុងករណីដែលមន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ធ្វើឲ្យមានការខូចខាតឬបាត់បង់ផ្នែក ណាមួយនៃ យានជំនិះដែលបានឃាត់ទុក អង្គភាពសាមីត្រូវទទូលខុសត្រូវក្នុងការសងការខូច ខាតឬបាត់បង់នោះ។

## មាទ្រា៧៥ .. ថ្មី

ជនណាបើកបរយានយន្តដោយគ្មានបណ្ណបើកបរ ឬក្នុងរយៈពេលដែលបណ្ណបើកបរ ត្រូវបានដកហ្វុត ព្យួរទុក ឬទុកជាមោឃៈ គ្រូវពិន័យអន្តរការណ៍តាមការកំណត់នៃអនុក្រឹត្យ។

អំពើល្មើស៍ខាងលើត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី១(មួយ)ខែទៅ៦(ប្រាំមួយ)ខែ និង ពិន័យជាប្រាក់ពី៨០០ ០០០(ប្រាំបីសែន)រៀលទៅ៤ ០០០ ០០០(បួនលាន)រៀល ក្នុងករណី ដែលជនល្មើសធ្លាប់ទទួលរងន្ធវការពិន័យអន្តរការណ៍ម្តងរួចហើយ តែនៅបន្តប្រព្រឹត្តល្មើស ទៀត ក្នុងកំលុងពេល៦ (ប្រាំមួយ)ខែ ចាប់គិតពីការពិន័យអន្តរការណ៍លើកមុន។

ំបទប្បញ្ញត្តិកថាខណ្ឌទី២ខាងលើនេះ មិនត្រវយកមកអនុវត្តឡើយ ចំពោះអ្នកបើកបរ ទោចក្រយានយន្ត ទោចក្រយានយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉ក ឬត្រីចក្រយានយន្ត។

## නුඝාෆ්ර් .-

ជនណាបើកបរយានយន្ត មិនព្រមបញ្ឈប់យានយន្តតាមការបញ្ហារបស់មន្ត្រីនគរបាល ចរាចរណ៍ ផ្លូវគោកដើម្បីធ្វើតេស្តពិនិត្យជាតិអាល់កុលឬសារធាតុញៀន ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ ពន្ធនាគារពី៦(ប្រាំមួយ) ថ្ងៃទៅ១(មួយ)ខែ និងពិន័យជាប្រាក់ពី១០០ ០០០(មួយសែន)រៀលទៅ ៨០០ ០០០(ប្រាំបីសែន)រៀល។

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដូចកថាខណ្ឌទី១ខាងលើ ចំពោះអ្នកបើកបរណាដែលមិនព្រមឲ្យធ្វើការ ត្រូតពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់យាន ឬធ្វើតេស្តពិនិត្យជាតិអាល់កុលឬសារធាតុញៀន។

## **ទាំ**ទ្រា៧៧ .. ថ្មី

ជនណាបើកបរយានយន្តនៅពេលដែលខ្លួន ស្ថិតនៅក្នុងភាពស្រវឹង ដោយមានជាតិ អាល់កុលចាប់ពី០,៤០(សូន្យក្បៀសសែសិប)មីលីក្រាមក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ ឬចាប់ពី០,៨០ (ស្វន្យក្បៀសប៉ែត្រសិប) ក្រាមក្នុងមួយលីត្រឈាមឡើងទៅ ត្រូវពិន័យអន្តរការណ៍តាមការ កំណត់នៃអនុក្រឹត្យ។

អំពើល្មើសខាងលើត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី១(មួយ)ខែទៅ៦(ប្រាំមួយ)ខែ និង វិទ្ធិស័យ្ណាប្រាំកំស្លិត០០ ០០០(ប្រាំបីសែន)រៀលទៅ៤ ០០០ ០០០(បូនលាន)រៀល ក្នុងករណី វិជ្ជល្អិតប្រើសញ្ញាទទូលរងនូវការពិន័យអន្តរការណ៍ម្តងរួចហើយ តែនៅបន្តប្រព្រឹត្តល្មើស 1ទៀត ក្នុងកំលុងពើល៦ (ប្រាំមួយ)ខែ ចាប់គិតពីការពិន័យអន្តរការណ៍លើកមុន។

эñ,

## **ತಾ್ರಕಾಗಿ**ಡೆ ..

ជនណាដែលចរាចរយានជំនិះ ដោយប្រើប្រាស់បណ្ណបើកបរ បណ្ណសម្គាល់យានជំនិះ ថ្លាក លេខសម្គាល់យានជំនិះ ឬលិខិតអនុញ្ញាតផ្សេងៗដោយដឹងថាជាឯកសារឬវត្ថុក្លែងក្លាយ ត្រូវផ្គន្ទា ទោសតាម បញ្ញត្តិមាត្រា៦៣០(បទប្រើប្រាស់ឯកសារសាធារណៈក្លែង)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។ **ទារុនា៧៩** ..

ជនណាក្លែងបណ្ណបើកបរ បណ្ណសម្គាល់យានជំនិះ ផ្លាកលេខសម្គាល់យានជំនិះឬលិខិត អនុញ្ញាត ផ្សេងៗ ដែលចេញដោយអ្នករាជការសាធារណៈ ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមបញ្ញត្តិមាត្រា៦២៩ (បទក្លែងបន្លំឯកសារ សាធារណៈ)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

#### មាទ្រា៨០ ..

ជនណារារាំងឬប្រើប្រាស់មធ្យោបាយណាមួយ ដើម្បីជាឧបសគ្គដល់ចរាចរណ៍សាធារណៈ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី១(មួយ)ខែទៅ១(មួយ)ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី៨០០ ០០០(ប្រាំបី សែន)រៀល ទៅ៨ ០០០ ០០០(ប្រាំបីលាន)រៀល។

#### ಶಾಕ್ಷಾಡೆ೨ ..

ជនណាបើកបរ មិនគោរពសញ្ញាបញ្ជារបស់មន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចការពារក្បួនដំណើរគណៈ ប្រតិភូឬថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់បង្កការខូចខាតដល់យានយន្តរបស់ក្បួន ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធ នាគារពី១(មួយ)ខែ ទៅ៦(ប្រាំមួយ)ខែ និងពិន័យជាប្រាក់ ពី៨០០ ០០០(ប្រាំបីសែន)រៀល ទៅ ៤ ០០០ ០០០(ប្នុនលាន)រៀល។

## **ತ್ರಾಣಕ್ಕೆ ಎ**.. ಕ್ಷ್ಮಿ

ជនណាប្រើប្រាស់យានយន្តដោយគ្មានបណ្ណសម្គាល់រថយន្ត ឬគ្មានផ្លាកលេខសម្គាល់ រថយន្ត ត្រូវពិន័យអន្តរការណ៍តាមការកំណត់នៃអនុក្រឹត្យ។

អំពើល្មើសខាងលើត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី៦(ប្រាំមួយ)ថ្ងៃទៅ១(មួយ)ខែ និង ពិន័យជាប្រាក់ពី៤០០ ០០០(ប៉ូនសែន)រៀលទៅ១ ០០០ ០០០(មួយលាន)រៀល ក្នុងករណីដែល ជនល្មើសធ្លាប់ទទូលរងនូវការពិន័យអន្តរការណ៍ម្តងរួចហើយ តែនៅបន្តប្រព្រឹត្តល្មើសទៀត ក្នុងកំលុងពេល៦ (ប្រាំមួយ)ខែ ចាប់គិតពីការពិន័យអន្តរការណ៍លើកមុន។

បទប្បញ្ញត្តិកថាខណ្ឌទី២ខាងលើនេះ មិនត្រវយកមកអនុវត្តឡើយ ចំពោះអ្នកបើកបរ ទោចក្រយានយន្ត ទោចក្រយានយន្តសណ្តោងរ៉ឺម៉កឬត្រីចក្រយានយន្ត។

#### មារុទ្ធាធំព ..

ជនណាបើកបរដោយធ្វេសប្រហែស ខ្លីខ្លា មិនប្រុងប្រយ័ត្ន ឬមិនគោរពកាតព្វកិច្ចដែលបទ ប្បញ្ញត្តិស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោកតម្រវ បណ្តាលឲ្យមានរបួសដល់អ្នកដទៃ ហើយបណ្តាលឲ្យអ្នករង គ្រោះអសមត្ថភាពធ្វើការងារក្នុងរយៈពេលស្មើឬលើសពី៨(ប្រាំបី)ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃកើតហេតុ ត្រូវផ្តន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាគារពី៦(ប្រាំមួយ)ខែទៅ២(ពីរ)ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី២ ០០០ ០០០(ពីរលាន) ស្រីឡើញ បំរាំ ០០០(ដប់ លាន)រៀល និងអាចត្រូវផ្តន្ទាទោសដោយទោសបន្ថែមមួយឬច្រើន ដូចម្កាំងក្នុងគ្នាត្រា៥៣(ប្រភេទនៃទោសបន្ថែម)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

-zen,

អំពើល្មើសខាងលើនេះត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី១(មួយ)ឆ្នាំទៅ៣(បី)ឆ្នាំ និងពិន័យ ជាប្រាក់ពី ៤ ០០០ ០០០(បូនលាន)រៀល ទៅ១៥ ០០០ ០០០(ដប់ប្រាំលាន)រៀល កាលបើអំពើនេះ បានប្រព្រឹត្ត ក្នុងករណីណាមួយ ដូចខាងក្រោម៖

- ក-់ បើកបរដោយគ្មានបណ្ណបើកបរឬមានបណ្ណបើកបរតែមិនត្រឹមត្រូវតាមប្រភេទយាន យន្ត។
- ខ- ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពស្រវឹងដោយមានអត្រាជាតិអាល់កុលចាប់ពី០,៤០(ស្ងន្យក្បៀស សែសិប) មីលីក្រាមក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ឬចាប់ពី០,៨០(ស្ងន្យក្បៀសប៉ែតសិប)ក្រាមក្នុងមួយលីត្រ ឈាមឡើងទៅ។
  - គ- បណ្តាលឲ្យមានរបួសមនុស្សច្រើននាក់។
- ឃ-រត់គេចខ្លួនពីកន្លែងកើតហេតុក្នុងគោលបំណងគេចវេសពីការទទូលខុសត្រូវ។ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងមាត្រានេះទោសបន្ថែម ដូចតទៅនេះអាចគ្រូវបាន ប្រកាស៖
- ១- ការហាមឃាត់ចំពោះការប្រកបវិជ្ជាជីវ: កាលបើបទល្មើសនេះបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុង ការប្រកបវិជ្ជាជីវ: ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការប្រកបវិជ្ជាជីវ:នេះ ជាស្ថាពរ ឬសម្រាប់រយៈពេល៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំយ៉ាងច្រើន។
- ២-ការហាមឃាត់ចំពោះការបើកបរយានយន្ត ទោះបីជាប្រភេទណាក៏ដោយសម្រាប់ រយៈពេល៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំយ៉ាងច្រើន។
  - ៣- ការព្យរលិខិតបើកបរ សម្រាប់រយៈពេល៥(ប្រាំ)ឆ្នាំយ៉ាងច្រើន។
  - ៤-ការបិទ័ជ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោស សម្រាប់រយៈពេល២(ពីរ)ខែយ៉ាងច្រើន។
  - ៥- ការផ្សាយសេចក្ដីសម្រេចផ្ដន្ទាទោសនៅក្នុងសារព័ត៌មាន។
- ៦- ការផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោស តាមគ្រប់មធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ សោតទស្សន៍ សម្រាប់ រយៈពេល៨(ប្រាំបី)ថ្ងៃយ៉ាងច្រើន។

#### නැහිරේ ..

ក្រែមព្រំបាទណ្ឌ។

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវប្រកាសថាត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌ ដែលមាន ចែងក្នុងមាត្រា៤២(ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះបទ ល្មើសដែលមាន ចែងក្នុងមាត្រា៨៣នៃច្បាប់នេះ។

នីតិបុគ្គលត្រវផ្តន្ទាទោសជាប្រាក់ពី៥ ០០០ ០០០(ប្រាំលាន)រៀលទៅ២០ ០០០ ០០០(ថ្កៃ លាន)រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមមួយឬច្រើន ដូចតទៅនេះ៖

១- ការរំលាយតាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៧០ (ការរំលាយនិងការជម្រះបញ្ជីនៃ នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

ម ការជាក់ឲ្យស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យតាមដានរបស់តុលាការ តាមបែបបទ ត្រាក់ត្រូវប្រវត្តិស្វា១៧១(ការដាក់ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការត្រតពិនិត្យតាមដានរបស់តុលាការ) នៃ

Gla/Gri

៣-ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ឬច្រើនតាមបែបបទកំណត់ដោយ មាត្រា១៧២ (ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាព)នៃក្រមព្រហូទណ្ឌ។

៤- ការបិទគ្រឹះស្ថានដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើសតាមបែបបទកំណត់ដោយ មាត្រា១៧៦(ការបិទគ្រឹះស្ថាន)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៥- ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើអាជីវកម្ម លើគ្រឹះស្ថានដែលបើកចំបាដល់សាធារណជន ឬដែល ប្រើប្រាស់ដល់សាធារណជន តាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៧៧(ការហាមឃាត់ ចំពោះការធ្វើអាជីវកម្ម លើគ្រឹះស្ថាន)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៦- ការបិទផ្សាយសេចក្ដីសម្រេចផ្ដន្ទាទោស តាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៨០(ការ បិទផ្សាយ សេចក្ដីសម្រេច)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៧-ការផ្សាយសេចក្ដីសម្រេចផ្ដន្ទាទោស នៅក្នុងសារព័ត៌មានសរសេរឬការផ្សាយ តាមគ្រប់មធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ សោតទស្សន៍ តាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៨១(ការ ផ្សាយសេចក្ដីសម្រេចតាមមធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ សោតទស្សន៍ជាអាទិ៍)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។ **ទាន្ទា៨៥**..

ជនណាបើកបរដោយធ្វេសប្រហែស ខ្លីខ្លា មិនប្រុងប្រយ័ត្ន ឬមិនគោរពកាតព្វកិច្ចដែលបទ ប្បញ្ញត្តិស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោកតម្រូវបណ្តាលឲ្យស្លាប់អ្នកដទៃ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១(មួយ)ឆ្នាំ ទៅ ៣(បី)ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី៤ ០០០ ០០០(បូនលាន)រៀលទៅ១៥ ០០០ ០០០ (ដប់ប្រាំលាន)រៀល និងអាចត្រូវផ្តន្ទាទោសដោយទោសបន្ថែមមួយឬច្រើន ដូចមានចែងក្នុង មាត្រា៥៣(ប្រភេទនៃទោសបន្ថែម) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

អំពើល្មើសខាងលើនេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី២(ពីរ)ឆ្នាំទៅ៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ និងពិន័យ ជាប្រាក់ ពី១០ ០០០ ០០០(ដប់លាន)រៀលទៅ២៥ ០០០ ០០០(ម្ភៃប្រាំលាន)រៀល កាលបើអំពើ នេះបានប្រព្រឹត្តក្នុង ករណីណាមួយ ដូចក្រោម៖

ក- ប៉េកបរដោយគ្មានបណ្ណបើកបរឬមានបណ្ណបើកបរតែមិនត្រឹមត្រូវតាមប្រភេទយាន យន្ត។

ខ- ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពស្រវឹងដោយមានអត្រាជាតិអាល់កុលចាប់ពី០,៤០(ស្វន្យក្បៀស សែសិប) មីលីក្រាមក្នុងមួយលីត្រខ្យល់ឬចាប់ពី០,៨០(ស្វន្យក្បៀសប៉ែតសិប)ក្រាមក្នុងមួយលីត្រ ឈាមឡើងទៅ។

គ- បណ្ដាលឲ្យមានស្លាប់មនុស្សច្រើននាក់។

ឃ-រត់គេចខ្លូនពីកន្លែងកើតហេតុក្នុងគោលបំណងគេចវេសពីការទទូលខុសត្រូវ។ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងមាត្រានេះ ទោសបន្ថែមដូចតទៅនេះអាចត្រូវបាន ប្រកាស៖

 ២- ការហាមឃាត់ចំពោះការបើកបរយានយន្ត ទោះបីជាប្រភេទណាក៏ដោយសម្រាប់ រយៈពេល៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំយ៉ាងច្រើន។

- ៣- ការព្យួរលិខិតបើកបរ សម្រាប់រយៈពេល៥(ប្រាំ)ឆ្នាំយ៉ាងច្រើន។
- ៤- ការបិទផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោស សម្រាប់រយៈពេល២(ពីរ)ខែយ៉ាងច្រើន។
- ៥- ការផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោសនៅក្នុងសារព័ត៌មាន។
- ៦- ការផ្សាយសេចក្ដីសម្រេចផ្ដន្ទាទោស តាមគ្រប់មធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ សោតទស្សន៍ សម្រាប់រយៈពេល៨(ប្រាំបី)ថ្ងៃយ៉ាងច្រើន។

### ജുട്ടൂർഉ ..

**१९५३** वंशि

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវប្រកាសថាត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌ ដែលមាន ចែងក្នុង មាត្រា៨២(ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះបទ ល្មើសដែលមាន ចែងក្នុងមាត្រា៨៥នៃច្បាប់នេះ។

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប្រាក់ពី១០ ០០០ ០០០(ដប់លាន)រៀលទៅ៥០ ០០០ ០០០(ហា សិបលាន)រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមមួយឬច្រើនដូចតទៅនេះ៖

១-ការរំលាយតាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៧០ (ការរំលាយនិងការជម្រះបញ្ជីនៃ នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

២-ការដាក់ឲ្យស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យតាមដានរបស់តុលាការ តាមបែបបទកំណត់ ដោយមាត្រា១៧១(ការដាក់ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យតាមដានរបស់តុលាការ) នៃក្រម ព្រហ្មទណ្ឌ។

៣- ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ឬច្រើនតាមបែបបទកំណត់ដោយ មាត្រា ១៧២(ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាព)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៤-ការបិទគ្រឹះស្ថាន ដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើសតាមបែបបទកំណត់ ដោយមាត្រា ១៧៦(ការបិទគ្រឹះស្ថាន)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៥- ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើអាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថានដែលបើកចំហដល់សាធារណជន ឬ ដែលប្រើប្រាស់ដល់សាធារណជន តាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៧៧(ការហាមឃាត់ ចំពោះការធ្វើអាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថាន)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៦-ការបិទផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោស តាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៨០(ការ បិទផ្សាយ សេចក្តីសម្រេច)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

៧-ការផ្សាយសេចក្ដីសម្រេចផ្ដន្ទាទោស នៅក្នុងសារព័ត៌មានសរសេរឬការផ្សាយ តាមគ្រប់មធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ សោតទស្សន៍ តាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៨១(ការ ផ្សាយសេចក្ដីសម្រេច តាមមធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ សោតទស្សន៍ជាអាទិ៍)នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ។

្ត្រីរបង់ប្រាត់ពិន័យអន្តរការណ៍នាំឲ្យរំលត់បណ្តឹងអាជ្ញា។

អំពើល្មើសដែលត្រូវទទួលរងពិន័យអន្តរការណ៍ ហើយជនពាក់ព័ន្ធមិនព្រមបង់ប្រាក់ ពិន័យអន្តរការណ៍តាមកាលកំណត់ មន្ត្រីនគរបាលចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ត្រូវបញ្ជូនកំណត់ហេតុ ព្រមទាំងវត្ថុតាងទៅ អយ្យការអមសាលាដំបូង។

# ខំពុភនី១១ អន្តរច្បញ្ញត្តិ

#### **ತ್ರಾಕ್ಷಾಡೆಡೆ** .-

រាល់លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត ដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ស្ដីពីចរាចរណ៍ផ្លូវ គោក ដែល បានប្រកាសឲ្យប្រើតាមព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២០៧/០០៧ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧ ត្រូវនៅមានអានុភាពអនុវត្តតទៅទៀតរហូតមានអត្ថបទថ្មីមកកែប្រែឬលុប ចោល លើកលែងតែបទប្បញ្ញត្តិ ដែលផ្ទុយនឹងស្មារតីនៃច្បាប់នេះ។

## නුණුශ්ස් ..

អ្នកកាន់បណ្ណបើកបរដែលត្រឹមត្រូវតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្ដីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដែល បានប្រកាសឲ្យប្រើតាមព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២០៧/០០៧ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែកុម្ភ: ឆ្នាំ ២០០៧ អាចបន្ដប្រើប្រាស់រហូតអស់សុពលភាព។

អ្នកកាន់បណ្ណបើកបរ ដែលមិនត្រឹមត្រូវតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្ដីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ដែលបានប្រកាសឲ្យប្រើតាមព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២០៧/០០៧ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧ ត្រូវ បំពេញបែបបទសុំប្ដូរបណ្ណបើកបរឲ្យបានចប់សព្វគ្រប់ក្នុងរយៈពេល១(មួយ)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីច្បាប់នេះចូល ជាធរមាននៅទូទាំងប្រទេស។

## មាត្រា៩០ .. ថ្មី

កាតព្វកិច្ចពាក់ខ្សែក្រវាត់សុវត្ថិភាព សម្រាប់អ្នករួមដំណើរទាំងអស់ជិះកៅអីខាង ក្រោយនៃរថយន្តនៅក្រៅទីប្រជុំជននិងបទប្បញ្ញត្តិ ដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី២ មាត្រា៧ ព្រមទាំងចំណុចទី១១និងទី១២ មាត្រា៨ថ្មី នៃច្បាប់នេះ ត្រូវចាប់អនុវត្តក្នុងរយៈពេល៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីច្បាប់នេះចូលជាធរមាននៅទូទាំងប្រទេស។

#### ទាទ្រា៩១ ..

បទប្បញ្ញត្តិដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៤៣និងមាត្រា៤៤ ជំពូកទី៧នៃច្បាប់នេះ ត្រូវចាប់អនុវត្ត ក្នុងរយៈពេល៥(ប្រាំ)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីច្បាប់នេះចូលជាធរមាននៅទូទាំងប្រទេស។

# ខំពុងខ្លួ១២ អនសាខម្យញ្ញង្គិ

### ್ಲಾ ಚಿತ್ರಣ್ಣ

 ศารณ์. ๑๕๐๑. ๐๓๙

មេះសង្គលេខា និចព្រះព៩លញ្ជូន៖ នពេត្តម សីសនុនី

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ សូមឡាយព្រះហស្តលេខា **នាយអះដូមស្តី** 

ៈ សមិលេខា ខាតាអះជីតម៉ៃ

សម្ដេចអគ្គមហាសេខាមតីតេខោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី ខ្មេងទ្រ្តីអ្រសួចសាឆារលាភារ ចិចដឹកឧញូន សក្កលេខា គ្រាំ អ៊ីនតីភ

> លេខ: ៥ ២ ស.ណ សំពេញខែលមានដំបូខាភារខែកថ្នាយ រាជពានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ២គ ១ ឆ្នាំ២០១៥ អគ្គលេខាធិការប្រជុំខ្នោះគឺបាល

# ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ៤៦ ខែ*មកវា* ឆ្នាំ២០១៧

# ព្រះសង្គលេខា និចព្រះព៩លញ្ជូក៖

ธามณ. จะปอจ. อะปอ

បានយកសេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ សូមឡាយព្រះហស្ដលេខា នាយកដ្ឋេមទ្រ្តី សាគ្គសេខា សម្ដេចអគ្គមសាសេនាចគីគេខោ ស៊ុន សែន

> បានយកសេចក្ដីគោរពជម្រាបជូន សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នេសឡេមន្ត្រី ឡេមន្ត្រីទ្រាសួខសាធារណភា៖ និចដឹកឧញ្ជាន មាត្តសេខា ស៊ុន ខាន់សុស

> > អុំស្នេរថ្មែលសម្ព័ត្ធស្នាស់ ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស្នេរបាន ស ស្នេរបាន ស ស្នេរបាន ស ស្នេរបាន ស្

> > > សយ សុខា

# **ច្បាច់ស្តីពីចរាចរ**ស៌ផ្លូចគោ**ភ**

- អនុមត់ដោយអង្គប្រជុំគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ថ្ងៃទី១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៤
- រដ្ឋសភាអនុម័ត ថ្ងៃទី០៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤
- ព្រឹទ្ធសភា យល់ព្រមស្របតាមទម្រង់ និងគតិច្បាប់នេះ ថ្ងៃទី៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤
- ព្រះរាជក្រម ប្រកាសឲ្យប្រើ ថ្ងៃទី ០៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥

និរិត្តមួយគ្រះរាននៃងនេះខេត្ត ខាន្ទាទុក្ស ខាន្ទាទុក្ស ខេត្តមួយ ខាន្ទាទុក្ស ខេត្តមានុក្ស ខេត្តមានុក្ស ខេត្តមានុក នេះ ខេត្តមានក្រុម ខេត្តមានក្រុម ខេត្តបានក្រុម ខេត្តបានក្រុម ខេត្តបានក្រុម ខេត្តបានក្រុម ខេត្តបានក្រុម ខេត្តបាន នេះ ខេត្តបានក្រុម ខេត្តបានក្រាម ខេត្តបានក្រាម ខេត្តបានក្រាម ខេត្តបានិស្សក្រាម ខេត្តបានក្រាម ខេត្តបានិ

- អនុម័តដោយអង្គប្រជុំគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៦
- រដ្ឋសភាអនុម័ត ថ្ងៃទី ២៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
- ព្រឹទ្ធសភា យល់ព្រមស្របតាមទម្រង់ និងគតិច្បាប់នេះ ថ្ងៃទី៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៧
- ព្រះរាជក្រម ប្រកាសឲ្យប្រើថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៧

#### Contents Road Traffic Law

Chapter 1:	GENERAL PROVISIONS				
Article 1:	Objective				
Article 2:	Goal				
Article 3:	Scope				
Article 4:	Definitions used in the Law				
Chapter 2:	ROAD SIGNS				
Article 5:	Road Signs				
Article 6:	Priorities				
Chapter 3:	DRIVERS				
Article 7:	Keeping right				
Article 8:	Conditions for vehicle drivers				
Article 9:	Use of roads				
Article 10:	Use of lanes				
Article 11:	Traffic lights				
Article 12:	Driving at roundabouts or along the roads with barriers				
Article 13:	Driving side by side and driving across the march				
Article 14:	Towing vehicles				
Article 15:	Bus stops				
Article 16:	Speed limits for vehicles				
Article 17:	Slowing down				
Article 18:	Keeping safety space				
Article 19:	Overtaking				
Article 20:	Passing				
Article 21:	Giving way at intersection				
Article 22:	Crossing railway				
Article 23:	Stopping and parking on the roads				
Article 24:	Opening vehicle door				
Article 25:	Changing directions				
Article 26:	Pedestrian crossing				
Chapter 4:	USE OF VEHICLE LIGHTS AND HORNS				
Article 27	Use of vehicle lights				
Article 28	Use of horn.				
Article 29	Use of vehicle lights and specials sound				
Article 30	Prohibition of lights or lamps installation				
Chapter 5:	PEDESTRIANS AND ANIMAL RIDERS OR HERDERS				
Article 31	Pedestrians and cart vendors				
Article 32	Parades				
Article 33	Animal riders or herders				
Chapter 6:	IN CASE OF TRAFFIC ACCIDENT				
Article 34	The authority of traffic police officers				
Article 35	The drivers or road users involved in traffic accident				
Article 36	Road crash causing only property damage				
Article 37	Road crash causing only property damage				
Article 38	Road crash involving diplomatic agent or diplomatic mission				
Chapter 7:	VEHICLE AND TRANSPORT MANAGEMENT				
Article 39	Issuance of driving license				
Article 40	Categories of driving license				
	carebones of anymp neeme				

Article 41	Conditions of driving license
Article 42	Validity of driving license
Article 43	Points of driving license
Article 44	Cases related to demerit points
Article 45	Driving license for foreigners
Article 46	Driving schools management
Article 47	Issuance of number plate and vehicle identification certificate
Article 48	Obligations of vehicle sellers
Article 49	Vehicle technical inspection
Article 50	Management of vehicle technical inspection centers
Article 51	Vehicle insurance obligations
Article 52	Management of repairing and modified vehicle garages
Article 53	Transport operations
Article 54	Validity of vehicle transport operations license
Article 55	Application forms for transport operations license
Article 56	Goods and passengers loading preparation
Article 57	Weights and dimensions limits for goods transport
Article 58	Fees and fines
Chanton 9.	MECHANISM FOR THE IMPLEMENTATION OF ROAD
Chapter 8:	TRAFFIC LAW
Article 59	Composition and roles of the National Road Safety Committee
Chapter 9:	AUTHORITY AND ENTITLEMENT OF LAW ENFORCEMENT
Chapter 9:	OFFICERS
Article 60	Law enforcement officers
Article 61	Keeping vehicle for inspection
Article 62	Driving license suspension
Article 63	Detention of drivers and keeping vehicles
Article 64	Submission of crash cases to the court
Article 65	Granting provisional penalties
Article 66	Keeping vehicles for fine
Article 67	Towing vehicles
Article 68	Check, investigation and note-taking of traffic violations
Article 69	Fine punishment for traffic violations
Article 70	The rights to complaint against offenders
Chapter 10:	PENALTIES
Article 71	Offenses punished for provisional penalties
Article 72	Criminal and civil responsibilities of the drivers
Article 73	Physical, integrity and dignity abuses of law enforcement officers
Article 74	Cases of law enforcement officers or agents violating empowerment
Article 75	Cases of driving without driving license or suspended or nullified driving
	license
Article 76	Cases of blocking from vehicle check
Article 77	Cases of drink-driving
Article 78	Cases of using forged documents
Article 79	Cases of issuance of forged documents
Article 80	Use of any means to block traffic flow
Article 81	Cases of noncompliance to traffic police signals
Article 82	Cases of using vehicles without vehicle identification certificate and
	number plate
Article 83	Cases of unintentional causes resulting in incapacitate.
Article 84	Criminal responsibility of Article 83

Article 85	Cases of unintentional causes to death	37
Article 86	Criminal responsibility of Article 85	38
Article 87	Avoidance of criminal actions	39
Chapter 11:	TRANSITIONAL PROVISIONS	
Article 88	Abrogation of juridical legislations	39
Article 89	Nullification of driving license	39
Article 90	Application of the provisions stated in Paragraph 2 of Article 7 and	39
	Section 11 and 12 of Article 8	35
Article 91	Application of the provisions stated in Article 43 and 44 in Chapter VII.	39
Chapter 12:	FINAL PROVISIONS	
Article 92	Abrogation of Road Traffic Law in 2007	40
Article 91 Chapter 12:	Application of the provisions stated in Paragraph 2 of Article 7 and Section 11 and 12 of Article 8	3



#### **Royal Decree**

#### NS/RKM/0115/001

#### We

Preah Karona Preah Bat Samdech Preah Boromneath Norodom Sihamoni,
Samanaphumi Cheat Sasna Reakhatakhattiya Khmera-roth-reastr Puthintreat Ream
Mohatkhsat

Khemereacheaknea Samouhaopheas Kampucheak Ekakreach-roth Boranakante Sopheakmeangkolea Sereivibolea

#### Khmerasrei Pireastr Preah Chao Krong Kampuchea Thipakdei

- Having seen the Constitution of the Kingdom of Cambodia;
- Having seen the Royal Decree No. NS/RKT/0913/903, dated 24 September 2013 on the Appointment of the Royal Government of Cambodia;
- Having seen the Royal Decree No. 02/NS/94, dated 20 July 1994, promulgating the Law on the Organization and the Functioning of the Council of Ministers;
- Having seen the Royal Decree No. NS/RKM/0196/03, dated 24 January 1996, promulgating the Law on the Establishment of the Ministry of Public Work and Transport;
- Having regard to the information by Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen, Prime Minister of the Royal Government of Cambodia;

#### **Promulgate**

The Road Traffic Law, ratified by the National Assembly on 5<sup>th</sup> December 2014 during its 3<sup>rd</sup> Legislative Session of the 5<sup>th</sup> Legislative Mandate, and fully reviewed and approved by the Senate on 30<sup>th</sup> December 2014 during its 6<sup>th</sup> Legislative Session of its 3<sup>rd</sup> Legislative Mandate, as follows:



#### NS/RKM/0117/002

#### We

Preah Karona Preah Bat Samdech Preah Boromneath Norodom Sihamoni, Samanaphumi Cheat Sasna Reakhatakhattiya Khmera-roth-reastr Puthintreat Ream Mohatkhsat

Khemereacheaknea Samouhaopheas Kampucheak Ekakreach-roth Boranakante Sopheakmeangkolea Sereivibolea

#### Khmerasrei Pireastr Preah Chao Krong Kampuchea Thipakdei

- Having seen the Constitution of the Kingdom of Cambodia;
- Having seen the Royal Decree No. NS/RKT/0913/903, dated 24 September 2013 on the Appointment of the Royal Government of Cambodia;
- Having seen the Royal Decree No. 02/NS/94, dated 20 July 1994, promulgating the Law on the Organization and the Functioning of the Council of Ministers;
- Having seen the Royal Decree No. NS/RKM/0196/03, dated 24 January 1996, promulgating the Law on the Establishment of the Ministry of Public Work and Transport;
- Having regard to the information by Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen, Prime Minister of the Royal Government of Cambodia;

#### **Promulgate**

The Law on amendment of article 8, article 40, article 41, article 47, article 48, article 47, article 48, articl

# LAW On ROAD TRAFFIC

**Notice:** This translation in English of the Law on Road traffic is an unofficial translation. Thus, in case of discrepancy between the English version traffic and the Khmer version, the exact meaning must be interpreted according to the text of Law in Khmer.

#### CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

Article 1:

This law is intended to ensure road traffic safety and order, and protection of human and animal health and lives, properties and environment.

Article 2:

This law has the following objectives:

- To raise awareness of road traffic safety,
- To govern road traffic safety,
- To maintain road traffic order.
- To prevent road traffic offenses/violations.

Article 3:

This law applies to all activities related to road traffic in the Kingdom of Cambodia.

Article 4:

The following terms are used and defined in this law:

- "Road" refers to an entire width of the road, including roadbed, roadway, shoulder, sidewalk, bridge, sky-bridge, overpass, tunnel, and ferry port connected to the road.
- "National Road" refers to any road where there is heavy traffic flow, including:
  - a. a road connecting Phnom Penh Capital City to a provincial town all over the country,
  - b. a road connecting a provincial town to other one,
  - c. a road connecting a national road to other one,
  - d. a road connecting a national road to a provincial town,
  - e. a road connecting a national road or a connected road of a provincial town to main areas such as ports, railway stations, airports, special economic zones, tourist destinations, border checkpoints, and other potential economic areas.
  - f. national main roads with heavy traffic flow, defined by the Royal Government of Cambodia as proposed by the Ministry of Public Works and Transport
- "Provincial Road" refers to any road where there is moderateflowing traffic, including:
  - a. a road connecting a provincial town to a district/Khan town,
  - b. a road connecting a national road to a provincial road,
  - c. a road connecting a provincial/town road to a district/Khan town,
  - d. a road connecting a provincial town to a provincial road,
  - e. a road connecting a provincial road to other one,
  - f. a road connecting a provincial/town road, or a provincial road in populated areas to main areas such as ports, railway stations, airports, special economic zones, tourist destinations, bilateralparty border checkpoints, and other average potential economic areas.

#### - "Rural Road" refers to:

a. a road connecting a national or provincial road to towns,

districts/Khan, communal/Sangkat towns, and villages,

- a road connecting a town, or a district/Khan town to other towns, and a district/Khan town,
- c. a road connecting a town or a district/Khan town to a communal/Sangkat town,
- d. a road connecting a communal/Sangkat town to other one,
- e. a road connecting a communal/Sangkat town to villages,
- f. a road connecting a village to other one,
- g. a village road.
- "Expressway" refers to any road, designated for vehicle traffic, installed with road traffic safety facilities for separating roadway into opposite direction, or divided into lanes on a level surface without any intersection, or with few intersections as necessary, and equipped with adequate road facilities to ensure continuous traffic flow and safety, and to reduce the period of travelling, with designated marks for vehicles to exit and enter the expressway.
- "Road Facilities" refer to parking areas, stops, traffic lights, speed signs, direction signs, spacing signs, markings or barriers or road dividers, roundabouts, median strip, curbs, road pavements, barriers, protective fences, kilometer posts, boundary posts, and other road signs and facilities installed along the road.
- "Roadway" refers to a part of the road for all kinds of vehicle traffic.
- "Shoulder" refers to both sides of the roadway outside populated areas, which allows vehicle parking, if necessary.
- "Sidewalk" refers to both sides of the roadway in populated areas, designated for pedestrians, planting trees, and installation of facilities to serve public interest.
- "Lane" refers to a part of the roadway separated by lines or road dividers, with enough width for all kinds of vehicle traffic in one row.
- "Town or populated area" refers to an area, where buildings or houses are densely constructed, and entrances to or exits from the area are placed with signs of built-up areas, names of entry builtup areas, or names of exit built-up areas, with red lines on sings along the road, and where many people are travelling back and forth.
- "Road junction or intersection" refers to a junction where two or more roads meet or cross on a flat surface regardless of the angle of the road axis. A junction may have either one of the following shapes: +, X, T, Y, or roundabout, etc.
- "Roundabout" refers to an intersection, where a central part has
  a raised circle shape with traffic direction signs, and with a oneway roadway around the raised circle, guided by traffic direction

- "Private exit/entrance" refers to a private home exit/entrance on a flat surface connecting to a public road, and it is not a sidewalk.
- "Stop" refers to the state of motionlessness of a vehicle on the road for a short moment that the driver is still in or nearby the vehicle to allow passengers or other vehicles to pass by, or the vehicle stops at the roadside for getting on or off goods or passengers.
- "Parking" refers to leaving a vehicle motionless for a long or short period that the driver may leave his/her vehicle alone.
- "Driver" refers to any person, who operates vehicle, including an animal herder, carrier and rider on the road.
- "Helmet" refers a national standard helmet recognized by the competent authority for wearing during the traveling on motorbikes or tri-cycles to reduce risk of head injury at traffic accident period.
- "Technical tools" refer to tools used to control speed, or alcohol, or drug, or tools used to collect images and other information.
- "Signal tools" refer to tools used by traffic agents to signalize vehicles to stop. Such tool emits red light in the dark.
- "Vehicle" refers to any vehicle, used for transporting passengers or goods, along the road, or towing or being towed by other vehicle, with or without machine.
- "Light passenger vehicle" refers to any passengers transport vehicle vehicle with a carrying capacity from 10 (ten) to 20 (twenty) passengers plus its driver.
- "Heavy passenger vehicle" refers to any passengers transport vehicle of with a carrying capacity of more than 20 (twenty) passengers plus its driver.
- "Motor vehicle" refers to all categories of engine-powered vehicles moving on the road.
- "Family vehicle" refers any vehicle with a carrying capacity of not more than 9 (nine) passengers plus its driver. This kind of vehicle may be used for a family purpose.
- "Light vehicle" refers to any vehicle with a total maximum weight of not more than 3.5 (three point five) tons.
- "Heavy vehicle" refers any vehicle with a total maximum weight of more than 3.5 (three point five) tons thereof.
- "Bus" refers to a heavy passenger vehicle providing public transport services for fee payment along designated road sections in the capital city or towns.

- "Modified agriculture vehicle" refers to any modified vehicle for agricultural purposes, such as rice harvester, rice thresher, or rice miller, etc.
- "Tools-equipped truck" refers to any special truck equipped with additional mechanical tools, without loading passengers or goods outside its driver cabin, such as cement mixer truck or other vehicles used for road or bridge construction, etc.
- "Commercial goods and passengers vehicle" refers a commercial vehicle transporting others' or personal goods, and transporting passengers.
- "Road user" refers to any driver and pedestrian, traveling on the
- "Net weight" of vehicle refers to the weight of a vehicle without loading passengers or goods, except fuel, toolkits and spare tire.
- "Maximum carrying weight" of vehicle refers to the sum of the loading weight of both passengers and goods as defined by its factory.
- "Total maximum weight" of vehicle refers to the sum of the net weight of the vehicle and its maximum carrying weight. If a vehicle has a trailer, then a total maximum weight of the vehicle should be the sum of the total maximum weight of the respective vehicle.
- "Total maximum authorized weight" of vehicle refers to the sum of the net weight of the vehicle and authorized carrying weight of passengers and goods. If a vehicle has a trailer, the total maximum authorized weight of the vehicle should be the sum of the total maximum weight of respective vehicles.
- "Gross weight" of vehicle refers to the sum of net weight of the vehicle plus the actual carrying weight of passengers and goods.
- "Goods" refers to material, object, soil, stone, gravel, sand, fuel, animal and other objects transported in vehicles.
- "Trailer" refers to a vehicle attached to a motor vehicle, or other vehicle.
- "Semi-trailer" refers to a vehicle attached to a trailer head.

#### CHAPTER II

#### TRAFFIC SIGNS

**Article 5:** Road traffic signs include traffic signs installed along the roads, traffic lights, road markings, and traffic signals by traffic agents, and other signs.

The traffic signs, traffic lights and road markings on the roads should be arranged in a coherent system at important locations so that road users can see them clearly.

Temporary danger signs along the roads should be placed in an appropriate distance according to the road types, classifications and conditions so that the drivers can be careful beforehand.

Sticking papers or other materials or drawing on traffic signs, or using traffic sign supports or on other things for traffic signs, which prevents the drivers from seeing or understanding the traffic signs clearly or blinking drivers' eyes, must be banned.

All images and messages on the road traffic signs must be set out in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 6:

The levels of priority are defined as follows:

- 1. Traffic signs should be take priority over traffic regulations.
- 2. Traffic lights should take priority over traffic signs.
- Traffic signals by traffic agents should take priority over traffic lights, road markings on the roads, traffic signs along the roads, and other traffic regulations.

#### CHAPTER III DRIVERS

#### Article 7:

Driving all kinds of vehicles in the Kingdom of Cambodia must always keep right. All kinds of vehicle must be operated by the drivers.

A goods transport vehicle with a total weight of more than 16 (sixteen) tons or a passengers transport vehicle carrying from 35 (thirty five) passengers thereof must have 1 (one) driver and 1 (one) assistant driver, both holding appropriate driving licenses relevant to the certain types of vehicle, in comply with road types, distance, and travel time.

#### Article 8 (New):

All kinds of vehicle drivers must implement the following rules:

- 1. Hold a driving license for the drivers who drive:
  - all kinds of vehicles;
  - motorcycles with trailers, and tricycles:
  - vehicles with a cubic capacity from 125 (one hundred and twenty five) cm³ or an electric engine from 11 (eleven) kilowatt upward.
     For vehicles with a cubic capacity of less than 125 (one hundred and twenty five) cm³ or an electric engine of less than 11 (eleven) kilowatt downward, the drivers are not required to hold a driving license but they must be at least 15 (fifteen) years old with the national identification card or other certified document of identity.
- 2. while driving their vehicles, the drivers must always be careful and drive in an easy and comfortable position, particularly the

- possibility to operate the vehicle without any interruption.
- 3. do not interrupt the people living by the roads and other road users.
- 4. do not consume alcohol, which increases the proportion of it from 0.25 (zero point twenty five) milligram per liter of breath or 0.50 (zero point fifty) gram per liter of blood thereof.
- The vehicles with caterpillar tracks are not allowed on the roads. Such vehicles must be transported on other vehicles with rubber tires.
- a cellphone is not allowed while driving and without hand-free accessories.
- 7. passengers, goods, or other objects are not allowed loading, which blocks the eyes of drivers.
- 8. a motorcycle may be allowed to load two adults and a child. All the motorcycle drivers and passengers, including the child aged from 3 (three) years must properly wear helmets. All motorbike drivers and tri-cycle drivers with trailers must properly wear helmets.
- 9. in towns or densely populated areas, the drivers and passengers, who sit at the front seats of a vehicle, must wear their safety seatbelts.
- 10. outside towns or densely populated areas, all the drivers and the passengers in the vehicle must wear their safety seatbelts as stipulated in Article 90 of this Law.
- 11. babies under 10 (ten) months old must be placed in child restrains with safety seatbelts firmly tied to the vehicle's backseat.
- 12. children from 10 (ten) months to under 5 (five) years must sit in child restraints with safety seatbelts firmly tied to the vehicle's backseat
- 13. children under 10 (ten) years old are not allowed to sit in the front seats of the vehicle

#### Article 9:

On a roadway with two opposite traffic directions and without road markings, the drivers must use a half of the roadway on the right, by keeping right.

On a one-way road without road markings dividing traffic lanes, the drivers must drive on the right-hand lane, except when they need to turn left. The drivers may use a half of the roadway on the left when overtaking or stopping. However, in densely-populated areas or towns, use of roadway must be determined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 10:

For a designated lane for a specific type of vehicles, the drivers of other kinds of vehicles must not drive in that lane, except when they need to enter or leave their allowed lanes.

On a two-way road with a center line, the drivers must keep driving on the farthest right-hand lane.

On a one-way road with two or more traffic lanes, the drivers must keep their driving on the right-hand lane. In case of a very heavy traffic, the drivers may drive on any lane.

On a two-way road with two or more traffic lanes in each traffic direction, the drivers should keep their driving on the farthest right-hand lane. In case of a very heavy traffic, the drivers may drive on any lane in their respective traffic direction.

In case of a very heavy traffic as stated in the Paragraph 3 and Paragraph 4 of this above Article, driving in faster speed than that in other lanes is not considered as an act of overtaking. The drivers of a vehicle with a total weight of more than 3.5 (three point five) tons must keep their driving on the farthest right-hand lane. However, when they need to turn left or overtake, the drivers may use other lanes. Exceptionally, in densely-populated areas or towns, use of roadway must be determined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

Article 11:

When the traffic light shines yellow color, it signalizes caution to be ready to stop, the green light allows traffic to proceed, and the red light prohibits any traffic from proceeding.

The red light means a complete stop and the drivers must stop at a white zebra crossing or a pedestrian crossing. However, if there is no obstacle ahead, the vehicles on the farthest right-hand lane may turn right carefully, except a red arrow light of no-turn-right sign.

Article 12:

The drivers must bypass to the right at all roundabouts or medians strips as a block for straight forward movement of their vehicles, except there are provisions stated otherwise.

Article 13:

The drivers must not be allowed to drive side by side on the same lane. The drivers must not be allowed to drive through or overtake a military, police, delegation, or official processions.

Article 14:

Towing procedures must be applied in accordance with following regulations:

- Hooking and hauling a vehicle: the drivers must use cables, or iron bars, or other hooking materials that are firm, in good quality, and flexible to bending.
- The drivers are not allowed to use ropes to tow any vehicle with a total weight from more than 5 (five) tons upwards.
- The drivers are not allowed to tow more than one vehicle or tow a vehicle with trailers or semi-trailers.
- The drivers are not allowed to tow bicycles or motorcycles.
- The drivers are not allowed to tow any kind of vehicle with passengers inside, except the driver.
- Vehicles with trailers or semi-trailers must carry two yellow reflective shaped-isosceles signs placed next to both sides of the number plates at the front bumpers of the vehicle.

Techniques for hooking trailers or semi-trailers on and off vehicles and trailer heads must be determined in Prakas by the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 15:

At bus stops in towns or densely populated areas, the drivers of all kinds of vehicles must slow down or stop, if necessary, to allow buses to easily move in and out or stop.

#### Article 16:

Driving speed is defined in accordance with the following conditions:

- driving speed limits must be determined in a sub-decree.
- the drivers must not drive slowly in an unusual manner without adequate reasons that interrupts other vehicles. The drivers driving in such a slow speed must keep their driving on the right so that other drivers driving fast can overtake easily on the left.
- any driver who is forced to slow down in an unusual manner must alert other drivers by using the emergency light, and must keep driving to the most right side of the roadway.
- speed limit regulations are not be applied to the drivers of police or military convoys, delegates or senior leaders processions, fire trucks, ambulances, and other vehicles with siren blaring and special lights on duty.

#### Article 17

In all cases, the drivers must always control their own speed and drive in an appropriate speed in conformity with the actual situation so that they are able to stop their vehicles on time and without any accident.

The drivers must slow down their speed in the following cases:

- 1. when passing other vehicles on narrow roads.
- 2. when passing other vehicles carrying passengers and children that are being stopped to load or drop them.
- 3. when approaching a bridge or railway.
- 4. when the weather is not good and the drivers cannot see clearly from a distance.
- 5. when changing traffic direction.
- when reaching a turning, curved or slippery road, crossroad, or roundabout.
- 7. when approaching a high hill or when going down the slope.
- when passing or overtaking stopped convoys, or when passing or overtaking other processions.
- when the materials block way or densely-built houses close to the roadway.
- 10. in all cases where slow-speed or danger signs are installed.
- 11. when there are police's, military's and gendarmerie's convoys, delegates and high-ranking leaders processions, fire trucks and Page 8 of 41

ambulances with blaring siren or other vehicles blaring siren sound or light, all the drivers must slow down and drive to the right, and if necessary, stop as close as at the roadside to allow those vehicles to proceed forward safely.

12. where reaching schools or hospitals located less than 50 (fifty) meters from the road.

#### Article 18:

A vehicle moving behind another one must keep an adequate safety distance to avoid collisions with the front vehicle when it slows down or stops by chance. The safety distance for all kinds of vehicles on the road must be defined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### **Article 19:** When overtaking, the drivers must strictly implement the followings:

- the drivers of all kinds of vehicles must overtake each other on the left. However, the drivers may overtake the front vehicles on the right if the drivers of the front vehicles indicate direction change to the left and stop, or prepare to turn left.
- before overtaking, the drivers must be sure that their overtaking will not lead to any harm or accident by implementing as follows:
  - seeing clearly that there is no any obstacle ahead, and that they are able to return to their current track after overtaking without disturbing other drivers,
  - b. no other drivers behind start asking permission to overtake,
  - c. no overtaking request indicated by any other vehicles in the front,
  - d. making sure that the proportional speed between the two vehicles allows overtaking for only a short period of time.
  - e. giving a signal for overtaking by turning on the left indicator light, and if necessary, using alternating low and high beams at night, or using horn during the daytime, except in towns or densely populated areas where horn for overtaking is prohibited.
  - f. being sure that the drivers in the front and the rear vehicles are aware of the request for overtaking.
- 3. Upon being informed of overtaking, the driver of the front vehicle must assess the road section in front of them, and if there is no any obstacle ahead, the front driver must turn on his/her right indicator light, or raise his/her left hand up in the air and bend it to the right, and slow down to the right, as a signal to the rear driver requesting for overtaking that he/she may do so. In case the front driver sees that the road sections ahead are busy or there are obstacles, he/she must turn on their left indicator light, or raise his/her left hand up straight as a signal to the rear driver that overtaking is not be allowed.
- 4. when overtaking, the drivers must increase speed and keep a distance of 1 (one) meter away from other vehicle.
- on the road without a center line, the drivers may overtake by using other half of the roadway as long as it does not cause any harm or disturbance to other vehicles coming from the opposite traffic

direction

- 6. after completing overtaking, the drivers must turn on the right indicator light as a signal to come back to their current track/lane.
- on a one-way road with multiple lanes for different destinations, any vehicle in a specific lane moving faster than those in the other lanes is not be considered as overtaking.

Overtaking must be prohibited in the following cases:

- overtaking in three rows (overtaking other vehicle in overtaking process).
- at places where there is a no-overtaking sign,
- on curved or steep roads, except such overtaking can be made without occupying the half-roadway on the left,
- at places near or at turning roads, crossroads, and slippery roads,
- at tops of slope or narrow roads, or roads with slowdown signs,
- on bridges or when going down slopes,
- at work sites,at places near or at sections assigned for pedestrians,
- along roads under bridges, or tunnels,
- when the visibility is low, such as heavy rain, fog, dust or smoke,
- at places near or at intersections between roads and railways without barricades, and
- on flooded roads.

#### Article 20: Passing:

- the drivers of all kinds of vehicles must pass each other by keeping right.
- when passing each other on narrow or dangerous road, the drivers must slow down their vehicles respectively. If necessary, both vehicles must pause, and if the two vehicles are the same type, either one of them wishing to move first must give a signal by raising hand or honking in the daytime, or using alternating low and high beam lights at night, and wait for the opposite vehicle to give approval before proceeding. However, if the vehicles are different types, the driver of the larger vehicle must allow the smaller vehicle to move first
- 3. when passing each other on a narrow road accessible to one vehicle at a time, but on a section, which allows the vehicles to pass each other, the vehicle arriving first at this section must pause and wait in order to allow another vehicle to pass easily.
- 4. in case a roadway is too narrow to allow two vehicles to pass and one of the vehicles is required to reverse, the drivers must exercise the followings:
  - a. For vehicles in the same type, any vehicle wishing to go first
    must signal its request and wait for the other vehicle to approve
    and reverse.
  - For vehicles with and without trailers, the vehicle without trailers must reverse to give way.
  - c. For light and heavy vehicles, the light vehicle must reverse to give way.
  - d. For vehicles transporting goods and passengers, the vehicle with goods must reverse.

- when passing each other on a steep and narrow road, the vehicles going down the slope must pause to allow the vehicles going up the slope to go first.
- 6. when passing each other, if any driver sees an obstacle ahead, such as a damaged road section or a parking vehicle, he/she must pause his/her vehicle to allow the other to go first.
- 7. when passing on a narrow bridge accessible to one vehicle at a time, heavy vehicles must give way to light vehicles.
- Before passing each other at night outside towns/densely populated areas without lights along the roads, the two vehicles must turn off their high beams, and instead, turn on their low beams

#### **Article 21:** Priority at intersection is defined as follows:

- 1. when reaching intersection, all the drivers must slow down and look at the traffic flow on the roadway they are about to cross, and must cross the road carefully if the road ahead is not clear. If necessary, the drivers must give a signal to inform other drivers on other directions by using horn at daytime or alternate high and low beams at night. On a give-way road, the drivers must drive in an appropriate speed so that they can stop their vehicle to give way to other vehicles to move first.
- 2. At intersection, even though the green light is on, the drivers must not enter intersection if it requires the drivers to stop in the middle at intersection due to heavy traffic. In this case, the drivers must stop before reaching intersection to avoid traffic congestion, which blocks other vehicles coming from other directions.
- 3. At intersection, the drivers must give way to other drivers on the right. However, at T-intersection without priority, the drivers at the road end must give way to other drivers on the continuing road.
- Regardless of any road type, the drivers approaching a roundabout must give way to other drivers on a one-way road circling the roundabout with direction arrow.
- When reaching intersection with give-way sign, the drivers must give way to other vehicles on the roads with priority to proceed first, and may cross intersection only when they make sure that it will not cause any harm.
- 6. When reaching intersection with "STOP" sign, the drivers must stop before approaching zebra-crossing to give way to other vehicles and pedestrians on the roads with priority to go first, and may cross intersection only when they make sure that it will not cause any harm.
- Meanwhile, the drivers must give way to the vehicle of police, military, and gendarmerie, fire trucks, or ambulances on duty, by blaring sirens and turning on special lights to inform its present for

way.

- 8. The following on-duty vehicles are entitled to have priority sequences as follows:
  - fire trucks,
  - ambulances.
  - the vehicles of police, military and gendarmerie, delegate processions, senior leaders' convoys, or motorcades led by traffic police.
- 9. Before leaving and entering a private road, not open to the public, such as entrance to residences, factories, buildings or various squares, the drivers must take utmost care and must give way to other drivers or pedestrians moving on the public road to proceed first
- The drivers coming from path or rough road must give way to other drivers moving on other roads to proceed first.
- 11. At intersection where a roadway is divided into many lanes, and one or more lanes are reserved for some specific vehicles, the provisions on traffic priority stipulated in this article must be applied to all the drivers using these lanes, except for the vehicles defined in Point 7 and 8 above in this article.

#### **Article 22:** Crossing the railway:

- 1. the drivers must slow down when approaching the railway.
- at road and railway intersection with barriers or barricades, the drivers must not move in intersection when the barriers are closed, being closed or being opened.
- 3. at road and railway intersection where the guards are stationed, the drivers must follow the guards' instructions and must not interfere while the barriers are being opened or closed.
- 4. when a train is approaching, all the drivers must stop the vehicles immediately to let the train go first. All herders must find ways to immediately stop their animals and prevent any of them from crossing the railway.
- 5. when the train blares horn as it is approaching, all the drivers must stop at least 2 (two) meters away from the barriers and at least 5 (five) meters away from the railway should there be not barrier.
- 6. In case the vehicles are stuck or a herd of animals already arrives at the railway, the drivers or shepherds must make sure that they are not blocking the train's way or must inform the nearest railway agents of possible dangers, should they not be able to clear the obstacles on the railway by themselves.

#### **Article 23:** Stopping and parking on the road must be executed as follows:

1. stopping and parking of all kinds of vehicles must not interfere other

moving vehicles.

- in towns or densely populated areas, all kinds of vehicles must be stopped or parked parallel with their traffic directions by following the regulations:
  - on a roadway with two opposite traffic directions, vehicles must be stopped or parked on the right side of the road, parallel with their traffic direction.
  - on a one-way road, the vehicles must be stopped or parked to the right or left side of the road, parallel with their traffic direction.
- 3. outside towns or densely populated areas, the vehicles or animals must be stopped or parked outside the roadway. If there is no space available for parking beside the roadway, the regulations must be followed as stipulated in Point 1 above of this article.
- 4. outside towns or densely populated areas, all kinds of vehicles that are broken, or forced to stop or parked on the roadway are required to use emergency light or/and put a triangular sign, at least 30 meters away as it could be visible from a distance of 100 (one hundred) meters away. If the above incident happens where stopping or parking is banned, the nearest relevant authority must be informed.
- 5. in towns/densely populated areas, all vehicles must be stopped or parked to load or unload goods or passengers by keeping a distance of no more than 25 (twenty-five) centimeters away from the shoulders and at least 5 (five) meters away from intersection, or bent or curved road sections, and at least 10 (ten) meters away from intersection, or bent or curved road sections on a boulevard. Outside towns/densely populated areas, all vehicles must be stopped or parked at least 10 (ten) meters away from intersection, or bent or curved road sections.
- When parking, before leaving their vehicles, the drivers must apply hand brake or other measures to prevent possible accidents from occurring whilst they are away.
- 7. Vehicles are not allowed to stop or park in the following places:
  - on the roadway, on sidewalk reserved for pedestrians, with a space of at least 5 (five) meters away from zebra crossing, or on zebra crossing,
  - on paths for pedestrians,
  - at places reserved for parking or stopping some specific vehicles,
  - at the space between the edge of the roadway and a solid line, if
    the space between the line and the parked vehicle is less than 3
    (three) meters, in which other vehicles may not move forward or
    have to move over the solid line.
  - at places near traffic light poles or traffic signs, which prevents road users from seeing these traffic signs.
  - at any places blocking entrance/exit, parking, or stopping of others vehicles,
  - on bridges, underpasses, underground roads, intersections, road-railway intersections, roundabouts, very curved or steep roads,

- which is invisible to others vehicles from a far distance.
- for a space of less than 20 (twenty) meters away from road-railway intersections.
- for a space of less than 10 (ten) meters away from the front or the rear pumping stations of fire-trucks, and in front of fire stations,
- at entrance/exit of public buildings,
- on a roadway in front of entrance/exit of a private house, except the vehicles belongs to the house's owner,
- parallel in two rows,
- on one edge of the roadway if the opposite edge is reserved for parking, except parking is allowed on both sides of the roadway,
- at places where there are NO PARKING/STOPPING signs,
- parked on the public road more than 24 hours,
- for a space of less than 10 (ten) meters away from the front and the rear of the bus stop sign.
- for a space of less than 1 (one) meter in the front of or behind parked vehicles or parked in line,
- near intersections or bent road
- Article 24: When opening their vehicles' doors to get off or on, the drivers must always be careful, especially when opening their vehicles' doors on the left side.
- Article 25: Before leaving parking areas, the drivers must give a clear and visual signal to inform others road users to make sure that departure of their vehicles will not cause any harms to others.

Before changing traffic direction such as turning left or right, changing lanes, making U-turn or reversing, moving to the right to stop or park, the drivers must slow down and give a clear and visible signal to others road users moving on the road.

When turning left or right, making U-turn or reversing, the drivers must exercise the following rules:

#### 1. Turning Left

- before turning left, the drivers must look at the back of their vehicles through the rear-view mirror, particularly through the left side mirror to see traffic flow and movement behind;
- the drivers must turn on the left indicator light from a sufficient distance from where they want to turn and slow down, and if there are no obstacles, keep driving as close as to the center line;
- before ready to turn left, the drivers must look at the left and right sides and at the left once again, especially to assess the vehicles coming from the opposition direction. If the road is free, the drivers must make turning carefully, especially pedestrians crossing the road. If the road is not free, the drivers must wait and give way to the vehicles from the opposition direction and from the right side to go first;
- turning left must be conducted by moving on the right side it means that turning left behind the vehicles from the opposite direction, except when the traffic police gives order of directions.

#### 2. Turning right:

- before turning right, the drivers must look at the back of their vehicles through the rear-view mirror, and particularly through the right side mirror see traffic flow and movement behind;
- If there is no obstacle, the drivers must turn on the right indicator light at from a sufficient distance from where they want to turn and slow down, and keep driving to the right side;
- before turning right, the drivers must look at the left and right, and at the back via the right side view mirror, especially making sure that there is no obstacle on the right behind them. If the road is free, the drivers must drive to the most right side as possible and pay more attention to pedestrians crossing the road.

#### 3. Making U-turn and reversing:

- the drivers intending to make U-turn or reverse must make sure that it will not cause much interference or harms to other road users:
- when reversing, the drivers must be careful and constantly look at the traffic movement behind them, and particularly before reversing, the drivers must watch out for small children or small animals behind them:
- Making U-turn is prohibited in the following cases:
  - places near intersections or road-railway intersections,
  - curved roads where the drivers may not see other vehicles from a distance of 150 (one hundred and fifty) meters away.
  - reaching and coming up the top of hill,
  - places where there is a sign of no U-turn,
  - on one-way roads.

The above-mentioned rules must be waived if there are signals from the road traffic police or road markings on the roads.

#### Article 26:

When the pedestrians are crossing the road, the drivers must implement the following measures:

- 1. In all cases, the drivers must stop their vehicles when the pedestrians are crossing or about to cross at the zebra-crossing.
- At intersection or places near intersection, the drivers are forbidden from interfering or blocking the pedestrians who are crossing the road even there is no zebra-crossing.
- 3. In case there is zebra-crossing at intersection where there are traffic lights or traffic agents are stationed there, the drivers must not interfere or block the pedestrians who are crossing at zebra-crossing even the green light is on or the traffic police officers order to move forward. When turning into another road where pedestrians are crossing, the drivers must slow down, and if necessary, stop to give way to the pedestrians to cross the road.

4. In case there is zebra-crossing at intersection where there is no traffic light or traffic agents are not stationed there, the drivers must slow down or stop their vehicles to give way to the pedestrians who are crossing or about to cross the road to go first.

#### **CHAPTER IV**

#### USE OF VEHICLE LIGHTS AND HORNS

Article 27: At night or day time, when visibility is sufficiently clear, for example, during heavy rain or fog, or when passing through an tunnel, the drivers on the road must use their vehicle lights in accordance with the following conditions:

- 1. While driving their vehicles:
  - a. High beam lights: use at night on the road without lighting, and generally use it to provide a clear visibility from a distance, but there should be careful not to interfere other vehicles coming from the opposite direction.

Using high beam lights are prohibited in towns/densely populated areas with sufficient electronic lights, except they are used alternatively with low beam lights to request for overtaking or making way.

- b. Low beam lights: must be used in the following cases:
  - at night, inside and outside towns with electronic lights along the roads.
  - at night, outside towns without electronic lights along the roads, when about to pass other vehicles, and when driving closely behind another vehicle.
  - at day time when visibility is not clear due to heavy rain or fog or when passing through a tunnel,
  - low beam lights may be used alternatively with high beam lights to flash a signal instead of honking at night.
- c. Conspicuity lights: at night in towns, all vehicles moving on the road must at least have conspicuity lights and it is not necessary to use low beam lights if the road have sufficient electric lights. The conspicuity lights are used to indicate the presence and size of the vehicle to other road users coming from the opposite direction.
- d. Other lights: at night or day time when the weather is not good and visibility ahead is not clear, the drivers must use:
  - red lights: indicate the presence and width of the vehicle to the road users at the back,
  - number plate illuminators: to let other road users see the number plate clearly at the back,
  - width lights: to indicate the width of the vehicle or its bulky loading to other road users,
  - direction indicator lights: to inform other road users when

- changing direction to the left or right.
- reversing lights: to inform other road users behind when the vehicle is being reversed,
- stop (brake) lights: to inform other road users at the back when the drivers are hitting brake to slow down or stop.
- emergency lights: to warn other road users against possible accidents, for example, when the driver is forced to drive slowly because of towing a broken vehicle or messy loading vehicle and when stopping or parking on the roads outside towns because the vehicle is broken or is involved in accident or falling goods cannot be loaded back immediately,
- fog lights: are used when there is heavy fog or rain. Fog lights may be used instead of, or in addition to low beam lights,
- daytime lights: are used during the day. All kinds of vehicles may use the lights to improve visibility to other road users.
- 2. While driving non-motor vehicles, the drivers of the following vehicles must exercise as follows:
  - Human-pulled carts must be equipped with a white or yellow lights or reflectors at the front, and a red light or reflector at the back. The two lights must be installed at the edges of cart facing the roadway.
  - Animal-pulled carts must be equipped with two white or yellow lights or reflectors on both sides at the front, and two red lights or reflectors on both sides at the back.
  - Bicycle and tricycle should be equipped with at least one white light or reflector at the front and at least one red light or reflector at the back.
  - Motorcycle/bicycle-pulled trailer must be equipped with two red reflectors or lights placed on both sides at the back.
- 3. When stopping or parking motor vehicles on the road without public electric lights, the drivers must use:
  - conspicuity lights: to indicate the presence and width of the vehicle to other road users from the opposite direction,
  - red lights: indicate the presence and width of the vehicle to other road users at the back,
  - number plate illuminators: to clearly indicate the vehicle's number plate to other road users at the back

In towns or densely populated areas, use of the lights stipulated in Point 3 of this article, it is not necessary to use it if there are sufficient electronic lights on the road, which allows road users to see clearly from a distance of at least 20 (twenty) meters.

4. Disconnected trailer or semi-trailer must be parked next to the sidewalk or roadside and a white or yellow light must be turned on at the front of the trailer, and a red light on at the back. Each light must be placed at the trailer's corner facing the roadway where the trailers or semitrailers are parked parallel. In towns, it is not necessary to use such

- lights if there is sufficient electronic lights along the road, which allows other road users to spot the parked vehicles from a distance of at least 100 (one hundred) meters away.
- 5. In case the vehicles are forced to stop or park on the roadway that may block or lead to traffic accidents at places such as ones near intersections, bent roads, curved roads, steep roads, and road-railway intersections, because the vehicles are broken or involved in traffic accident and cannot be removed from the roadway, the drivers must inform other drivers of this obstacle by using emergency lights or/and placing a triangular sign at least 30 (thirty) meters behind the vehicles so that it could be seen from a distance of at least 100 (one hundred) meters. In case there are falling goods from the vehicles on the roadway and they cannot be loaded back immediately, the drivers must notify other drivers by using a triangular sign and emergency lights simultaneously, or at least a triangular sign placed 30 (thirty) meters from the falling goods.
- 6. Special lights may be used all the time for on-duty fire trucks, ambulances, vehicles of police, military or royal gendarmerie, delegates', senior leaders', or military's processions led by traffic police.

#### Article 28: Use of horn must be carried out in the following ways:

- Use of sound signal "horn" is allowed only during the daytime to inform other road users to avoid possible accidents, and to request for overtaking outside towns/densely populated areas.
- 2. At night, horn must be replaced by using alternating high and low beams to inform other road users to avoid possible accidents, and to request for overtaking.
- Special lights may be used all the time for on-duty fire trucks, ambulances, vehicles of police, military and royal gendarmerie, delegates', senior leaders', or military's processions led by traffic police.
- 4. Sound signal must be used as a short time as possible, and not longer than needed, except when there is an emergency.
- 5. Use of air-horn is prohibited in cities or towns or near hospitals.

#### Article 29: Use of special lights and horns must be implemented as follows:

- 1. Special lights are additionally added flashing and rotating lights with a number of different colors and corroding meanings as follows:
  - a. special blue or red lights must be used only for on-duty vehicles with priority, such as fire trucks, ambulances, vehicles of police, military and royal gendarmerie, delegates', senior leaders', or military's processions led by traffic police in order to indicate their presence to other road users.
  - b. special dark-yellow light must be used only for vehicles serving Page 18 of 41

for public work, such as road cleaning vehicles, road maintenance and repair vehicles, and special transport vehicles equipped with such special lights in a slow speed.

- Special horn is additionally added sound, used for vehicles with priority, such as fire trucks, ambulances, vehicles of police, military and royal gendarmerie, delegates', senior leaders', or military's processions led by traffic police by blaring siren. For hospital ambulances, sirens is added with high and low sounds by blaring two times.
- 3. When encountering vehicles on duty with flashing dark-yellow lights, the drivers must be careful when passing or overtaking these vehicles.
- 4. When encountering on-duty vehicles with priority emitting the special lights and sounds, other road users must slow down and drive to the right side, or stop to let these vehicles to overtake or pass easily.

In case of on-duty, the vehicles with priority such as fire trucks, ambulances, vehicles of police, military and royal gendarmerie, delegates', senior leaders', or military's processions led by traffic police may:

- drive opposite traffic direction on one-way roads,
- move forward when the red traffic light is on,
- drive in unlimited speed,
- be given way at intersection, and
- drive across or over the center solid line.

In any case, the drivers of such vehicles must drive carefully to avoid accident to other road users and must strictly follow the commanding signals directed by traffic agents.

Article 30:

Installation of sound, light or decorating light beyond the vehicle's technical specifications must be prohibited.

#### CHAPTER V

#### PEDESTRIANS AND ANIMAL RIDERS OR HERDERS

Article 31:

Pedestrians and cart pullers or pushers must follow traffic lights, traffic signs, or commanding signals directed by traffic agents.

The pedestrians and cart pullers or pushers must execute the followings:

- a roadway is not allowed using where there are sidewalks or shoulders reserved for pedestrians.
- a roadway is allowed using where the sidewalks or roadsides are not accessible for pedestrians, and must walk closely to the sidewalks parallel with traffic direction.
- 3. zebra-crossing must be used if it exists nearby.
- 4. at zebra-crossing:

- the pedestrians must follow traffic agents or traffic lights,
- places where there are no traffic lights or traffic agents, the pedestrians must be careful before crossing the road.
- 5. Where there is no zebra crossing:
  - before passing the road, the pedestrians must make sure that walking across the road will not interrupt traffic or result in any accident.

While crossing the road, pedestrians are not be allowed to cross through an intersection area, but the pedestrians must walk on the line across the road axis in the right angle, and not walk slowly or stop on the roadway, if not necessary.

- Children under 6 (six) years old are not allowed to walk on public road
- 7. Blind people walking on the public road have to be guided by a person, animal or device for direction.

# Article 32: Processions and use of roads for other purposes with the permission from the authorities must be executed as follows:

#### A. Marches:

- must be organized along the half-roadway on the right parallel with the traffic direction, and must keep free of other halfroadway on the left.
- may be organized into two, three, or four lines fit for the width of the roadway and must respect traffic regulations.
- white light must be held at the front and red light must be held at the back of the marches at nighttime or at daytime if visibility is not sufficiently clear.
- B. Use of roads for other purposes as required may be allowed by a joint Prakas of the Ministry of Interior and the Ministry of Public Works and Transport, or a joint Prakas of the Ministry of Interior and the Ministry of Rural Development.

#### **Article 33:** Animal riders, herders, or drivers must execute as follows:

- Must not cause any obstacle or harm to other road users by loading the number of people appropriate to the number of animals for pulling or stopping in a timely manner.
- 2. At night or daytime, if visibility is not sufficiently clear, a white light must be used at the front and a red light at the back.
- 3. While stopping on the roadway, must not interrupt other vehicles traveling on the road.
- 4. In towns or densely populated areas, animal riders, herders, or drivers on the road must stop their animals parallel with their traffic direction, by executing as follows:
  - on a two-way road, animal riders, herders, or drivers must stop their animals along the half-roadway on the right parallel with the traffic direction,
  - on a one-way road, animal riders, herders, or drivers must stop

their animals along the road to the right or to the left, parallel with their traffic direction, except where there is a warning sign.

5. Animals must not be released to walk freely on public roads.

#### CHAPTER VI

#### IN CASE OF TRAFFIC ACCIDENT

- Article 34: All traffic accidents must be under the competency of the traffic police. In all cases of traffic accidents, road traffic police officers must do their best to:
  - 1. Keep the public order at the accident scenes,
  - 2. Take immediate action to save the victims,
  - Maintain security for all parties involved, and control conflicts, which may arise from traffic accident,
  - Take technical action to collect evidence and information to take minutes of traffic accident.
- **Article 35:** In the case of traffic accident, all involved parties must execute as follows:
  - Immediately stop their vehicles, by not causing interruption or harms to other people,
  - Do not alter the scenes, traces, or marks, which may be considered as important factors to identify who is responsible for the accident.
  - 3. Immediately report it to the nearest local authority or traffic police.
  - 4. Do not use violence or provoke conflicts between the involved parties,
  - 5. Do not leave the accident scene prior reaching mutual agreement or without permission from the road traffic police officers.

Bystanders of the event must immediately report it to nearest local authority or traffic police.

- **Article 36:** If the accident results in only damages to the properties, the two parties may make their mutual settlement without any intervention from traffic police officers.
- Article 37: In case the people are injured or dead, all the drivers or road users involved in the accident, or bystanders must take immediate action to report it to the nearest local authorities or the traffic police, or to refer the victims to the nearest hospital.
- Article 38: In case one of the parties involved in traffic accident is a diplomatic agent or in diplomatic mission, the road traffic police officers must take minutes and submit a report on the accident to the Ministry of Foreign

Affairs and International Cooperation so that it will arrange its representatives to work with the road traffic police officers to examine the case and propose appropriate measures.

#### CHAPTER VII VEHICLES AND TRANSPORTATION MANAGEMENT

#### Article 39:

National and international driving licenses for drivers of all types of vehicles must be issued by the Ministry of Public Works and Transport, except the driving license, for the drivers of military and police vehicles, and especially vehicles serving specific purposes, such as tanks, armored vehicles, vehicles equipped with military tools, jet vehicles, tricycles, and parade motorcycles, belonging to the state, issued by concerned ministries under the supervision of the Ministry of Interior or Ministry of National Defense.

The procedures for the issuance of international driving licenses must be decided in Prakas by the Minister of Public Works and Transport.

The Ministry of Public Works and Transport must provide the Ministry of Interior with data on licensed drivers on a monthly basis.

Article 40 (New): National driving licenses for vehicles in the Kingdom of Cambodia are divided into 5 (five) categories as follows:

> Category A: Motorcycles with a cubic capacity from 125 (one hundred and twenty-five) cm3 or an electric engine from 11 (twelve) kilowatt, motorcycles with trailers, and tricycles.

#### Category B:

- Passenger transport vehicles with less than 9 (nine) people, including the driver.
- Goods transport vehicles with a maximum weight of more than 3.5 (three point five) tons;
- The vehicles in **Category B** can be attached with a trailer with a total maximum weight of no more than 0.75 (zero point seven five) tons.

Category C: Goods transport vehicles with a total maximum weight of more than 3.5 (three point five) tons and can be attached with a trailer with a maximum weight of no more than 0.75 (zero point seven five) tons.

#### Category D: Passengers transport vehicles include:

- **D1** Vehicles loading from 10 (ten) to 20 (twenty) passengers including the driver may be combined with a trailer with a maximum authorized weight of no more than 0.75 (zero point seventy five) tons.
- **D2** Vehicles with more than 20 (twenty) passengers including the driver may be combined with a trailer with a maximum authorized weight of no more than 0.75 (zero point seventy five) tons.

**Category E**: Vehicles under Category **B**, **C** and **D** with a trailer of a total maximum authorized weight of more than 0.75 (zero point seventy five) tons must be divided into three subcategories: Subcategory E(B), Subcategory E(C) and Subcategory E(D).

**Article 41 (New):** Various conditions related to the driving licenses must be defined as follows:

- A driver is entitled to hold only one driving license. The application forms, procedures and the rights of issuing the driving license and demerit card must be determined by the Minister of Public Works and Transport.
- People with disabilities (PWDs) are entitled to drive a special vehicle designed for the people with disabilities and the conditions of issuing the driving license for PWDs must be determined by the Interministrial Prakas by the Minister of Public Works and Transport and relevant ministries.
- 3. Prescribed ages of the drivers in line with the types of driving license are as follows:
  - At least age of 18 (eighteen) for Type **A** and **B**;
  - At least age of 22 (Twenty-two) for Type C and D1;
  - At least age of 24 (Twenty-four) for Type **D2** and **E**;
- 4. The driver holding Category **B** can drive agricultural vehicles or tools equipped vehicles with a maximum speed of no more than 40 (forty) km per hour and cannot drive other types of vehicles.
- 5. For the driver of modified vehicles with a maximum speed of more than 40 (forty) km per hour must hold Category C.
- 6. To be eligible for driving test of Category **C**, the driver must hold Category **B** or **D1**.
- 7. The drivers holding Category C or D can drive a vehicle prescribed in Category B.
- 8. The drivers holding Category C can drive a vehicle prescribed in Category D1 in case they take driving test for Category C via driving license of Category D1 but the drivers holding Category D2 can drive a vehicle prescribed in Category B or C or D1.
- 9. To be eligible to take driving test of Category **D1**, the driver must already hold a driving license of Category **B**.
- 10. To be eligible to take driving test of Category **D2**, the driver must already hold a driving license of Category **B** or **C** or **D1**.
- 11. To be eligible to take driving test of Category **E**, the driver must already hold a driving license of Category **B** or **C** or **D**.
- 12. The drivers holding a driving license of Category  ${\bf E}$  are entitled to Page 23 of 41

drive a vehicle with trailers with a total maximum weight of more than 0.75 (zero point seven five) tons in line with the driving license categories such as E(B) or E(C) or E(D).

#### Article 42:

The holders of all driving license categories must be entitled to drive until they reach 65 (sixty-five) years old. Beyond 65 years old, the holders may be allowed to drive but they are required to have medical checkup and their driving license needs extending in every two years.

The validity of driving licenses for Category A, B, C, D, and E is determined as follows:

- Driving licenses granted for Category A and B are valid for 10 (ten) years.
- 2. Driving licenses granted for Category C, **D** and **E** are valid for 5 (five) years.
- The holders of driving licenses must submit their application for renewal before the expiry date, together with a medical checkup certificate. If they fail to renew their driving licenses, the holders must be fined in accordance with the provisions stipulated in this Law.

Medical checkup certificate must state the conditions of driving abilities as certified by a doctor at a hospital or health center recognized by the Ministry of Health.

#### Article 43:

All driving licenses must have a score card with 12 (twelve) marks and the marks must be deducted whenever the drivers violate the traffic regulations as follows:

- A. 1 (one) mark must be deducted for:
  - not wearing safety seatbelt or helmet,
  - using high beam when encountering other vehicles coming from the opposite direction,
  - driving over solid lines.
  - driving over speed limits from 1 (one) to 19 (nineteen) kilometers per hour,
  - driving at night without sufficient light as required by the specific type of vehicles,
  - overloading passengers.
- B. 2 (two) marks must be deducted for:
  - driving over speed limits from 20 (twenty) to 29 (twentynine) kilometer per hour,
  - increasing speed while the other vehicle is overtaking.
  - incorrect right or left turning,
  - making a U-turn where prohibited,
  - failure to meet driving license requirements,
  - making a right or left turn, or stopping without giving signal,
  - incorrect overtaking or passing,
  - driving without leaving sufficient safety space,

- carelessly driving disturbing other road users,
- failure to give signal when starting to leave,
- vehicle having technically incorrect specifications,
- undue goods loading,
- parking on crosswalk markings,
- stopping or parking on solid lines,
- allowing children under 10 years old to sit in the front seat,
- failure to place children under 5 years old in child restraints or sleeping in the vehicle,
- escaping from check by traffic police officers.

#### C. 3 (three) marks must be deducted for:

- stopping or parking at a dangerous place,
- dangerous overtaking,
- overtaking where prohibited,
- changing direction without giving signal,
- driving over solid lines,
- driving over speed limits from 30 (thirty) to 39 (thirty-nine) kilometer per hour,
- driving under influence of alcohol at the rate from 0.25 (zero point twenty-five) to 0.39 (zero point thirty-nine) milligrams per liter of breath or 0.50 (zero point fifty) to 0.79 (zero point seventy-nine) grams per liter of blood.
- racing along the road where it is not allowed by the law,
- mistakes derived from stopping or failure to give way at crosswalk markings, and not respect to red traffic light,
- not obeying red traffic light,
- not complying with STOP or priority signs,
- not following traffic police signals.

#### D. 4 (four) marks must be deducted for:

- driving over speed limits from 40 (forty) to 49 (forty-nine) kilometers per hour.
- not observing give-way at intersection,
- driving side by side,
- causing traffic jam,
- not giving way to the vehicles with priority,
- dropping goods from vehicles while moving,
- driving in opposite direction,
- doing a wheelie, driving in zigzag movement, carving or cutting in other vehicles,

#### E. 6 (six) marks must be deducted for:

- driving over speed limits from 50 (fifty) kilometers per hour upwards,
- driving under the influence of alcohol at rate from 0.40 (zero point forty) milligram per liter of breath or 0.8 (zero point eight) gram per liter of blood, or under the influence of drugs.
- escaping when involved in traffic accident,
- using fake number plate or fake vehicle identification

certificate.

- violating the traffic regulations, which causes other injured unintentionally that the victims are not able to work for 8 (eight) or more from the date of the incident or dead,
- recidivating mistakes by using invalid driving license or inappropriate with the certain type of the vehicle,
- refusing to take alcohol or drug test,
- loading passengers on the top of goods.

Not more than 8 (eight) marks must be deducted per a count of violation.

#### **Article 44:** The cases related to the score card:

In case there is no more mark, the driving license must become invalid. If the driver wishes to have a new driving license, he/she must attend driving classes, and take a driving test again at least in six months from the date of its invalidity. However, when the provoker driver causes others injured unintentionally, and the victims are not able to work for 8 (eight) or more days from the date of the incident or death, he/she may attend driving classes and take a driving test again at least in 5 (five) years from the date of its invalidity.

- In case some marks have been deducted, but within three years after the last deduction, the driver has not committed any further mistake, resulting in more marks being deducted, he/she must automatically get a new score card with 12 (twelve) marks.
- In case some marks have been deducted, and the driver wishes to increase the marks, he/she must take a two-day refreshment course, organized by the Ministry of Public Works and Transport. By attending the course, the driver may get 4 (four) marks, but not more than 11 (eleven) marks. The driver may attend such a course several times to increase the marks, in two years for the longest period.

The procedures for deduction and replenishing the marks in the score card must be determined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 45:

Except there is an agreement or international convention to mutually recognize driving licenses on a bilateral or multinational basis with the Kingdom of Cambodia, foreigners who lawfully live and wish to drive on the roads in the Kingdom of Cambodia must obtain a Cambodian driving license via either one of the two following ways:

- 1. must take a driving license test as Cambodians do,
- must exchange their national driving licenses for the Cambodian ones by submitting their applications to the Ministry of Public Works and Transport, and meet the following requirements:
  - a. hold a valid national passport and Cambodian visa,
  - b. hold a valid national driving license.
  - c. have a clear address certified by the commune or Sangkat chief,
  - d. hold a physical certificate.

Page 26 of 41

 e. in case the driving license is not in English or French, it must be translated into Khmer, English or French certified by their embassies, consulates or mission agencies.

Validity of the foreigners' driving licenses obtained via an exchange of their previous national driving licenses must be granted for 1 (one) year. The validity of the foreigners' driving licenses obtained via a driving test must have the same duration as those of the Cambodians.

Foreigners holding their national driving licenses of Category C, D, and E may not exchange them for Category C, D, and E, but they may exchange them for Category A and B.

Article 46:

All driving schools must have their business license and curriculums, and must be under the management and supervision of the Ministry of Public Works and Transport.

All driving instructors at driving schools must hold the training certificates, issued by the Ministry of Public Works and Transport.

Requirements and procedures for issuance of driving operations, tests for driving instructors as well as driving curriculums must be defined by Prakas by the Minister of Public Works and Transport.

If required, the Ministry of Interior must have the rights to inspect all driving schools.

Article 47 (New):

All types of vehicles moving on the road must be attached with a vehicle identification certificate and a number plate.

All types of vehicles must be registered to get a vehicle identification certificate and installed with a number plate. For trailers or semi-trailers with a total weight of more than 750 (seven hundred and fifty) kilogram must be registered to get a vehicle identification certificate and installed with a number plate.

The Ministry of Public Works and Transport must provide the data list of all types of registered vehicles submitted to the Ministry of Interior on a monthly base.

The Ministry of Interior and The Ministry of National Defense must provide the information of the number of vehicles, motorcycles or tricycles or appliances, belonging to the State under their control for the Ministry of Public Works and Transport every 3 months, except the confidential information of national security.

The registration for vehicle identification certificate and number plate must be determined in the sub-decree.

Article 48 (New):

All the owners of vehicle sale stores are obliged to complete the application forms of vehicle registration to get a vehicle identification certificate and a number plate before transferring to buyers.

For sale-purchase process, gift provisions and all forms in the purpose of

vehicle ownership transfer, the application forms must be completed for ownership transfer. The application forms and procedures of vehicle ownership transfer must be determined in the interministrial Prakas of the Ministry of Public Works and Transport and the Ministry of Economic and Finance.

The owners of all types of vehicles are obliged to complete the application forms of deletion from the registry when the vehicles are out of use.

The application forms and procedures of vehicle registration, number plate provision and deletion from the registry must be set by the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 49:

All motor vehicles, trailers, and semi-trailers moving on the road must be attached with a technical inspection certificate issued by the Ministry of Public Works and Transport or a company authorized by the Ministry of Public Works and Transport.

The validity of the certificate is defined as follows:

- A new family vehicle must be requested for the technical inspection for the first time with a valid period of 4 (four) years.
   After that, the vehicle must be technically inspected in every two years.
- 2. An already-used family vehicle must be technically inspected in every 2 (two) years.
- 3. A new passengers- or goods-transport vehicle or a tools-equipped vehicle must be requested for technical inspection for the first time, with a valid period of 2 (two) years. After that, the vehicle must be technically inspected in every 1 (one) year.
- An already-used passengers- or goods-transporting vehicle, or vehicle equipped with tools must be technically inspected in every one year.
- 5. A new trailer or semi-trailer must apply to be inspected for its first technical inspection certificate, which must be valid for 2 (two) years. After that, the vehicle must be technically inspected in every 1 (one) year.
- 6. An already-used trailer or semi-trailer must be technically inspected in every 1 (one) year.
- 7. A motor-tricycle and a motorcycle with a trailer must be technically inspected in every one year.
- 8. All vehicles with trailers, or semi-trailers having been locally modified must earlier be subject to technical inspection before requested for registration, vehicle identification certificate and number plate. After that, the vehicles must be technically inspected in every 1 (one) year.

The vehicle technical specifications and technical inspection must be Page 28 of 41 defined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 50:

All vehicle technical inspection centers must possess their operation license granted by the Ministry of Public Works and Transport.

The requirements and procedures for issuance of the operation licensing of vehicle technical inspection must be defined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 51:

The vehicle owners, required for compulsory insurance, must be obliged to pay insurance premiums in accordance with the law on insurance and related regulations when their vehicles are in motion on the road.

#### Article 52:

All vehicle repair or modification garages must obtain their business license, issued by the Ministry of Public Works and Transport and the Ministry of Industry and Handicrafts, and if necessary, they must be inspected by the Ministry of Interior.

The management of repairing or modified vehicle garages must be determined in a sub-decree.

#### Article 53:

Legal persons, providing domestic and international goods and passengers transport operations services must obtain theirs operations license, issued by the Ministry of Public Works and Transport.

The requirements and procedures to issue the road operations license to the legal persons, providing the services must be defined in Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 54:

All motor vehicles with trailers for serving goods or passengers road transport services must obtain the license, issued by the Ministry of Public Works and Transport.

The requirements and procedures to issue the operations license to the vehicles, operating the domestic or international road transport services must be defined in Prakas by the Minister of Public Works and Transport.

#### Article 55:

All motor vehicles or trailers providing road operations service must possess the following documents:

- a. a vehicle or semi vehicle identification certificate and a number plate,
- b. a valid driving license in line with the certain types of the vehicle,
- c. a vehicle technical inspection certificate.
- d. a vehicle or a trailer's transport operations license.
- e. an insurance certificate issued by the insurance company,
- f. other licenses issued by other relevant authority institutions.

#### Article 56:

Loading passengers and goods must be undertaken as follows:

- 1. Loading goods on a vehicle should be properly organized to prevent:
  - possible harms to human, or damage to public or private properties due to dragging or dropping goods along the road,

- blocking driver's sight or lowering the vehicle's balance and driving,
- making noise, dusts or other disturbance, which is avoidable,
   blocking traffic lights, vehicle indicator lights, light reflectors and number plate,
- Additional protection materials, such as nylon ropes, chained cables, and tent sheets used for security or protection of goods, must be firmly covered and tied.
- 3. In all cases of loaded long items, they must not be extended beyond the front edge of the vehicle and must not be longer than three meters beyond the back edge of the vehicle, or touch down on the ground.
- 4. If the load is one meter beyond the back edge of the vehicle, red cloth must be tied to the back-end of the load at daytime, or a red light reflector must be tied to the back-end of the load at nighttime. The width of loading must not be longer than the width of the vehicle and the loading must not be higher than the roof of the vehicle, except for the vehicle with a maximum load of 20 (twenty) passengers so that it may also load goods as high as 0.5 (zero point five) meter from its roof and with strong support or barrier underneath, firmly attached to the roof.
- In case of loading dangerous goods, the loading must be properly placed or packaged in a safe manner, and put their names, and danger signs must be attached to such goods.
- Passengers transport vehicles must have seats, and strong and comfortable balusters or handles.

Loading passengers must be prohibited as follows:

- loading more passengers than the available seats as determined by the Ministry of Public Works and Transport.
- loading passengers on the top of the cabin or on the roof of the vehicle.
- passengers hanging themselves in the front, the back or at the side of the vehicle.
- loading passengers on trailers or semi-trailers,
- loading bad-smell or poisonous stuff in the passengers transport vehicle.
- Loading techniques must be defined in Prakas of the Ministry of Public Works and Transport.

#### Article 57:

Loading goods on motor vehicles, trailers or semi-trailers must not exceed a total maximum authorized weight of the vehicle as indicated by their manufacturers, and not exceed the weight concentrated the vehicle axis and the total maximum authorized weight of the vehicle set out in the road law.

When crossing a bridge, all drivers of vehicles and vehicles with

trailers or semi-trailers must follow the maximum authorized weight as defined in the sign installed at the bridge.

The dimensions of vehicles and vehicles with trailers or semi-trailers must be defined as follows:

- a maximum authorized width must not exceed 2.50 (two point fifty) meters, except for tools-equipped vehicles but no longer than 3 (three) meters,
- a maximum authorized height should not exceed 4.20 (four point twenty) meters,
- a maximum authorized length of each vehicle must not exceed 12.20 (twelve point twenty) meters,
- a maximum authorized length of each vehicle with a semi-trailer must not exceed 16 (sixteen) meters,
- a maximum authorized length of each vehicle with a trailer must not exceed 18 (eighteen) meters.

The maximum dimension of vehicles and vehicles with trailers or semi-trailers, which are not stipulated above, must request for special approval from the Minister of Public Works and Transport.

The detailed technical specifications on vehicle dimensions and weights must be defined by Prakas of the Minister of Public Works and Transport.

Article 58:

Payment of service fees for the issuance of driving license, vehicle identification certificate, number plate, technical inspection certificate, and transport operations license, fines for delays, and other service fees must be defined in a joint Prakas of the Minister of Economy and Finance and the Minister of Public Works and Transport.

### CHAPTER VIII MECHAISM FOR THE IMPLEMENTATION OF THE ROAD TRAFFIC LAW

Article 59:

The National Road Safety Committee must have the roles to formulate a policy on road traffic safety, and to lead and monitor the implementation of the law and regulations related to the road traffic safety.

The National Road Safety Committee must be led by the Minister of Interior as Chairman and the Minister of Public Works and Transport as Vice Chairman, and consist of members from relevant ministries and agencies.

The National Road Safety Committee must have a Secretariat General, as an operational body led by the Ministry of Public Works and Transport, with some supportive sub-committees.

The establishment, organization and the functioning of the National Road Safety Committee must be determined by a sub-decree.

#### CHAPTER IX

## COMPETENCE AND AUTHORITY OF THE ROAD TRAFFIC LAW INFORCEMENT OFFICERS

#### **Article 60:** Road traffic law enforcement officers must include:

- 1. Officers from the Ministry of Public Works and Transport,
- 2. Police or royal gendarmerie units in charge of maintaining traffic order and safety with the following tasks:
  - controlling proper traffic order,
  - monitoring, patrolling, and controlling violations of traffic regulations directly or via technical traffic tools,
  - making reports on traffic order, traffic violations, and traffic accidents.

Meanwhile, police units in charge of maintaining traffic order and safety must have the following additional tasks:

- imposing fines against violations under provisional penalties,
- coordinating in case there are traffic accidents as stated in Article 64 of this law.
- monitoring and recording events during traffic accidents, and if necessary, temporarily confiscating driving license and keeping vehicles as stipulates in Articles 62, 66 and 67 of this law.
- preparing and submitting the reports together with evidence to Prosecution Office attached to the Court of First Instance if required by this law.

# Article 61: When keeping vehicles for inspection, the road traffic police officers must make efforts to avoid causing traffic jams or accidents.

# Article 62: Traffic police officers must be entitled to confiscate and suspend driving license for a period not exceeding 7 (seven) days, and to deduct the marks as stated in Article 43 of this law, in case of the following offenses:

- 1. driving in opposite traffic direction or driving in traffic direction where there is a prohibitory sing.
- 2. driving over speed limits from 40 (forty) kilometers per hour as stipulated in this law,
- 3. not respect give way,
- 4. not respect STOP sign, or red traffic light, or flashing red light,
- driving vehicles with caterpillar tracks directly on the tarmac road.

The traffic police officers must not be allowed to confiscate any driving license and vehicle papers, which are not covered in this law.

Article 63: In case of traffic accident, based on individual cases, keeping the Page 32 of 41

vehicles and the drivers for inquiries and taking notes must be the authority of the traffic police officers performing duty at the accident scenes. In case of the drivers under the influence of alcohol or drugs, justice traffic police officers or hospitals must examine and issue a certificate, specifying alcohol or substance rate, to be attached with the report on the traffic accident for submission to Prosecution Office attached to the Court of First Instance.

Article 64:

Road traffic offences subject to punishment through imprisonment and fines must be the authority of the court. In this case, the road traffic police, who have the authority to inspect road traffic offences must submit the traffic accident report to Prosecution Office attached to the Court of First Instance.

Article 65:

Traffic offences subject to punishment through provisional penalties must be the authority of the road traffic police officers. The road traffic police officers may facilitate mutual solution among the parties involved in the accidents, resulting in payment of only property damages. If the mutual solution could not be made, the road traffic police officers must prepare a note, including traces, and if necessary to maintain the interest of involved parties, the traffic police officers may temporarily keep the vehicles for a period of no longer than 1 (one) week.

Article 66:

Road traffic police officers must ban the vehicles or keep them for a temporary period of not longer than 3 (three) days for punishment and technical modification based on the traffic violations committed by the drivers, as follows:

- The vehicles whose drivers are under the influence of alcohol in the proportion of it from 0.25 (zero point twenty five) to 0.39 (zero point thirty-nine) milligrams per liter of breath, or from 0.50 (zero point fifty) to 0.79 (zero point seventy-nine) gram per liter of blood, or under the influence of drug.
- The vehicles whose drivers do not allow the traffic police officers on duty to take alcohol or drug test.
- 3. The vehicles with less sufficient technical specifications may lead to possible traffic accidents.
- 4. The vehicles emitting too much smoke or making loud noise in violation of technically allowed standards, or being equipped with illumination system against the required standards interfering other road users or people living along the roads.
- 5. The vehicles loading goods or passengers, which blocks or interrupt the drivers, or overloading.
- 6. The vehicles parked on the roads in town/densely populated areas for more than 24 (twenty-four) hours.
- 7. The vehicles moving with the expiry date of their technical inspection.

8. The vehicles moving over speed limits from 40 (forty) kilometers per hour.

Article 67:

Traffic police officers must be entitled to tow away parking vehicles, which interferes or leads to possible harms to other vehicles, and to keep them at the road traffic police station in case the owners do not accept the fine or are not present.

Towing and keeping vehicles at the road traffic police station must also apply to vehicles involved in the traffic accidents, which could not be resolved at the scenes

The concerned vehicle owners must be responsible for paying fees for towing and keeping the vehicle, in addition to the fines.

Fees for towing and keeping a vehicle must be defined in a joint Prakas of the Ministry of Interior and the Ministry of Economy and Finance.

Article 68:

Traffic police officers in charge of traffic violation control must examine, investigate and record traffic offenses in accordance with the procedures for traffic violation examination, investigation, recordings, and reporting as defined in joint Prakas of the Ministry of Interior, the Ministry of Justice, and the Ministry of Public Works and Transport.

Article 69:

Traffic police officers, authorized to impose fines against traffic violations, must issue fine receipts with proper counterfoils. The procedures for issuance of fine receipts and management of revenues from the fines must be defined in a joint Prakas of the Ministry of Interior, the Ministry of Economy and Finance, and the Ministry of Public Works and Transport.

Article 70:

Any person, who is not satisfied with the decision made by the traffic law enforcement officers as stipulated in Article 60 of this law, must have the rights to submit their complaint to the head of the law enforcement officers' unit. The unit's head must make a decision on such complaint within 15 (fifteen) days from the date of complaint. Any person, who is not happy with the decision made by the unit head mentioned above, must have the rights to submit their complaint to the court in accordance with the applicable procedures.

#### CHAPTER X

#### **PENALTIES**

**Article 71:** Offenses subject to punishment through provisional penalties must be defined in a sub-decree.

Article 72: Drivers must be held liable before the criminal code for the driving-related offenses.

Vehicle manager or owners must be held liable before the civil code in

case their vehicles cause traffic accidents to others.

Article 73:

Physical, integrity, or dignity abuse against the traffic law enforcement officers on duty must be punished in accordance with the applicable penal code.

Article 74:

Any traffic police officer in their position or on duty, confiscating driving license, vehicle number plate or vehicle identification certificate, or keeping vehicles illegally, must be subject to imprisonment from 6 (six) days to 1 (one) month, and fined from 100,000 (one hundred thousand) to 800,000 (eight hundred thousand) Riels.

In case traffic police officers damage or lose any part of the kept vehicles the officers' unit must be responsible for compensation of the damages or losses.

Article 75 (New):

Any person driving without driving license or during withdrawal, suspension or nullification of the driving license must be granted provisional penalty in line with the sub-decree.

The above-mentioned offence must be sentenced from 1 (one) to 6 (six) months and with a fine from 800,000 (eight hundred thousand) riels to 4,000,000 (four million) riels in case the offenders have been penalized once but continued committing offense during 6 (six) months from the first date of penalty.

Regulation in Paragraph 2 above is not applied to the drivers of motorcycles, motorcycles with trailers or tricycles.

Article 76:

Any person, who does not stop their vehicles on the order from the road traffic police officers for alcohol or drug tests, must be subject to imprisonment from 6 (six) days to 1 (one) month and penalized from 100,000 (one hundred thousand) to 800,000 (eighty hundred thousand) Riels

Any person, who refuses vehicle inspection or a test for alcohol or drug, must be punished in accordance with the first above paragraph.

Article 77 (New):

Any person is driving under influence of alcohol with the proportion of it from 0.40 (zero point forty) milligram per liter of breath or from 0.80 (zero point eighty) gram per liter of blood should be granted provisional penalty as prescribed in the sub-decree.

The above-mentioned offence must be sentenced from 1 (one) to 6 (six) months and with a fine from 800,000 (eighty hundred thousand) riels to 4,000,000 (four millions) riels in case the offenders have been penalized once but continued committing offences during 6 (six) months after the first date of penalty.

Article 78:

Any person, who is deliberately driving by using fake driving license, vehicle identification certificate, number plate, or other fake operations licenses, must be subject to the punishment stipulated in

Article 630 (use of forged public documents) of the criminal code.

Article 79:

Any person, who falsify driving license, vehicle identification certificate or number plate, or other operations licenses, must be subject to the punishment stipulated in Article 629 (Forgery of public documents) of the criminal code.

Article 80:

Any person, who hampers or uses any means as an obstacle to public traffic, must be subject to imprisonment from 1 (one) month to 1 (one) year and fined from 800,000 (eighty hundred thousand) to 8,000,000 (eight million) Riels.

Article 81:

Any person, who does not follow traffic police signals by the officers authorized to safeguard delegates' or senior leaders' processions and cause damages to any vehicles of the processions, must be subject to imprisonment from 1 (one) to 6 (six) months, and fined from 800,000 (eighty hundred thousand) to 4,000,000 (four million) Riels.

Article 82 (New):

Any person drives a vehicle without a vehicle identification certificate or number plate must be granted provisional penalty as prescribed in the subdecree.

The above-mentioned offence must be sentenced from 6 (six) days to 1 (one) month and with a fine from 400,000 (forty hundred thousand) riels to 1,000,000 (one million) riels in case the offenders have been penalized once but continued committing offences during 6 (six) months after the first date of penalty.

Regulation in Paragraph 2 above is not applied to the drivers of motorcycles, motorcycles with trailers or tricycles.

Article 83:

Any person, who drives without care and attention or does not comply with the regulations as required by the road traffic law, causing others injured, in which the victims are unable to work for 8 (eight) days counted from the date of the incident, must be subject to imprisonment from 6 (six) months to 2 (two) years, and fined from 2,000,000 (two million) to 10,000,000 (ten million) Riels. Moreover, he/she may be subject to one or more additional penalties as stipulated in Article 53 (Additional penalties) of the criminal code.

The above offenses must be subject to imprisonment from 1 (one) to 3 (three) years and fined from 4,000,000 (four million) to 15,000,000 (fifteen million) Riels, should they be committed in any of the following cases:

- a. driving without a driving license or with a driving license inappropriate to the certain type of the vehicle,
- driving the under of influence of alcohol with the proportion of it from 0.40 (zero point forty) milligram per liter of breath upwards, or 0.80 (zero point eighty) gram per liter of blood upwards.
- c. resulting in injuries to numerous people,
- d. escaping from the accident scene to avoid the responsibilities,

Additional penalties, which may be imposed against the offenses as stipulated in this Article, must include:

- 1. ban on doing the business, in which offense is committed due to business affairs or during the business operations should be permanent or for up to 5 (five) years;
- 2. ban on driving for any type of vehicles for up to 5 (five) years;
- 3. Suspension of driving license for up to 5 (five) years;
- 4. Publication of punishment decision for up to 2 (two) months;
- 5. Publication of punishment decision via media;
- 6. Publication of punishment decision through audio-visual communication for up to 8 (eight) days.

#### Article 84:

Any legal person may be held liable for criminal responsibilities stipulated in Article 42 (criminal responsibilities of legal persons) of the criminal code for the offenses stipulated in Article 83 of this law.

A legal person must be punished with a fine from 5,000,000 (five millions) to 20,000,000 (twenty millions) Riels and one or more of the following additional penalties:

- dissolution and liquidation of legal entities as stipulated in Article 170 (Dissolution and liquidation of legal entities) of the criminal code,
- 2. placement under the judicial supervision as stipulated in Article 171 (Placement under judicial supervision) of the criminal code,
- prohibition from carrying on one or more activities as stipulated in Article 172 (Prohibition from carrying on activities) of the criminal code,
- closure of an establishment was used to commit the offences as stipulated in article 176 (Closure of an establishment) of the criminal code.
- Prohibition from operating an establishment, open to the public or used by the public as stipulated in Article 177 (Prohibition from operating an establishment) of the criminal code,
- Publication of punishment decisions as stipulated in Article 180 (Publication of decision) of the criminal code,
- Broadcasting of punishment decision through written media or audio-visual communication as stipulated in Article 181 (Broadcasting of decision by audio-visual communication) of the criminal code.

#### Article 85:

Any person, who drives without care and attention or do not comply with regulations as required by the road traffic law, causing others dead, must be subject to imprisonment from 1 (one) to 3 (three) years,

and fined from 4,000,000 (four millions) to 15,000,000 (fifteen millions) Riels. Moreover, he/she may be subject to one or more additional penalties as stipulated in Article 53 (Additional penalties) of the criminal code.

The above offenses must be subject to imprisonment from 2 (two) to 5 (five) years, and fined from 10,000,000 (ten millions) to 25,000,000 (twenty five millions) should they be committed in any of the following cases:

- a. driving without a driving license or with a driving license inappropriate to the certain type of the vehicle.
- driving the under of influence of alcohol with the proportion of it from 0.40 (zero point forty) milligram per liter of breath upwards, or 0.80 (zero point eighty) gram per liter of blood upwards,
- c. resulting in death to numerous people,
- d. escaping from the accident scene to avoid the responsibilities.

Additional penalties, which may be imposed against the offenses as stipulated in this Article, must include:

- 1. ban on doing the business, in which offense is committed due to business affairs or during the business operations, should be permanent or for up to 5 (five) years;
- 2. ban on driving for any type of vehicles for up to 5 (five) years;
- 3. Suspension of driving license for up to 5 (five) years;
- 4. Publication of punishment decision for up to 2 (two) months;
- 5. Broadcasting of punishment decision via media;
- Broadcasting of decision by audio-visual communication for up to 8 (eight) days.

#### Article 86

Any legal person may be held liable for criminal responsibilities stipulated in Article 42 (the criminal responsibilities of legal persons) of the penal code for the offenses stipulated in Article 85 of this law.

A legal person must be punished with a fine from 10,000,000 (ten millions) to 50,000,000 (fifty millions) and one or more of the following additional penalties:

- dissolution and liquidation of legal entities as stipulated in Article 170 (Dissolution and liquidation of legal entities) of the criminal code.
- 2. placement under judicial supervision as stipulated in article 171 (the placement under judicial supervision) of the criminal code,
- prohibition from carrying on one or more activities as stipulated in Article 172 (Prohibition from carrying on activities) of the criminal code,

- closure of an establishment was used to commit the offences as stipulated in Article 176 (Closure of an establishment) of the criminal code.
- 5. prohibition from operating and establishment, which is opened to public or used by public as stipulated in Article 177 (Prohibition from operating an establishment) of the criminal code,
- 6. publication of punishment decision as stipulated in Article 180 (Publication of decision) of the criminal code.
- Broadcasting of punishment decision by newspapers or audio-visual communications as stipulated in Article 181 (Broadcasting of decision by audio-visual communication) of the criminal code.

Article 87:

Payment of provisional penalties must lead to cancellation of legal action. In case the offenses are subject to provisional penalties and the offenders do not to pay the required fines by the deadline, the concerned road traffic police officers must submit a report together with the evidence to Prosecution Office attached to the Court of First Instance.

#### CHAPTER XI

#### INTER-PROVISIONS

Article 88:

All legal documents created to implement the Road Traffic Law, promulgated by Royal Decree No. NS/RKM/0207/007, dated 8 February 2007, must continue to be applicable until a further notice to amend or cancel them, except for any regulations contrary to this law,

Article 89:

The holders of driving licenses in line with the regulations of the Road Traffic Law, promulgated by Royal Decree No. NS/RKM/0207/007, dated 8 February 2007, may continue using until they are expired.

The holders of driving licenses incompliant to the regulations of the Road Traffic Law, promulgated by Royal Decree No. NS/RKM/0207/007, dated 8 February 2007, must complete all application forms for renewal of their driving license within 1 (one) year following the effect of this law across the country.

Article 90 (New):

The obligation to wear seatbelt for all passengers at the rear seat in the vehicle outside towns/densely populated areas and Regulation stated in Paragraph 2 in Article 7 as well as Section 11 and 12 of Article 8 New in this Law must be implemented in 5 (five) years after this law comes into force across the country.

Article 91:

The provisions stipulated in Articles 43 and 44 in Chapter XII of this law must be implemented in 5 (five) years following the effect of this law across the country.

#### CHAPTER XII

#### FINAL PROVISIONS

Article 92

The Road Traffic Law, which was promulgated by Royal Decree No. NS/RKM/0207/007, dated 8 February 2007, must be annulled and replaced by this law.

Done at Royal Palace, 6 January 2015
[signature and stamp]
NORODOM SIHAMONI

PRL.1501.039
Having submitted to the King for his signature
PRIME MINISTER
[signature]
Samdech Aka Moha Sena Pedei Decho Hun Sen

Having informed
Samdech Aka Moha Sena Pedei Decho Hun Sen
Minister of Public Works and Transport
[signature]
Tram Iv Toek

No.: 52 S.N

Copy for Distribution

Done at Phnom Penh, 14 January 2015

Secretary General of the Royal Government of Cambodia (initialed)

[signed and stamped]

Soy Sokha

#### Done at Royal Palace, 26 January 2017 [signature and stamp] NORODOM SIHAMONI

PRL.1701.070
Having submitted to the King for his signature
PRIME MINISTER
[signature]
Samdech Aka Moha Sena Pedei Decho Hun Sen

Having informed
Samdech Aka Moha Sena Pedei Decho Hun Sen
Senior Minister Minister of Public Works and Transport
[signature]
Sun Chanthol

No.: 75 S.N

Copy for Distribution

Done at Phnom Penh, 31 January 2017

Secretary General of the Royal Government of Cambodia (initialed)

[signed and stamped]

Soy Sokha

#### LAW ON ROAD TRAFFIC

- Approved by the council of minister meeting on 15<sup>th</sup> August 2014
- Approved by the National Assembly on 05<sup>th</sup> December 2014
- Approved by the Senate on 30<sup>th</sup> December 2014
- Royal Krom promulgate on 09<sup>th</sup> January 2015

# LAW ON AMENDMENT ON ARTICLE 8, ARTICLE 40, ARTICLE 41, ARTICLE 47, ARTICLE 48, ARTICLE 75, ARTICLE 77, ARTICLE 82 AND ARTICLE 90 OF THE LAW ON ROAD TRAFFIC WHICH WAS PROMULGATE BY THE ROYAL KROM **\$85/\$95/0996/009** DATED ON 9<sup>TH</sup> JANUARY 2015

- Approved by the council of minister meeting on 23<sup>rd</sup> September 2016
- Approved by the National Assembly on 26<sup>th</sup> December 2016
- Approved by the Senate on 04<sup>th</sup> January 2017
- Royal Krom promulgate on 26<sup>th</sup> January 2017